

Eksploatacijos vadovas

Valdymas ir priežiūra
4812162630_D.pdf

Vibracinis volas
CA2500/3500
CA2500/3500 HC

Variklis
Cummins QSF 3.8" (IV/T4F)

Serijos numeris
10000167xxA015825 -
10000168xxA018468 -



Originalių instrukcijų vertimas

Turinys

Įvadas	1
Mašina.....	1
Paskirtis.....	1
Įspėjamieji simboliai	1
Informacija apie saugą	1
Bendra informacija	2
CE žymėjimas ir atitikties deklaracija	3
Sauga ir bendrieji nurodymai	5
Darbo sauga	7
Važiavimas arti krašto	7
Darbas vairuojant	7
Blokuotė (Pasirenkama).....	9
Oro kondicionavimas.....	9
Specialios instrukcijos.....	11
Standartiniai tepalai ir kiti rekomenduojami tepalai bei skysčiai.....	11
Aukštesnės aplinkos temperatūros, daugiau nei +40°C (104°F)	11
Temperatūros.....	11
Valymas aukšto slėgio srove.....	11
Ugnies gesinimas.....	12
Apsauginė rėminė konstrukcija (ROPS), sustiprinta kabina.....	12
Suvirinimas.....	12
Akumuliatoriaus naudojimas	12
Pagalbinis užvedimas (24 V).....	13
Techninės specifikacijos	15
Vibracija (operatoriaus vieta)	15
Triukšmo lygis	15
Elektros įranga	15
Šlaitai	15
Matmenys, vaizdas iš šono	16
Matmenys, vaizdas iš viršaus	17

Svoriai ir apimtys	18
Darbinė galia	18
Bendroji informacija	22
Skysčiu pripildytos padangos (subalansuotos padangos)	22
Hidraulinė sistema	23
Oro kondicionavimas / automatinė klimato kontrolė (AKK) (pasirenkama) ..	23
Veržimo momentas	24
Mašinos aprašymas	25
Dyzelinis variklis	25
Elektros sistema	25
Varomoji sistema / transmisija	25
Stabdžių sistema	25
Vairavimo sistema	25
Vibracijos sistema	26
Kabina	26
FOPS ir ROPS	26
Identifikacija	27
Gaminio ir komponentų lentelės	27
Gaminio identifikavimo numeris ant rėmo	27
Mašinos lentelė	28
17PIN serinio numerio paaiškinimas	28
Variklio lentelės	29
Informacinės lentelės	30
Išdėstymas – informacinės lentelės	30
Saugos lentelės	31
Informacinės lentelės	33
Prietaisai / valdymo prietaisai	34
Valdymo pultas ir valdymo elementai	34
Funkcijų aprašymas	35
Įspėjimo indikatorius – membraninis pultas (klaviatūra)	38

Displėjaus paaiškinimai	38
Ispėjamasis mašinos signalas	42
DEF-rodiniai (šlapalo lygis bake)	43
DEF rodiniai (šlapalo kokybė)	44
DEF rodiniai (EAT pažeidimas)	45
DEF rodiniai (išmetamųjų dujų valymo lemputė)	46
DEF rodiniai (išmetamųjų dujų valymo lemputė išjungta (slopinimas)	47
„Dynapac Sub System“ (DSS)	48
„MAIN MENU“ (PAGRINDINIS MENIU)	49
„USER SETTINGS“ (NAUDOTOJO NUSTATYMAI)	49
„MACHINE SETTINGS“ (MAŠINOS NUSTATYMAI)	50
„SERVICE MENU“ (APTARNAVIMO MENIU)	50
„ABOUT“ (APIE)	51
Pagalba operatoriui paleidimo metu	52
Pagalba operatoriui darbo režimu	52
Ekranas, kai pasirinkimas įjungiamas mygtukais.	53
Instrumentai ir valdymo prietaisai kabinoje	54
Kontrolės ir valdymo prietaisų kabinoje funkcijų aprašymas	55
Kabinos valdiklių naudojimas	56
Stiklo šildytuvas	56
Šildymas	56
AC/ACC	56
ACC – valdymo pultas	57
Pagrindinis ekrano langas	57
ACC – valdymo meniu	57
Elektros sistema	59
Saugikliai pagrindinėje skirstomojoje dėžėje	60
Saugikliai prie pagrindinio jungiklio.	61
Saugiklių dėžutė ties pagrindiniu jungikliu	61
Šlapalo sistemos elektrinė dalis	62

Saugikliai kabinoje	62
Darbo eiga	63
Prieš užvedant.....	63
Pagrindinis jungiklis – įjungimas	63
Operatoriaus sėdynė – nustatymas	63
Priminimas prisiegti diržą	64
Operatoriaus sėdynės patogumas – nustatymas.....	64
Valdymo pultas, nustatymai	65
Stovėjimo stabdys	65
Ekranas – valdymas	66
Blokavimas.....	67
Operatoriaus vieta.....	67
Matomumas	68
Pradžia	69
Variklio užvedimas	69
Vairavimas.....	70
Plentvolio valdymas	70
Mašina su pavaros perjungimu atskiru spyruokliniu jungikliu (pavaros padėties jungikliu)	71
Mašina su greičio ribotuvu (greičio potenciometru) – pasirenkama.	72
Šlaitai	73
Mašinos su TC (slydimo blokavimu)	73
Šlaitai (TC (slydimo blokavimu)	74
Blokavimas / avarinis išjungimas / stovėjimo stabdys – patikra	74
Vibravimas.....	75
Rankinis / automatinis vibracijos režimas	75
Vibracijos valdymas rankiniu būdu – įjungimas.....	75
Amplitudė – perjungimas.....	76
Seisminis – (pasirenkama)	76

Reguliuojamas (kintamas) dažnis – (pasirenkamas).....	77
„Dynapac“ tankinimo matuoklis (DCM) su aktyviu šokinėjimo valdymu (ABC) – pasirenkama	77
Ribos nustatymas.....	78
CMV naudojimas	79
Stabdymas.....	80
Normalus stabdymas	80
Avarinis stabdymas	80
Išjungimas	81
Pastatymas	81
Būgnų atrėmimas	81
Pagrindinis jungiklis.....	82
Volo palikimas ilgą laiką.....	83
Variklis.....	83
Akumulatorius.....	83
Oro valymo filtras, išmetimo vamzdis.....	83
Kuro bakas	83
Hidraulinės sistemos bakas	83
Padangos (visiems sezonams)	83
Gaubtai, brezentai.....	84
Šlapalo bakas (DEF bakas)	84
Kita.....	85
Kėlimas.....	85
Šarnyrinių sujungimų užblokavimas	85
Plentvolio kėlimas	85
Plentvolio kėlimas domkratu:	86
Šarnyrinių sujungimų atblokavimas.....	86
Vilkimas / pakartotinis parengimas eksploatuoti.....	86
Trumpalaikis vilkimas veikiant varikliui	87
Trumpalaikis vilkimas išjungus variklį.....	88

Plentvolio vilkimas	89
Transportavimas	89
CA2500-CA4600 įtvirtinimas pakrovimui	90
Valdymo instrukcijos – santrauka	93
Prevencinė priežiūra	95
Priėmimas ir patikra pristačius	95
Garantija	95
Techninė priežiūra (tępalai ir simboliai)	97
Techninės priežiūros simboliai	98
Techninė priežiūra (techninės priežiūros grafikas)	99
Aptarnavimo ir techninės priežiūros taškai	99
Bendra informacija	100
Periodiškai atliekama techninė priežiūra (techninės priežiūros pranešimas) – pasirenkama	100
Kas 10 darbo valandų (kasdien)	101
Po PIRMŲJŲ 50 darbo valandų	102
Kas 50 darbo valandų (kas savaitę)	102
Kas 250 / 750 / 1250 / 1750 darbo valandų	102
Kas 500 / 1500 darbo valandų	103
Kas 1000 darbo valandų	104
Kas 2000 darbo valandų	105
Kas dvejus metus	106
Techninė priežiūra (10 val.)	107
Nubrauktuvai – tikrinimas, reguliavimas	107
Nubrauktuvai, volas su kumšteliais	108
Nubrauktuvai (galingi), volas su kumšteliais	108
Lankstūs nubrauktuvai (pasirenkami papildomai)	109
Oro cirkuliacija – patikrinimas	109
Aušinimo skysčio lygis – patikrinimas	110
Dyzelinis variklis – variklio alyvos lygio patikrinimas	110

Kuro bakas – Pildymas.....	111
Šlapalo bakas - Pripylimas.....	111
Hidraulinio skysčio bakas – Skysčio lygio patikrinimas.....	112
Techninė priežiūra, pirmosios 50 val.	113
Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas	113
Volo kasetė – alyvos pakeitimas	114
Padangos – Oro slėgis – Ratų veržlės – Priveržimas.....	115
Volo reduktorius – alyvos keitimas	116
Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	116
Techninė priežiūra (50 h)	117
Oro filtras	
- Patikrinkite žarnas ir sujungimus	117
Kuro priešfiltras – išleidimas.....	118
Techninės priežiūros priemonės – 250 val.....	119
Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas.....	119
Volas – Alsuoklio valymas.....	120
Galinio tilto diferencialas – patikrinkite alyvos lygį	120
Galinio tilto planetariniai reduktoriai – patikrinkite alyvos lygį	121
Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas	121
Radiatorius – patikrinimas / plovimas.....	122
Guminiai elementai ir tvirtinimo varžtai – patikrinimas	122
Akumulatorius	
- Patikrinkite būklę.....	123
Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai)	
– Patikrinimas	123
Automatinė klimato kontrolė (pasirenkama papildomai) – patikrinimas ..	124
Techninės priežiūros priemonės – 500 val.....	125
Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas.....	125
Volas – Alsuoklio valymas.....	126
Oro filtras	
Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą	126

Rezervinis filtras – pakeitimas.....	127
Oro filtro valymas – keitimas	127
Galinio tilto diferencialas – patikrinkite alyvos lygį	128
Galinio tilto planetariniai reduktoriai – patikrinkite alyvos lygį	128
Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas	129
Radiatorius – patikrinimas / plovimas.....	129
Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas.....	130
Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas	131
Kablys, lankstai – sutepimas	131
Sėdynės guolis – tepimas	132
Techninė priežiūra (1000 h)	133
Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas	133
Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas.....	134
Volas – Alsuoklio valymas.....	135
Oro filtras Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą	135
Rezervinis filtras – pakeitimas.....	136
Oro filtro valymas – keitimas	137
Galinio tilto diferencialas – alyvos keitimas.....	138
Galinio tilto planetarinis reduktorius – alyvos keitimas.....	138
Volo reduktorius – alyvos keitimas	139
Radiatorius – patikrinimas / plovimas.....	140
Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas.....	140
Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas	141
Sėdynės guolis – tepimas	142
Hidraulinio skysčio bakas – išleidimas	142
Kuro bakas – išleidimas (pasirenkamas)	143
Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai) Kabinos oro filtras – pakeitimas	143

Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	144
Techninė priežiūra (2000 h)	145
Hidraulinės sistemos bakas – skysčio keitimas.....	145
Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas	146
Volo kasetė – alyvos pakeitimas	147
Volas – Alsuoklio valymas.....	148
Oro filtras	
Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą	148
Rezervinis filtras – pakeitimas.....	149
Oro filtro valymas	
– keitimas	149
Galinio tilto planetarinis reduktorius – alyvos keitimas.....	150
Galinio tilto diferencialas – alyvos keitimas.....	151
Volo reduktorius – alyvos keitimas	151
Radiatorius – patikrinimas / plovimas.....	152
Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas.....	152
Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas	153
Sėdynės guolis – tepimas	154
Hidraulinio skysčio bakas – išleidimas	154
Kuro bakas – išleidimas (pasirenkamas)	155
Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai)	
Kabinos oro filtras – pakeitimas	155
Automatinė klimato kontrolė (pasirenkama papildomai)	
– nuodugnus patikrinimas	156
Džiovinimo filtras – patikrinimas	156
Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	157
Šlapalo bako siurbimo filtro keitimas.....	157
Šlapalo siurblio filtro keitimas.....	158

Įvadas

Mašina

CA2500/3500 yra „Dynamac“ yra vidutiniai–sunkieji žemės tankinimo volai. Gaminami D (lygus volas) ir PD (volas su kumšteliais) variantai.

Paskirtis

Gali būti tankinamos visų tipų bazinės dangos ir dangų pasluoksnis. PD versija leidžia naudoti D arba PD volus, tai užtikrina didesnę lankstumą ir platesnes panaudojimo galimybes.

Šiame eksploatacijos vadove aprašoma kabina ir su darbo sauga susijusi įranga. Kiti priedai, pavyzdžiui, tachografai, „Optimizer“ (DCO) ir „Dyn@lyzer“, aprašyti atskirose instrukcijose.

Įspėjamieji simboliai



ĮSPĖJIMAS! Reiškia pavojų arba pavojingą veiksmą, galintį kelti pavojų gyvybei, arba sužalojimo pavojų, jei nebus atsižvelgta į įspėjimą.



ATSARGIAI! Jei nepaisysite įspėjimo apie galimą pavojų, galite sugadinti mašiną arba asmeninę nuosavybę.

Informacija apie saugą



Rekomenduojama bent jau išmokyti operatorius valdyti mašiną ir atlikti kasdienę jos techninę priežiūrą pagal eksploatacijos vadovą. Mašina negalima vežti keleivių, o mašinos operatorius ją valdydamas turi sėdėti sėdynėje.



Prie mašinos esančią saugos instrukciją turi perskaityti volo operatorius. Visada laikykitės saugos instrukcijų. Saugos instrukcijos visada turi būti mašinoje.



Rekomenduojame, kad operatorius atidžiai perskaitytų saugos instrukcijas, pateikiamas šiame naudojimo vadove. Visada laikykitės saugos instrukcijų. Šis naudojimo vadovas turi būti visada lengvai prieinamas.



Prieš pradėdami dirbti mašina bei prieš atlikdami kokius nors priežiūros darbus, šį vadovą perskaitykite nuo pradžios iki pabaigos.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite tinkamą vėdinimą (oro ištraukimą ventiliatoriumi).

Bendra informacija

Šiame naudojimo vadove pateiktos instrukcijos apie mašinos eksploataciją ir priežiūrą.

Siekiant užtikrinti mašinos maksimalų našumą, ją reikia tinkamai prižiūrėti.

Mašina turi būti nuolat valoma, kad kuo anksčiau būtų galima pastebėti nesandarias vietas, atsileidusius varžtus ir atsilaisvinusias jungtis.

Tikrinkite mašiną kasdien prieš ją įjungdami. Patikrinkite visą mašiną, ar nėra nesandarių vietų ar kitų defektų.

Patikrinkite žemę po mašina. Nesandarumus lengviau pastebėti ant žemės nei pačioje mašinoje.



TAUSOKITE APLINKĄ! Neleiskite, kad alyva, kuras ir kitos gamtai pavojingos medžiagos patektų į aplinką. Tinkamai utilizuokite panaudotus filtrus, išleistą alyvą ir kuro likučius.

Šiame vadove pateikti periodinės techninės priežiūros, kurią operatorius gali atlikti kas 10 ir 50 darbo valandų, nurodymai. Kitus techninės priežiūros darbus nustatytais intervalais turi atlikti įgalioti („Dynapac“) technikai.



Variklio gamintojo naudojimo instrukcijoje galima rasti papildomų nurodymų dėl variklio naudojimo.

Specifinę dyzelinių variklių techninę priežiūrą ir patikras turi atlikti patvirtinti variklio tiekėjo darbuotojai.

CE žymėjimas ir atitikties deklaracija

(taikoma mašinoms, parduodamoms ES / EEB)

Ši mašina pažymėta CE ženklu. Tai reiškia, kad pristatymo metu ji atitinka pagrindines sveikatos ir saugos direktyvas, taikomas šiai mašinai pagal mašinų direktyvą 2006/42/EB ir kad ji taip pat atitinka kitus šiai mašinai taikomus teisės aktus ir direktyvas.

„Atitikties deklaracija“ pateikiama su šia mašina, joje nurodyti taikomi teisės aktai ir direktyvos ir jų papildymai, o taip pat harmonizuoti standartai ir kitos taikomos taisyklės; laikantis galiojančių teisės aktų jos turi būti pateiktos raštu.

Sauga ir bendrieji nurodymai

(taip pat perskaitykite saugos reikalavimus)



1. Prieš užvesdamas volą, operatorius turi susipažinti su skyriumi DARBO EIGA.
2. Laikykitės visų TECHNINĖS PRIEŽIŪROS skyriuje nurodytų instrukcijų.
3. Vole leidžiama būti tik operatoriui. Dirbdami volu visada sėdėkite.
4. Niekada nedirbkite volu, jei jį būtina reguliuoti ar remontuoti.
5. Į volą lipkite ir iš jo išlipkite tik volui stovint. Naudokitės tam numatytais laipteliais, rankenomis ir turėklais. Įlipdami į mašiną ir iš jos išlipdami, visada remkitės trimis taškais: abiem kojomis ir viena ranka arba abiem rankomis ir viena koja. Niekada nešokite nuo mašinos.
6. Naudojama apsauginė konstrukcija apsvirtus ROPS („Roll Over Protective Structure“).
7. Staigiuose posūkiuose važiuokite lėtai.
8. Stenkitės nevažiuoti skersai šlaitų. Važiuokite šlaitu tiesiai aukštyn arba žemyn.
9. Niekada neeksploatuokite volo už krašto, jeigu pagrindas jo negali visiškai išlaikyti arba yra šalia nuolydžio. Venkite naudoti šalia kraštų, griovių ir pan., taip pat esant prastam pagrindui, nes tai veikia nešančiąsias savybes ir gebėjimą išlaikyti volą.
10. Įsitikinkite, kad judėjimo kryptimi – ant žemės, priekyje volo ar už jo – nėra kliūčių.
11. Ypač atsargiai važiuokite nelygiais paviršiais.
12. Naudokitės priedamais apsaugos įrenginiais. Mašinose su apsaugine sistema arba apsauginės sistemos kabina būtina dirbti užsisėgus saugos diržą.
13. Pasirūpinkite, kad volas būtų švarus. Nedelsdami nuvalykite purvą ar tepalus, besikaupiančius ant operatoriaus platformos. Visi ženklai ir įspėjamosios lentelės turi būti švarios ir įskaitomos.
14. Saugos priemonės prieš pilant kurą:
 - išjunkite variklį,
 - nerūkykite,
 - arti volo nenaudokite atviros ugnies,
 - įžeminkite pistoleto snapelį, kad jam susilietus su baku nesusidarytų kibirkštys.
15. Prieš atliekant remonto arba aptarnavimo darbus:
 - paremkite kaladėlėmis / ratus.
 - jei reikia, užblokuokite šarnyrines jungtis.
 - pakiškite kalades po išsikišančia įranga, pvz., nubraukimo peiliu ir atplaišų skirstytuvu.

16. Jei triukšmo lygis viršija 80 dB(A), rekomenduojame naudoti ausines. Triukšmo lygis priklauso nuo mašinos įrangos ir paviršiaus, ant kurio dirba mašina.
17. Nekeiskite volo konstrukcijos, jei dėl to nukentėtų darbo sauga. Ką nors keisti galima tik gavus raštišką „Dynapac“ sutikimą.
18. Nepradėkite dirbti volu, kol hidraulinis skystis nepasiekė normalios darbinės temperatūros. Jei skystis šaltas, stabdymo kelias gali būti ilgesnis nei įprastai. Žr. instrukcijas skyriuje IŠJUNGIMAS.
19. Siekdami užtikrinti savo asmeninę apsaugą, visada naudokite:
 - šalną
 - darbinius batus su plieniniais galais
 - apsaugines ausines
 - šviesą atspindinčią aprangą / gerai matomą liemenę
 - darbines pirštines
20. Jeigu mašina važiuojant reaguoja neįprastai, sustabdykite ją ir patikrinkite.

Darbo sauga



Apsaugokite, kad žmonės nevaikščirotų ir nebūtų pavojingoje zonoje, t. y. ne mažiau kaip 7 m (23 pėdų) atstumu, visomis kryptimis nuo veikiančių mašinų.

Operatorius gali leisti asmeniui likti pavojingoje zonoje, bet tokiu atveju jis ar ji turi būti dėmesingas ir valdyti mašiną tik kai asmuo yra gerai matomas arba jam suteikti aiškūs nurodymai, kurioje vietoje jis ar ji yra.



Stenkitės nevažiuoti skersai šlaito. Šlaituose važiuokite tiesiai žemyn arba aukštyn.

Važiavimas arti krašto



Niekada neekspluatuokite volo už krašto, jeigu pagrindas jo negali visiškai išlaikyti arba yra šalia nuolydžio.



Įvertinkite, kad manevruojant mašinai jos svorio centras pasislenka į posūkio išorę. Pavyzdžiui, sukant į kairę svorio centras pasislenka į dešinę.

Darbas vairuojant

Venkite naudoti šalia kraštų, griovių ir pan., taip pat esant prastam pagrindui, nes tai veikia nešančiąsias savybes ir gebėjimą išlaikyti volą. Atkreipkite dėmesį į potencialias virš įrenginio esančias kliūtis, pvz., antžeminius laidus ir medžių šakas ar pan.

Ypatingą dėmesį kreipkite į pagrindo stabilumą, kai voluojate šalia kraštų ir duobių. Užtikrindami volo stabilumą nevoluokite taikydami didelį persiklojimą ant ankstesnės vėžės. Arti stačių šlaitų arba vietose, kuriose laikančiosios pagrindo savybės nežinomos, numatykite kitą volavimo būdą, pvz., nuotolinį valdymą arba ėjimą paskui volą.



Jei avarinėje situacijoje reikėtų palikti kabiną, atkabinkite plaktuką, pritvirtintą prie užpakalinio dešiniojo statramsčio, ir išdaužkite užpakalinį stiklą.

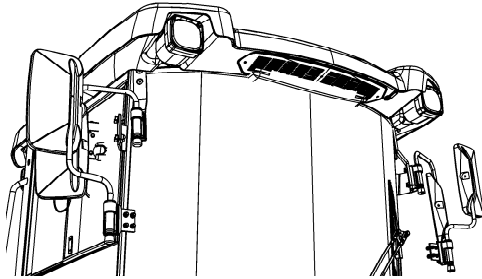


Važiuojant šlaitais arba netvirtu gruntu rekomenduojama visada naudoti apsauginę rėminę konstrukciją (ROPS – Roll Over Protective Structure – apsauginė konstrukcija apsvirtus) arba sustiprintą dėl apsaugos apvirtus mašinai kabiną. Visada prisisiekite saugos diržą.

Blokuotė (Pasirenkama)

Oro kondicionavimas

Šiame vadove aprašomos sistemos tipas yra AC / ACC (kondicionierius / automatinė klimato kontrolė)



Pav. Kabina



Sistemoje cirkuliuoja suspaustas šaldymo agentas. Draudžiama jį išleisti į atmosferą.



Vėsinimo sistemoje yra slėgis. Netinkamai elgdamiesi galite sunkiai susižaloti. Neatjunkite ir neatsukite žarnų sujungimų.



Į sistemą turi būti įpilta patvirtinto aušinimo skysčio, kurio reikalauja įgalioti darbuotojai.

Aušinimo skystyje yra pažymėtos medžiagos, kurios dėka galima aptikti nuotėkį naudojant ultravioletinius spindulius.

Kondensatorius yra įrengtas šalia kitų radiatorių, o džiovinimo filtras – dešinėje radiatoriaus stovo pusėje.

Specialios instrukcijos

Standartiniai tepalai ir kiti rekomenduojami tepalai bei skysčiai

Prieš išsiunčiant plentvolį iš gamyklos, jo sistemos ir komponentai užpildomi tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytais tepalais ir skysčiais. Jie tinkami naudoti esant temperatūrai nuo -15 iki +40 °C temperatūrai (5–105 °F).



Maksimali hidraulinio bioskysčio naudojimo aplinkos temperatūra yra +35 °C (95 °F).

Aukštesnės aplinkos temperatūros, daugiau nei +40°C (104°F)

Dirbant mašina aukštesnėse aplinkos temperatūrose, bet ne daugiau nei +50°C (122°F), reikia laikytis šių rekomendacijų:

Šioje temperatūroje dyzelinis variklis ir hidraulinė sistema gali veikti naudojant įprastą alyvą, bet kituose komponentuose, kuriuose naudojama transmisijos alyva, turi būti naudojama „Shell Spirax S3 AX85W/140, API GL-5“ alyva arba jos atitikmuo.

Temperatūros

Temperatūros ribos nurodytos standartiniams volų modeliams.

Volus su papildoma įranga, pvz., triukšmo slopintuvu, gali tekti atidžiau stebėti dirbant aukštesnėse temperatūrose.

Valymas aukšto slėgio srove

Vandens srovės nenukreipkite tiesiai ant elektros prietaisų.



Nenaudokite aukšto slėgio vandens čiurkšlės plaudami prietaisų skydą / displėjų.



Nenaudokite ploviklių, kurie gali sugadinti elektrines dalis, arba yra laidūs elektros srovei.



Kai kuriais atvejais variklio skyriuje yra elektrinė valdymo svirtis ir susijęs elektroninis valdymo blokas (ECU), kurio negalima plauti aukšto slėgio srove arba vandeniu išvis. Juos pakanka nušluostyti.

Šis nurodymas taikomas ir variklio elektroniniam valdymo blokui (variklio ECU).

Ant kuro bako įpylimo dangtelio užmaukite plastikinį maišą ir suveržkite jį gumine juosta. Tokiu būdu aukšto slėgio srove purškiamas vanduo nepateks pro ventiliacijos skylutę dangtelyje. Patekus vandens, gali sugesti kai kurios dalys, pvz., užsikišti filtrai.

Ant išmetimo vamzdžio užmaukite plastikinį maišą ir suveržkite jį gumine juosta, kad į duslintuvą nepatektų vandens.



Niekada nenukreipkite vandens srovės tiesiai į kuro bako dangtelį arba į išmetamąjį vamzdį. Tai ypač svarbu, jei leidžiate aukšto slėgio srovę.

Ugnies gesinimas

Jei mašinoje įsiplieskė ugnis, naudokite ABC klasės miltelinį gesintuvą.

Taip pat galima naudoti A BE klasės anglies dioksido ugnies gesintuvus.

Apsauginė rėminė konstrukcija (ROPS), sustiprinta kabina



Jei plentvolis yra su apsaugine rėmine konstrukcija (ROPS arba sustiprinta kabina), niekada jos nevirinkite ir negręžkite.



Niekada neremontuokite sugadintos ROPS konstrukcijos ar kabinos. Reikia uždėti naują apsauginę ROPS konstrukciją arba kabiną.

Suvirinimas



Atliekant ant mašinos suvirinimo darbus, reikia nuo jos atjungti akumuliatorių, o nuo elektros sistemos atjungti elektroninę įrangą.

Jeigu įmanoma, nuimkite virinamą (-as) dalį (-is) nuo mašinos.

Akumulatoriaus naudojimas



Ištraukdami akumuliatorius, visada pirmiausia atjunkite neigiamo poliaus kabelį.



Įdėdami akumuliatorius, visada pirmiausia prijunkite teigiamo poliaus kabelį.



Netinkamus naudoti akumuliatorius išmeskite laikydamiesi gamtosaugos reikalavimų. Akumuliatoriuose yra toksiško švino.



Įkraudami akumuliatorių, nenaudokite greitojo įkrovimo įtaiso. Dėl to gali sutrumpėti akumuliatoriaus naudojimo laikas.

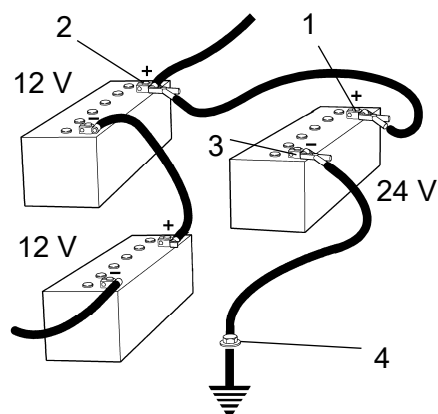
Pagalbinis užvedimas (24 V)



Nejunkite neigiamo kabelio prie išsikrovusio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Įsiplieskusi kibirkštis gali uždegti apie akumuliatorių susidariusias deguonies vandenilio dujas.



Patikrinkite, ar pagalbiniam užvedimui naudojamo akumuliatoriaus įtampa yra tokia pati, kaip ir išsikrovusio.



Pav. Pagalbinis užvedimas

Išjunkite degimą ir visus įrenginius, naudojančius srovę. Išjunkite mašinos, naudojamos pagalbiniam užvedimui, variklį.

Pagalbinio užvedimo laidai turi būti 24 V.

Pirmiausia teigiamą pagalbinio akumuliatoriaus gnybtą (1) prijunkite prie teigiamo išsikrovusio akumuliatoriaus gnybto (2). Po to neigiamą pagalbinio akumuliatoriaus gnybtą (3) prijunkite, pavyzdžiui, prie varžto (4) arba plentvolio, kuriame išsikrovė akumuliatorius, kėlimo kilpos.

Užveskite mašinos, tiekiančios maitinimą, variklį. Leiskite jam kurį laiką padirbti. Tada bandykite užvesti kitą mašiną. Atjunkite kabelius atvirkštine tvarka.

Techninės specifikacijos

Vibracija (operatoriaus vieta)
(ISO 2631)

Vibracijos lygiai matuojami pagal darbinius ciklus, aprašytus ES direktyvoje 2000/14/EB, mašinoms, skirtoms ES rinkai, kai vibracija įjungta, ant minkštos polimerinės medžiagos, o operatoriaus sėdynė nustatyta į transportavimo padėtį.

Išmatuotos viso korpuso vibracijos vertės yra mažesnės už vertę, nurodytą ES direktyvoje 2002/44/EB, t. y. mažesnė nei $0,5 \text{ m/s}^2$ (riba yra $1,15 \text{ m/s}^2$).

Išmatuota rankų vibracija taip pat buvo mažesnė nei nurodyta toje pačioje direktyvoje – $2,5 \text{ m/s}^2$ (riba yra 5 m/s^2).

Triukšmo lygis

EB rinkai skirtų mašinų triukšmo lygis matuojamas plentvoliui dirbant ES direktyvoje 2000/14/EB nurodytu darbo režimu, ant minkštos polimerinės medžiagos su įjungta vibracija, o operatoriaus sėdynė nustatyta į transportavimo padėtį.

Garantuojamas garso stiprumas, L_{WA} 105 dB (A)

Garso slėgis prie vairuotojo ausies (ant platformos / ROPS), L_{pA} XX dB (A)

Garso slėgis prie operatoriaus ausies (kabinoje), L_{pA} 72 ± 3 dB (A)

Elektros įranga

Plentvolių atitikimas EMS reikalavimams patikrintas pagal EN 13309:2000 standartą "Statybinė technika"

Šlaitai

Kampas išmatuotas, kai mašina stovi ant kieto, plokščio paviršiaus.

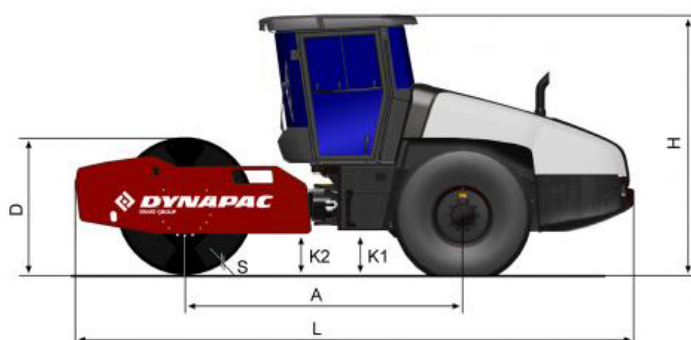
Vairo pasukimo kampas buvo 0° , vibracija IŠJUNGTA, o visi bakai pilni.

Visada įvertinkite, kad dėl puraus grunto, mašinos manevravimo arba važiuojant skersai šlaito, kai įjungta vibracija ir aukščiau pakeltas svorio centras, mašina gali apvirsti net esant mažesniai šlaito kampui, nei čia nurodyta.



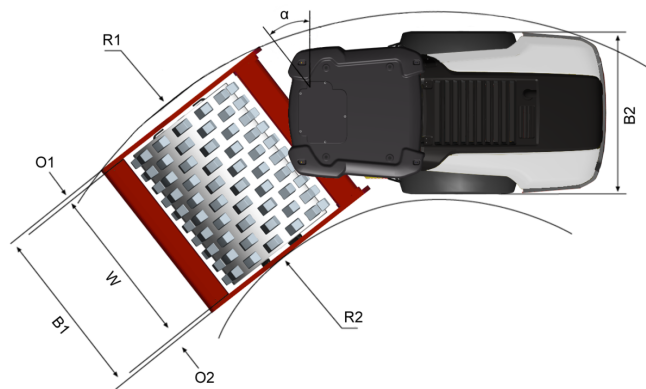
Maks. 20° arba 36 %

Matmenys, vaizdas iš šono



	Matmenys	mm	colio
A	Važiuklės bazė, volas ir ratai	2990	118
L	Ilgis, plentvolis su standartine įranga	6000	236
H1	Aukštis su ROPS/kabina	2870	113
H2	Aukštis be ROPS	2297	90.5
D	Volo skersmuo (D)		
	CA2500	1498	59
	CA3500	1518	60
D	Volo skersmuo (PD)		
	CA2500	1490	58.5
	CA3500	1498	59
S	Nominalus volo amplitudės storis (D)		
	CA2500	25	1.0
	CA3500	35	1,4
S	Nominalus volo amplitudės storis (PD)		
	CA2500	20	0.8
	CA3500	25	1.0
P	Kumštelių aukštis (PD)	102	4.0
K1	Prošvaisa po traktoriaus rėmu	450	18
K2	Prošvaisa po volo rėmu	450	18

Matmenys, vaizdas iš viršaus



	Matmenys	mm	colio
B	Plotis, plentvolis su standartine įranga	2304	91
O1	Kairės rėmo pusės išsikišimas	87	3.4
O2	Dešinės rėmo pusės išsikišimas	87	3.4
R1	Minimalus posūkio spindulys pagal išorinį pėdsaką	5600	220
R2	Minimalus posūkio spindulys pagal vidinį pėdsaką	3380	133
W1	Traktoriaus dalies plotis	2130	84
W2	Volo plotis	2130	84

Svoriai ir apimtys

Masės duomenys

Eksploatacijos masė		Apsaugos nuo apsvertimo sistema	Kabina
CA2500D	(kg)	10 100 / 10 800	10 300 / 11 000
	(lbs)	22 270 / 23 810	22 710 / 25 260
CA2500PD	(kg)	11 000	11 200
	(lbs)	24 250	24 700
CA3500D/PD	(kg)	11 900	12 100
	(lbs)	26 240	26 680

Skysčių talpos

Degalų bakas	255 litr.	67,3 gal.
Šlapalo bakas	19 litrų	20 kvartos

Darbinė galia

Plūkimo našumo duomenys

Statinė tiesinė apkrova		
CA2500D	26 / 30 (kg/cm)	Stand. / vidut.
	146 / 168 (pli)	
CA2500PD	30 (kg/cm)	
	168 (pli)	
CA3500D/PD	35 (kg/cm)	
	196 (pli)	

Amplitudė	Didelė	Maža	Tankinimo našumo duomenys
CA2500D	1,8	0,9 (mm)	
	0,07	0.035 (in)	
CA2500PD	2,0	1,1 (mm)	
	0.08	0.043 (in)	
CA3500D	1,9 / 2,0	0,9 / 0,8 (mm)	Stand. / aukšt.
	0,075 / 0,08	0,04 / 0,03 (in)	
CA3500PD	1,8 / 2,0	1,0 / 1,0 (mm)	Stand. / aukšt.
	0,07 / 0,08	0,04 / 0,04 (in)	

Vibracijos dažnis	Didelė amplitudė	Maža amplitudė	Tankinimo našumo duomenys
CA2500D	33	34 (Hz)	
	1 980	2 040 (vpm)	
CA3500D	31 / 30	34 / 30 (Hz)	Stand. / aukšt.
	1 860 / 1800	2 040 / 1 800 (vpm)	
CA2500PD/3500PD	30	30 (Hz)	
	1 800	1 800 (vpm)	

Išcentrinė jėga	Didelė amplitudė	Maža amplitudė	Tankinimo našumo duomenys
CA2500D	250	130 (kN)	
	56 250	29 250 (lb)	
CA2500PD	260	150 (kN)	
	58 500	33 750 (lb)	
CA3500D	280 / 270	170 / 120 (kN)	Stand. / aukšt.
	63 000 / 60 750	38 250 / 27 000 (lb)	
CA3500PD	260 / 280	150 (kN)	Stand. / aukšt.
	58 500 / 63 000	33 750 (lb)	

Varomoji jėga	CA2500	PD
ATC (Slydimo blokavimas/HC)		
Greičio intervalas	km/val. (mph)	0–12 (0–7,5)
Greitis (didž.)		
TC – riboto slydimo galinė ašis		
1-oji pavara	km/val. (mph)	5,5 (3,5)
2-oji pavara	km/val. (mph)	8 (5)
3-ioji pavara	km/val. (mph)	7,5 (4,5)
4-oji pavara	km/val. (mph)	11,5 (7)
TC – nesisukanti galinė ašis		
1-oji pavara	km/val. (mph)	4,5 (3)
2-oji pavara	km/val. (mph)	6 (3,5)
3-ioji pavara	km/val. (mph)	6,5 (4)
4-oji pavara	km/val. (mph)	9,5 (6)
Dviejų greičių		
1-oji pavara	km/val. (mph)	6 (3,5)
2-oji pavara	km/val. (mph)	7,5 (4,5)
Kopimo pajėgumas (teorinis) be vibracijos, į priekį		
	%	55
Kopimo pajėgumas (teorinis) be vibracijos, į priekį / atgal HC		
	%	55

Varomoji jėga	CA3500	D	PD
ATC (Slydimo blokavimas/HC)			
Greičio intervalas	km/val. (mph)	0–12 (0–7,5)	0–12,5 (0–8)
Greitis (didž.)			
TC – riboto slydimo galinė ašis			
1-oji pavara	km/val. (mph)	4,5 (3)	5 (3)
2-oji pavara	km/val. (mph)	6 (3,5)	6,5 (4)
3-ioji pavara	km/val. (mph)	7,5 (4,5)	7,5 (4,5)
4-oji pavara	km/val. (mph)	12 (7,5)	12,5 (8)
TC – nesisukanti galinė ašis			
1-oji pavara	km/val. (mph)	4 (2,5)	4 (2,5)
2-oji pavara	km/val. (mph)	5,5 (3,5)	6 (3,5)
3-ioji pavara	km/val. (mph)	6 (3,5)	6 (3,5)
4-oji pavara	km/val. (mph)	10 (6)	10 (6)
Dviejų greičių			
1-oji pavara	km/val. (mph)	5 (3)	5 (3)
2-oji pavara	km/val. (mph)	8 (5)	8 (5)
Kopimo pajėgumas (teorinis) be vibracijos, į priekį	%	55	55
Kopimo pajėgumas (teorinis) be vibracijos, į priekį / atgal HC	%	55	55

Bendroji informacija

Variklis

Gamintojas / modelis	„Cummins QSF 3.8“ (IV/T4F)	Vandeniui aušinamas turbodieselis
Galia (SAE J1995), 2200 aps./min.	89 kW	121 AG
	97 kW	132 AG
Variklio sūkliai		
- tuščiąja eiga	900 sūkių/min.	
- pakrovimas / iškrovimas	1600 sūkių/min.	
- darbas / transportavimas	2200 sūkių/min.	



4 eilių F/ IV pakopų „Cummins“ varikliuose reikia naudoti dyzelinį kurą „Ultra Low Sulphur Diesel“, ULSD), kuriame sieros kiekis yra 15 ppm (dalelių milijone) ar mažiau. Didesnis sieros kiekis sukelia eksploataavimo problemų ir kelia pavojų komponentų tarnavimo laikui, o tai gali sukelti variklio gedimus.

Skysčių talpos

Stand. tipas	23,1 x 26,0 – 8 sluoksnių	110 kPa (1,1 atm) (16 psi)
Traktoriaus tipas	23,1 x 26,0 – 8 sluoksnių	110 kPa (1,1 atm) (16 psi)

Skysčiu pripildytos padangos (subalansuotos padangos)

Skysčiu pripildytos padangos gali būti naudojamos kaip papildoma mašinų įranga.



Skysčiu pripildytos padangos (papildomas svoris iki 500 kg/padanga, 1100 lbs/padanga). Dirbdami įvertinkite šį papildomą svorį.
(Saugo nuo užšalimo iki -30 °C (-22 °F))

Elektros sistema

Akumuliatorius	24 V (2x12 V 74 Ah)
Elektros srovės generatorius	24 V 70 A
Saugikliai	Sk. skyrių „Elektros įranga“ – „Saugikliai“

Hidraulinė sistema

Darbo slėgis	MPa
Pavaros sistema	42
Maitinimo sistema	2.2
Vibracijos sistema	42
Valdymo sistemos	20
Stabdžių atleidimo sistema	1.7
Hidraulinio ventiliatoriaus sistema	19

Oro kondicionavimas / automatinė klimato kontrolė (AKK) (pasirenkama)

Šiame vadove aprašomos sistemos tipas yra AC / AKK (automatinė klimato kontrolė) AKK yra sistema, palaikanti nustatytą temperatūrą kabinoje, jei langai ir durys yra uždaryti.

Sistemoje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.

Aušalo žymėjimas: HFC-134a

Aušalo kiekis užpildžius: 1350 kg

CO₂ atitiktis: 1,930 tonos

Bendrasis gaminio svoris: 1430

Veržimo momentas

Veržimo momentas (Nm) suteptiems arba sausiems varžtams, veržiamiems veržliarakčiu su veržimo momento ribotuvu.

Metrinis stambus varžto sriegis, šviesios spalvos cinkuotas (fzb):

TVIRTUMO KLASĖ:

M – sriegis	8.8, suteptas alyva	8.8, sausas	10.9, suteptas alyva	10.9, sausas	12.9, suteptas alyva	12.9, sausas
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

metrinis stambus sriegis, apdorotas cinku („Dacromet“ / „GEOMET“):

TVIRTUMO KLASĖ:

M – sriegis	10.9, suteptas alyva	10.9, sausas	12.9, suteptas alyva	12.9, sausas
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360

Mašinos aprašymas

Dyzelinis variklis

Mašinoje sumontuotas vandeniui aušinamas, tiesioginis keturių cilindų, keturtaktis, turbodyzelinis tiesioginio įpurškimo variklis su įsiurbiamo oro aušintuvu.

Variklyje taip pat sumontuotas „Cummins®“ dyzelino oksidacijos katalizatorius ir selektyvioji katalizinės redukcijos (DOC-SCR) sistema, skirta papildomam išmetamųjų dujų apdorojimui.

Elektros sistema

Mašinoje yra toliau išvardyti valdymo blokai (ECU, elektroninis valdymo blokas) ir elektroniniai elementai.

- Pagrindinis ECU (mašinai)
- Dyzelinio variklio valdymo blokas (ECM)
- I/O plokštė (valdymo pultas)
- Displėjus

Varomoji sistema / transmisija

Varomoji sistema – tai hidrostatinė sistema su hidrauliniu siurbliu, aprūpinanti du lygiagrečiai sujungtus variklius, vieną ant galinės ašies, o kitą ant volo.

Mašinos greitis yra proporcingas valdymo svirties kampui (priekinės / atbulinės eigos svirties posvyris reguliuoja greitį). Greičio selektorių ir slydimo blokavimo sistemą galima įsigyti papildomai.

Stabdžių sistema

Stabdžių sistemą sudaro darbinis, antrinis ir stovėjimo stabdžiai. Darbinio stabdžio sistema sulėtina varomąją sistemą, tai yra hidrostatinis stabdys.

Antrinis / stovėjimo stabdys

Antrinio ir stovėjimo stabdžio sistemą sudaro spyruokliniai diskiniai stabdžiai ant galinio tilto ir volo pavaros, kuriuos atjungia hidraulinis slėgis.

Vairavimo sistema

Vairavimo sistema – tai reaguojanti į apkrovą hidrostatinė sistema. Valdymo vožtuvas ant vairo kolonėlės paskirsto srautą į ties šarnyrine jungtimi esančius vairo mechanizmo cilindrus. Vairavimo kampas yra proporcingas vairaračio pasukimui.

Kai kuriose rinkose mašinoje taip pat įrengta avarinė vairavimo sistema.

Vibracijos sistema

Vibracijos sistema – tai hidrostatinė sistema, kurioje hidraulinis variklis suka ekscentrinį veleną, sukeltąjį volo vibracijas.

Didelę arba mažą amplitudę lemia hidraulinio variklio sukimosi kryptis. Galima rinktis iš kintamos amplitudės ar kintamo dažnio ir seisinės sistemų.

Kabina

Kabinoje yra šildymo ir ventiliacijos sistema, kuri atšildo visus langus. Papildomai gali būti įrengtas oro kondicionierius.

Avarinis išėjimas

Kabinoje yra du avariniai išėjimai: durelės ir galinis kabinos langas, kurį galima sudaužyti kabinoje esančiu avariniu plaktuku.

FOPS ir ROPS

FOPS – tai angliško termino „Falling Object Protective Structure“ (apsauginė krentančių daiktų konstrukcija) (stogo apsauga), o ROPS – „Roll Over Protective Structure“ (apsauginė rėminė konstrukcija) santrumpa.

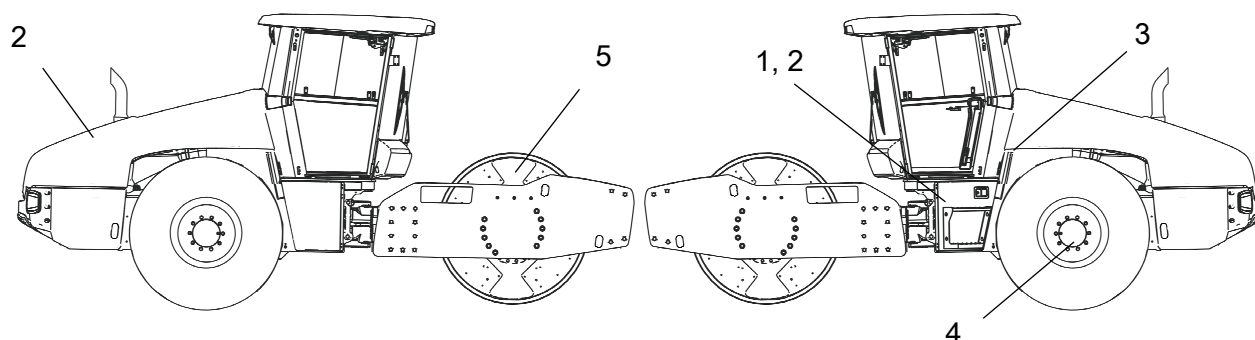
Kabina yra patvirtinta kaip apsauginė pagal FOPS ir ROPS standartus.

Jeigu kurioje nors kabinos arba FOPS / ROPS apsauginės konstrukcijos dalyje atsiranda plastiko deformacija arba įtrūkimai, kabina arba FOPS / ROPS konstrukcija turi būti nedelsiant pakeisti.

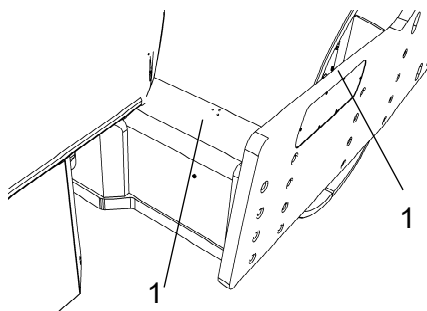
Niekada nekeiskite jokių kabinos ar FOPS / ROPS konstrukcijos konstrukcijos, prieš tai nepasitarę su „Dynapac“ gamybos padaliniu. „Dynapac“ nustato, ar atlikus pakeitimą liks galioti patvirtinimas pagal FOPS / ROPS standartus.

Identifikacija

Gaminio ir komponentų lentelės



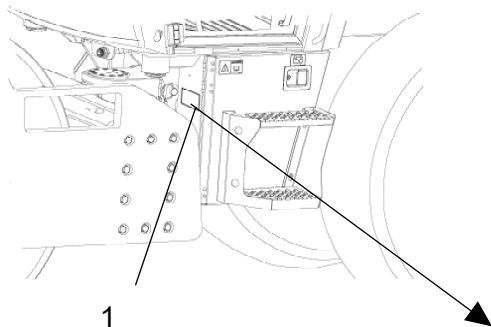
1. Gaminio lentelė – gaminio identifikavimo numeris (PIN), modelio / tipo žymėjimas
2. Variklio vardinė lentelė – modelio aprašymas, gaminio ir serijos numeriai
3. Kabinos / ROPS lentelė – sertifikavimo, gaminio ir serijos numeriai
4. Komponentų lentelė, galinis tiltas – gaminio ir serijos numeriai
5. Komponentų lentelė, volas – gaminio ir serijos numeriai



Pav. Priekinis rėmas
1. PIN

Gaminio identifikavimo numeris ant rėmo

Plentvolio PIN (gaminio identifikavimo numeris) (1) įkaltas priekinio rėmo dešinėje pusėje arba dešinės pusės rėmo viršutinėje briaunoje.


 Pav. Operatoriaus platforma
 1. Mašinos lentelė

Mašinos lentelė

Plentvolio gaminio lentelė (1) tvirtinama prie priekinės kairės rėmo pusės, prie vairo mechanizmo šarnyro.

Lentelėje nurodytas gamintojo pavadinimas ir adresas, mašinos modelis, PIN (gaminio identifikacijos numeris) (serijos numeris), bendroji masė, variklio galia ir pagaminimo metai. (Jei mašina parduodama ne ES, nėra CE žymėjimo, o kai kuriais atvejais nenurodomi pagaminimo metai).

					
Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden					
Product Identification Number			XXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear		
XXXXXX	XXXXXX	XXX kW	XXXX/XXXX kg		
Gross machinery mass		Operating mass	Max ballast		[Date of Mfg]
XXXX kg		XXXX kg	XXXX kg		XXXX
Made in Sweden					
4811 0001 33					

Užsakydami atsargines dalis nurodykite gaminio identifikacijos numerį.

100	00123	V	x	A	123456
A	B	C	F		

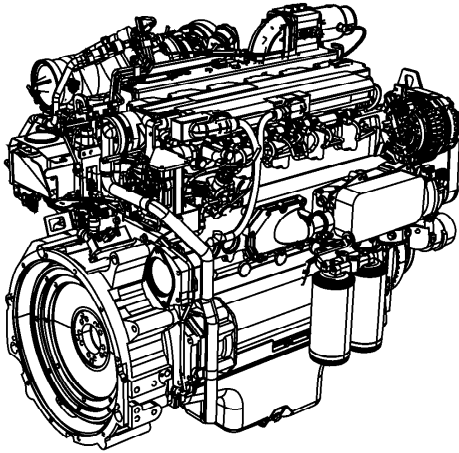
17PIN serinio numerio paaiškinimas

A= gamintojas

B= grupė / modelis

C= kontrolinė raidė

F= serijos numeris



Variklio lentelės

Variklio modelio lentelės (1) pritvirtintos variklio viršuje ir dešinėje pusėje.

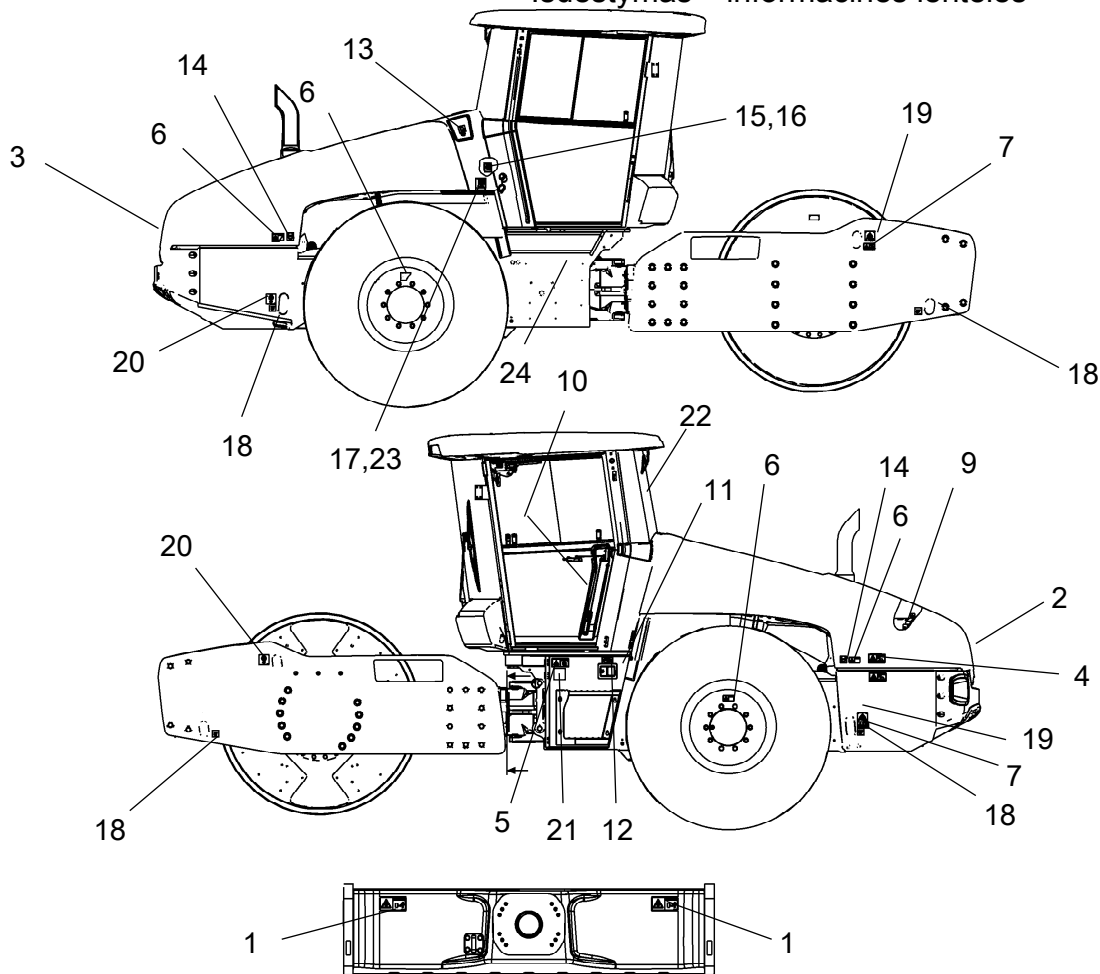
Lentelėse nurodytas variklio modelis, serijos numeris ir techninės variklio charakteristikos.

Užsakydami atsargines dalis nurodykite variklio serijos numerį. Papildomai skaitykite variklio aprašyme.

Kai kuriose mašinose be mašinos duomenų lentelės gali būti variklio vardinė lentelė, jeigu originali variklio lentelė yra uždengta papildoma įranga / priedais.

Informacinės lentelės

Išdėstymas – informacinės lentelės



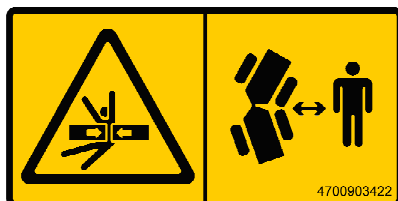
Pav. Išdėstymas, informacinės lentelės ir ženklai

1. Įspėjimas – sutraiškymo pavojus.	4700903422	12. Pagrindinis jungiklis	4700904835
2. Įspėjimas – besisukančios variklio dalys	4700903423	13. Aušinimo skystis	4700388449
3. Įspėjimas – įkaitę paviršiai	4700903424	14. Oro slėgis	4700385080
4. Įspėjimas, stabdžių atleidimo sistema	4700904895	15. Hidraulinio skysčio lygis	4700272373
5. Įspėjimas, eksploatacijos vadovas	4700903459	16. Hidraulinis skystis Biologinis hidraulinis skystis	4700272372 4700792772
6. Įspėjimas, padangos su balastu	4700903985	17. Dyzelinas	4811000345
7. Įspėjimas, blokavimas	4700908229 4812125363	18. Tvirtinimo taškas	4700382751
9. Įspėjimas, paleidimo dujos	4700791642	19. Keltuvo lentelė	4700904870
10. Eksploatacijos vadovo skyrelis	4700903425	20. Kėlimo taškas	4700588176
11. Akumuliatoriaus įtampa	4700393959	21. Triukšmo poveikio lygis	4700791275
		22. Avarinis išėjimas	4700903590
		23. Kuras, kurio sudėtyje yra mažas sieros kiekis	4811000344
		24. „AdBlue®“ / DEF	4812124070

* (IIIA/T3)

Saugos lentelės

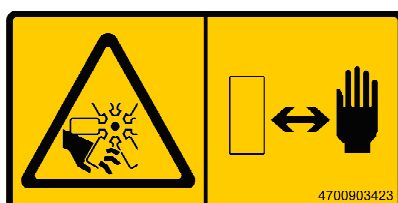
Nuolat tikrinkite, ar visos plokštelės su saugos nurodymais aiškiai įskaitomos; jei tekstas jose neįskaitomas, jas nuvalykite arba užsisakykite naujas. Užsakydami nurodykite dalies numerį, kuris žymimas ant visų plokštelių.



4700903422

Įspėjimas: suspaudimo pavojaus zona, šarnyrinės jungtys / būgnas

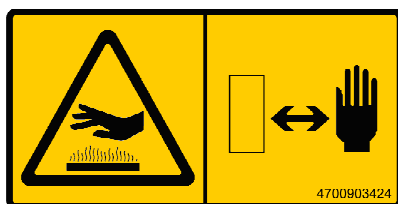
Būkite per saugų atstumą nuo suspaudimo pavojaus zonos.



4700903423

Įspėjimas – besisukančios variklio dalys.

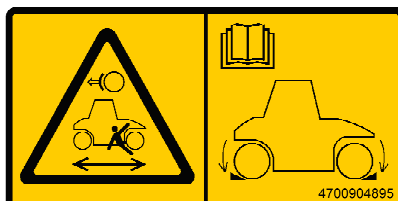
Laikykite rankas saugiu atstumu.



4700903424

Įspėjimas – labai karšti paviršiai variklio skyriuje.

Laikykite rankas saugiu atstumu.

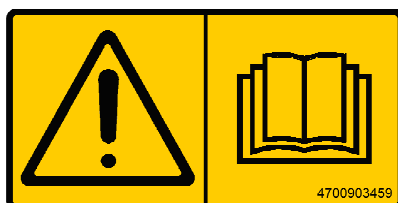


4700904895

Įspėjimas: stabdžių atjungimas

Prieš atjungdami stabdžius, išnagrinėkite vilkimo skyrių.

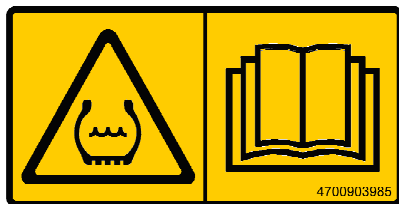
Sutraiškymo pavojus.



4700903459

Įspėjimas – eksploatacijos vadovas

Operatorius, prieš pradėdamas dirbti mašina, turi perskaityti šias saugos, eksploatacijos ir priežiūros instrukcijas.



4700903985

[spėjimas – padanga su balastu.

Perskaitykite eksploatacijos vadovą.

Daugiau informacijos rasite skyriuje „Techninės charakteristikos“.

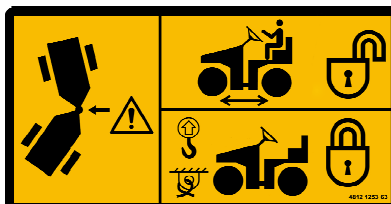


4700908229

[spėjimas – suspaudimo pavojus

Keliant šarnyrines jungtis reikia užblokuoti.

Perskaitykite naudojimo vadovą.



4812125363

[spėjimas: blokavimas

Gabenant ir keliant šarnyrines jungtis reikia užblokuoti. bet jos turi būti atviros eksploataavimo metu.

Perskaitykite naudojimo vadovą.

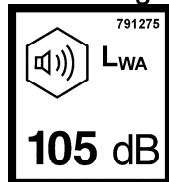


4700903590

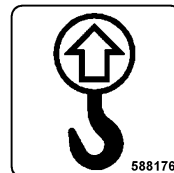
– avarinis išėjimas

Informacinės lentelės

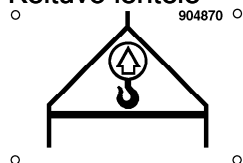
Triukšmingumo lygis



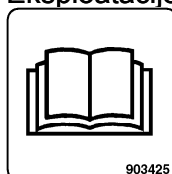
Kėlimo taškas



Keltuvas lentelė



Eksplotacijos vadovo skyrelis



Pagrindinis jungiklis



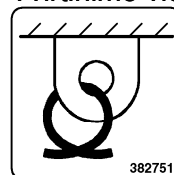
Hidraulinis skystis



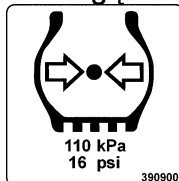
Biologinis hidraulinis skystis



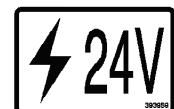
Tvirtinimo vieta



Padangų oro slėgis



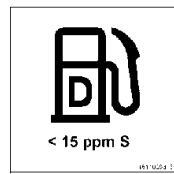
Akumuliatoriaus įtampa



„AdBlue®“ / DEF

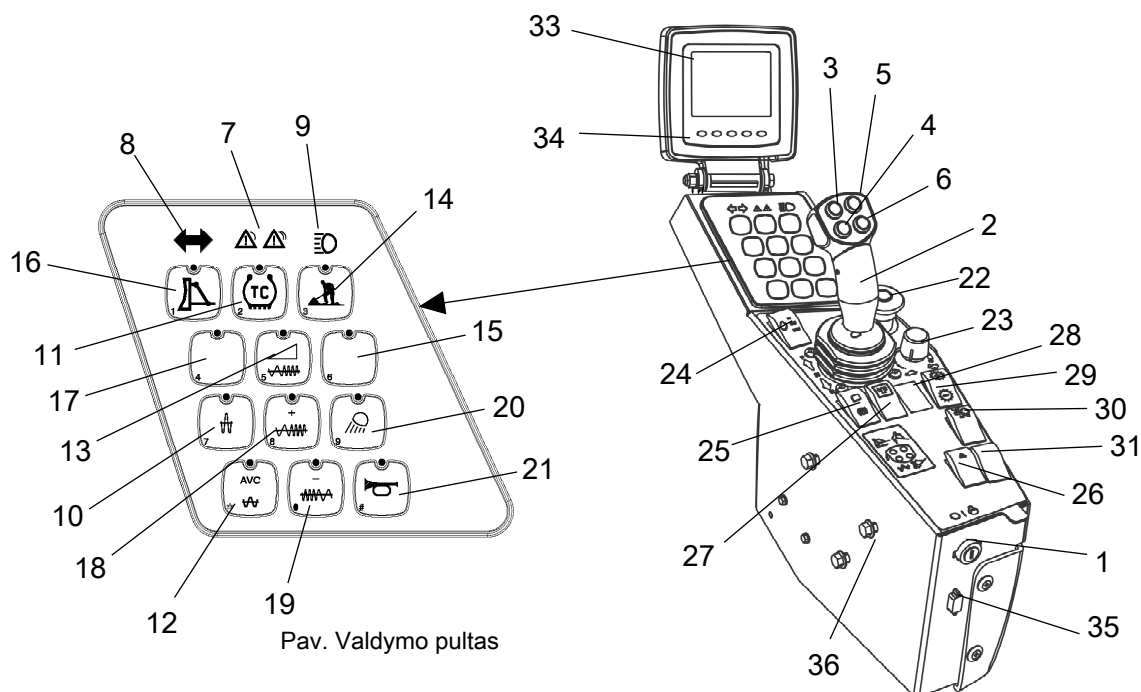


Kuras, kurio sudėtyje yra mažas sieros kiekis



Prietaisai / valdymo prietaisai

Valdymo pultas ir valdymo elementai



Pav. Valdymo pultas

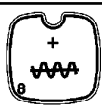
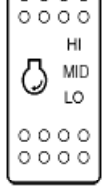
1	Uždegimo raktelis	13	* Reguliuojamas dažnis / seisminis, įjungti / išjungti	25	Stovėjimo stabdys
2	Tiesioginės ir atbulinės eigos perjungimo svirtis	14	Darbinis režimas / transportavimo režimas	26	* Įspėjamosios šviesos
3	* Nuleidžiamas buldozerio peilis, plūdinė padėtis	15	Atsarginis	27	* Sukamasis švyturėlis
4	Vibracijos įjungimas / išjungimas	16	* Nuleidžiamas buldozerio peilis, įjungimas / išjungimas	28	Atsarginis
5	* Nuleidžiamas buldozerio peilis, aukštyn	17	Atsarginis	29	1) Pavaros padėties jungiklis, nuleistas
6	* Nuleidžiamas buldozerio peilis, žemyn	18	* Dažnio didinimas	30	Netaikoma
7	Centrinis įspėjimo indikatorius	19	* Dažnio mažinimas	31	* Amplitudės selektorius
8	* Krypties indikatoriai	20	* Darbinis žibintas	33	Displėjus
9	* Tolimųjų žibintų indikatorius	21	Garsinis signalas	34	Funkciniai mygtukai (5 vnt.)
10	Didelė amplitudė	22	Avarinis išjungimas	35	Aptarnavimo lizdas
11	* Automatinė traukos kontrolė	23	* Greičio ribotuvas	36	Aukščio reguliavimas, valdymo pultas
12	Automatinis vibracijos valdymas (AVC)	24	Sūkių jungiklis, dyzelinis variklis		

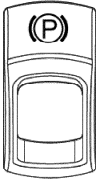
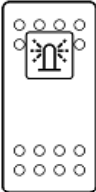
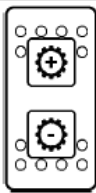
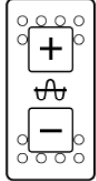
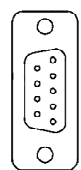
* Pasirenkamas

1) Negalioja su automatine traukos kontrole (11)

Funkcijų aprašymas

Nr.	Prietaisas	Simbolis	Funkcija
1	Užvedimo raktelis		Elektros grandinė nutraukta.
			Visiems prietaisams ir elektros įrangai tiekama elektros srovė.
			Starterio variklio įjungimas.
			Kaip užvesti: pasukite užvedimo raktelį į dešinę, kol ekranas UŽSIDEGS, ir palaukite, kol rodomas plentvolis UŽGES ir pasikeis į būklės paveikslėlį.
2	Priekinės / atbulinės eigos perjungimo svirtis		Pastaba! Užvedant variklį svirtis turi būti neutralioje padėtyje. Jei svirties padėtis kita, užvesti variklio neįmanoma. Tiesioginės / atbulinės eigos perjungimo svirtimi valdoma plentvolio važiavimo kryptis ir greitis. Pakreipus svirtį pirmyn, plentvolis važiuoja į priekį; pakreipus svirtį atgal, plentvolis važiuoja atgal. Plentvolio greitis proporcingas svirties atstumui nuo neutraliosios padėties. Kuo toliau svirtis pastumiama nuo neutralios padėties, tuo didesnis greitis.
3	Nuleidžiamas buldozerio peilis, plūdinė padėtis (pasirenkama papildomai)		Plūdinis režimas įjungiamas paspaudus ir laikant mygtuką 2 sekundes kai mašina veikia darbinio režimu (14) ir įjungtas nuleidžiamas buldozerio peilis (16).
4	Vibracijos įjungimas / išjungimas		Pirmą kartą spustelėjus vibracijos įjungiamos, spustelėjus antrą kartą vibracijos sustabdomos.
5	Nuleidžiamas buldozerio peilis, aukštn (pasirenkama papildomai)		Pakelia nuleidžiamą buldozerio peilį, kai nuleidžiamas buldozerio peilis (16) įjungtas.
6	Nuleidžiamas buldozerio peilis, žemyn (pasirenkama papildomai)		Nuleidžia nuleidžiamą buldozerio peilį, kai įjungti darbinis režimas (14) ir mašinos nuleidžiamas buldozerio peilis (16).
7	Centrinis įspėjimo indikatorius		Bendrasis gedimo indikatorius. Gedimo aprašymas nurodytas ekrane (33). Išsamios gedimo indikacijos informacijos ieškokite lentelėje „Įspėjimo indikatoriai – membraninis pultas“.
			Geltona perspėjamoji lemputė – „nelabai sunkus gedimas“
			Raudonos perspėjamosios lemputės – „sunkus gedimas“
8	Posūkio signalo indikatorius (pasirenkamas)		Rodo, kad įjungti posūkio signalai (įjungiamas jungikliu ant vairo kolonėlės).
9	Tolimųjų šviesų indikatorius (pasirenkamas)		Rodo, kad įjungti tolimųjų šviesų žibintai (įjungiami jungikliu ant vairo kolonėlės).
10	Amplitudės selektorius, didelė amplitudė		Įjungus naudojama didelė amplitudė (baziniu režimu naudojama maža amplitudė, jeigu mygtukas yra neįjungtas).

Nr.	Prietaisas	Simbolis	Funkcija
11	Automatinė traukos kontrolė (TC) (slydimo blokavimas) (pasirenkamas)		Jeigu mašinoje įrengta traukos kontrolė (slydimo blokavimas), ši funkcija įjungiama užvedus variklį. (traukos kontrolę galima išjungti). Greičio ribotuvas (23) naudojamas nustatant didžiausią greitį, pasiekiamą nulenkus tiesioginės / atbulinės eigos svirtį iki galo.
12	Automatinis vibracijos valdymas (AVC)		Įjungus šią funkciją, vibracija įjungiama automatiškai plentvolio greičiui pasiekus $\geq 1,8$ km/val. (1,1 m/val.) ir išjungiama greičiui sumažėjus iki 1,5 km/val. (0,9 m/val.).
13	Reguliuojamas dažnis / seisminis, įjungti / išjungti (pasirenkamas)		Įjungia reguliuojamą dažnį, taip pat žr. 18 ir 19 mygtukus. Išjungus (šviesos diodas išjungtas) atsiranda fiksuoti nustatytieji mašinos vibracijos dažniai. Seisminės mašinos dažnis visą laiką optimizuojamas automatiškai
14	Darbinis režimas / transportavimo režimas		Įjungia darbinį režimą, kuriame galima naudoti vibraciją ir nuleidžiamą buldozerio peilį (pasirenkamą). Plentvolis visada įsijungia transportavimo režimu.
15	Atsarginis		
16	Nuleidžiamo buldozerio peilio įjungimas / išjungimas (pasirenkamas)		Įjungia nuleidžiamą buldozerio peilį ir jo funkcijas, tam kad jis veiktų taip pat reikia įjungti darbinį režimą (14).
17	Atsarginis		
18	Dažnio padidinimas (pasirenkamas)		Padidina vibracijos dažnį
19	Dažnio sumažinimas (pasirenkamas)		Sumažina vibracijos dažnį
20	Darbo žibintai (pasirenkami)		Paspaudus mygtuką ĮSIJUNGIA darbo žibintai.
21	Garsinis signalas		Paspaudus įjungiamas garsinis signalas.
22	Avarinis išjungimas		Sustabdo plentvolį ir išjungia variklį. Atjungiamas srovės tiekimas. PASTABA! Užvedant mašiną avarinio išjungimo jungiklis turi būti neaktyvus.
23	Greičio ribotuvas		Didžiausio mašinos greičio apribojimas (didž. greitis pasiekiamas iki galo nulenkus F/R svirtį). Nustatykite rankenėlę į norimo didžiausio greičio padėtį.
24	Sūkių jungiklis, dyzelinis variklis		Trijų padėčių jungiklis tuščiajai eigai (LO), tarpiniam greičiui (MID) ir darbo greičiui (HI) nustatyti. PASTABA: užvedus mašiną svirtis turi būti neutralioje padėtyje (LO). Variklis taip pat veikia mažu greičiu, jei mašina ilgiau nei maždaug 10 sekundžių stovi ir kai F/R svirtis yra neutralioje padėtyje. Pastūmus F/R svirtį iš neutralios padėties, variklio greitis vėl padidės. Jeigu mašinoje yra kuro optimizavimo sistema, MID pakeičia ECO (ir jungiklis šviečia žaliai).

Nr.	Prietaisas	Simbolis	Funkcija
25	Stovėjimo stabdys		Norėdami įjungti stabdį paspauskite jungiklio viršų, kad galėtumėte pakeisti jo padėtį. Norėdami išjungti stabdžius, paspauskite raudoną dalį tuo pat metu spausdami jungiklį ir pakeiskite pastarojo padėtį. PASTABA: paleidžiant mašiną stovėjimo stabdys turi būti įjungtas.
26	Išpėjamosios šviesos (pasirenkamos)		Ijunkite išpėjamąsias šviesas paspausdami mygtuką.
27	Sukamasis švyturėlis (pasirenkamas)		Ijunkite sukamąjį švyturėlį paspausdami jungiklį (jeigu mašinoje yra du sukamieji švyturėliai, įsijungia abu).
28	Atsarginis		
29	Pavaros padėties jungiklis, nuleistas		Ijungia keturias skirtingas pavaros padėtis. (1) kiškis, (2) buksuoja volas, (3) buksuoja ratai ir (4) vėžlys. Esama pavaros padėtis vaizduojama ekrane nurodytais paveikslėliais.
			1: transportavimo režimas.
			2: naudojama, jei praslysta volas.
			3: naudojama, jei praslysta galiniai ratai.
			4: darbinis režimas.
30	Atsarginis		
31	Amplitudės selektorius (DCO)		Tik mašinose, kuriose įrengtas „Tankinimo optimizavimo sistema“.
35	Aptarnavimo lizdas		Diagnostikos lizdas. Čia prijungiama tinklo sąsaja, kai reikia nuskaityti „CAN-Open“ sistemą.

Įspėjimo indikatorius – membraninis pultas
(klaviatūra) „Geltonas“ įspėjimas

- Nustatytas geltonos kategorijos variklio įspėjimas (įspėjimo simbolis rodomas ekrane)
- Nutrūko ryšys su ekranu
- Kuro lygis yra žemiau <10 %
- Nevykdomas įkrovimas

 „Raudonas“ įspėjimas

Raudona spalva mirksi nuolatos

- Nustatytas raudonos kategorijos variklio įspėjimas (įspėjimo kodas rodomas ekrane)
- Nutrūko ryšys su varikliu
- Variklio temperatūra per aukšta
- Žemas alyvos slėgis variklyje
- Užsikimšo oro filtras
- Hidraulinio skysčio temperatūra per aukšta
- Užsikimšo hidraulinio skysčio filtras

Displėjaus paaiškinimai



Pav. Pradinis ekranas

Kai uždegimo raktas suaktyvinamas perjungiant į padėtį I, displėjaus rodomas paleidimo ekranas. Jis rodomas kelias sekundes, tada persijungia į būklės ekraną.

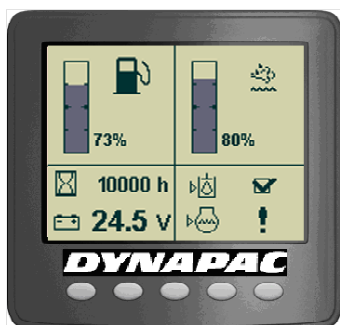
Prieš jungiant variklio starterį, palaukite, kol paleidimo paveikslėlis pasikeis į būsenos paveikslėlį (kol rodomas paleidimo paveikslėlis mašina atlieka sistemos patikrą).



Pav. Būklės ekranas

Būklės paveikslėlyje pateikiama informacija apie kuro lygį, šlapalo lygį, mašinos darbo valandas ir įtampos lygį. Kuro ir šlapalo lygiai nurodomi procentine reikšme (%).

Šis ekranas rodomas, kol neužvedamas dyzelinis variklis arba kol po displėjumi esančiais funkciniais mygtukais nepasirenkamas aktyvus ekranas.



Pav. Būklės ekrano rodinys su „DailyCheck“ (kasdienė patikra)

Jei variklis paleidžiamas anksčiau, nei pasirenkamas kuris nors aktyvus ekranas, displėjus persijungs į pagrindinį ekraną.

Šiame ekrane pateikiama apžvalga ir jis rodomas darbo metu:

- Greitis rodomas ekrano viduryje. (km/val. arba m/val.)

- Variklio greitis, vibracijos dažnis (pasirenkamas), tankinimo matuoklio CMV reikšmė (pasirenkamas) ir pasvirimas, išreikštas % (pasirenkamas), rodomi kampuose.



Pav. Pagrindinis ekranas / darbinis ekranas



1

Pav. Pagrindinis ekranas / darbinis ekranas su meniu pasirinkimo mygtukais (1)

Meniu laukelis rodomas paspaudus vieną iš meniu pasirinkimo mygtukų. Laukelis trumpai parodomas, nieko nepasirinkus laukelis pranyksta. Meniu laukelis pasirodys iš naujo paspaudus kurį nors pasirinkimo mygtuką. (1)

Meniu laukelio pavyzdys.



	Slinkimo / pasirinkimo mygtukai, skirti pasirinkti iš galimų funkcijų.
	Išpėjimų registravimo mygtukas, skirtas rodyti variklio ir mašinos išpėjimus.
	Nustatymų / mygtukų pasirinkimo meniu, atidarantis pagrindinį meniu. Nustatymus galima pakeisti pagrindiniame meniu.
	Naudojant uždarymo / grįžimo mygtuką vienu paspaudimu grįžtama į 1 žingsnį. Paspaudus ir palaikius mygtuką (maždaug 2 sek.) vėl bus rodomas pagrindinis meniu.



Pav. Temperatūros ekranas

Temperatūros paveikslėlyje rodoma dabartinė variklio temperatūra (apatinė kairioji paveikslėlio dalis), hidraulinio skysčio temperatūra (viršutinė dešinioji paveikslėlio dalis) ir šlapalo temperatūra (apatinė dešinioji paveikslėlio dalis). Reikšmės rodomos Celsijaus arba Farenheito laipsniais, priklausomai nuo to, kuri vienetų sistema pasirinkta.



Pav. Tankinimo matuoklio ekranas (CMV ekranas)

Taip pat gali būti rodomas tankinimo reikšmės (CMV reikšmės) ekranas, kai mašinoje įrengtas tankinimo matuoklis (pasirenkamas). Daugiau informacijos apie šį priedą pateikiama skyriuje „Valdymas“.



Kai variklio įspėjamasis signalas yra suaktyvintas, įspėjimas rodomas displėjuje.

Variklio įspėjimą siunčia variklio ECM, kuris rūpinasi variklio funkcijų stebėjimu.

Pranešimo, kurį sudaro SPN ir FMI kodas, išaiškinimą galima rasti variklio tiekėjo klaidų kodų sąrašė.

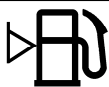
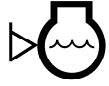
Rodomas įspėjamasis pranešimas patvirtinamas nuspaudžiant displėjaus mygtuką „OK“.



Kai mašinos įspėjamasis signalas suaktyvinamas, įspėjimas rodomas displėjuje kartu su įspėjamuoju tekstu, aprašančiu įspėjimą.

Rodomas įspėjamasis pranešimas patvirtinamas nuspaudžiant displėjaus mygtuką „OK“.

Ispėjamasios mašinos signalas

Simbolis	Pavadinimas	Funkcija
	Ispėjamasios simbolis, hidraulinio skysčio filtras	Jei simbolis rodomas dyzeliniam varikliui veikiant maksimaliais sūkiais, reikia pakeisti hidraulinio skysčio filtrą.
	Ispėjamasios simbolis, užsikimšęs oro filtras	Jei šis simbolis parodomas varikliui veikiant maksimaliais sūkiais, reikia išvalyti arba pakeisti oro filtrą.
	Ispėjamasios simbolis, akumuliatoriaus krovimas	Jei simbolis parodomas varikliui veikiant, reiškia, kad generatorius nekrauna akumuliatoriaus. Išjunkite variklį ir suraskite gedimą.
	Ispėjamasios signalas, variklio temperatūra	Jei rodomas šis simbolis, variklis yra per daug įkaitęs. Nedelsdami išjunkite variklį ir suraskite gedimą. Papildomai skaitykite variklio aprašymą.
	Ispėjamasios simbolis, hidraulinio skysčio temperatūra	Šis simbolis rodomas, kai hidraulinis skystis yra per daug įkaitęs. Nevairuokite volo; leisdami varikliui veikti tuščiąja eiga palaukite, kol skystis atvės, tada suraskite gedimą.
	Ispėjamasios simbolis, hidraulinio skysčio temperatūra (šaltas)	Jeigu simbolis rodomas, hidraulinė alyva yra šalta ir greičio negalima padidinti, kol alyva nepasieks 0 °C (32 °F). Maksimalus greitis negali būti naudojamas nuo 0 °C (32 °F) iki + 5 °C (41 °F). Jei tuo metu, kai viršijamas bet kuris iš aukščiau nurodytų apribojimų, mašina juda, prieš suaktyvinant vibraciją / greitį, pirmiausia gali tekti įjungti neutralią padėtį..
	Ispėjamasios žemo kuro lygio simbolis	Jeigu rodomas šis simbolis, liko mažiau kaip 10 % kuro.
	Ispėjamasios žemo alyvos slėgio simbolis, dyzelinis variklis	Jeigu rodomas šis simbolis, variklio alyvos slėgis yra per žemas. Nedelsiant išjunkite variklį.
	Ispėjamasios žemo aušinimo skysčio lygio simbolis	Jeigu rodomas šis simbolis, įpilkite aušinimo skysčio (glikolio) ir ieškokite nuotėkio.
	Ispėjamasios kure susikaupusio vandens simbolis	Jeigu rodomas šis simbolis, reikia išjungti variklį ir iš kuro priešfiltrio išleisti vandenį.
	Ispėjamasios žemo hidraulinio skysčio lygio simbolis	Jeigu rodomas šis simbolis įpilkite hidraulinio skysčio, kad jis pasiektų tinkamą lygį, ir ieškokite nuotėkio.

DEF-rodiniai (šlapalo lygis bake)

Rodomas simbolis	Piktograma	Lygis	Komentaras	„LED įspėjimas“
	-	< 10 %	Įspėjimas rodomas, kai šlapalo lygis bake yra žemas. Operatorius turi papildyti šlapalo kiekį bake.	-
	-	< 5 %	Kai lygis nukrenta iki labai mažo, šlapalo lygio simbolis mirksi. Operatorius turi papildyti šlapalo kiekį bake.	-
		< 2,5 %	Kai lygis nukrenta iki kritinio, šlapalo lygio simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma, o skydelyje šviečia „geltona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi papildyti šlapalo kiekį bake. Nepapildžius šlapalo bake, variklio galia sumažinama ir įprasta galia bus atkurta įpylus šlapalo.	
		0 %	Kai lygis sumažėja iki artimo nuliui, šlapalo lygio simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma ir skydelyje šviečia „geltona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi papildyti šlapalo kiekį bake. Nepapildžius šlapalo bake, variklio galia sumažinama dar labiau ir įprasta galia bus atkurta įpylus šlapalo.	
			Kai šlapalo matuoklio duomenimis reikšmė 30 minučių yra mažesnė už nulį, šlapalo lygio simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma, o skydelyje šviečia „raudono įspėjimo“ lemputė. Variklio veikimas sumažinamas iki tuščiosios eigos greičio. Operatorius turi nedelsiant sustoti tinkamoje vietoje ir papildyti šlapalo kiekį bake. Paprastai variklio galia atkurama įpylus į jį šlapalo.	

DEF rodiniai (šlapalo kokybė)

Rodomas simbolis	Piktograma	Lygis	Komentaras	„LED įspėjimas“
	-	1	Įspėjimas rodomas, kai šlapalo kokybė bake neatitinka leistinosios. Operatorius turi išleisti šlapalo baką ir įpilti į jį naujo šlapalo.	-
	-	2	Kai šlapalo kokybė bake ir toliau neatitinka leistinosios ir nieko nedaroma, gretimas įspėjamasis šlapalo kokybės simbolis mirksi ir skydelyje šviečia „geltona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi išleisti šlapalo baką ir įpilti į jį naujo šlapalo.	
		3	Toliau važiuojant nepagerinus šlapalo kokybės, šlapalo kokybės simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma ir skydelyje šviečia „geltona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi išleisti šlapalo baką ir įpilti į jį naujo šlapalo.. Nepapildžius šlapalo bake, variklio galia sumažinama ir įprasta galia bus atkurta įpylus šlapalo.	
		4	Toliau važiuojant nepagerinus šlapalo kokybės, šlapalo kokybės simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma ir skydelyje šviečia „geltona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi išleisti šlapalo baką ir įpilti į jį naujo šlapalo.. Nepapildžius šlapalo bake, variklio galia dar labiau sumažinama ir įprasta galia bus atkurta įpylus šlapalo.	
		5	Toliau važiuojant nepagerinus šlapalo kokybės, šlapalo kokybės simbolis mirksi kartu su sumažintos galios piktograma ir skydelyje šviečia „raudona įspėjimo“ lemputė. Operatorius turi nedelsiant sustoti tinkamoje vietoje, išleisti šlapalo baką ir įpilti į jį naujo šlapalo.. Paprastai variklio galia atkurama įpylus į jį šlapalo.	

DEF rodiniai (EAT pažeidimas)

Rodomas simbolis	Piktograma	Lygis	Komentaras	„LED įspėjimas“
	-	1	Įspėjimas pasirodo, kai įvyksta išmetimo sistemos papildomo apdorojimo gedimas. Nedelsdami susisieki su aptarnavimo skyriumi.	-
	-	2	Jei nieko nebus daroma ištaisant išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo sistemos gedimą, kitas įspėjimas bus pateiktas mirksinčiu pažeidimo simboliu ir skydelyje užsidegusia „geltona įspėjimo“ lemputė. Nedelsdami susisieki su aptarnavimo skyriumi.	
		3	Esant nuolatinei trikčiai išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo sistemoje rodomas mirksintis pažeidimo simbolis ir skydelyje užsidega „geltona įspėjimo“ lemputė. Variklio galia sumažinama. Nedelsdami susisieki su aptarnavimo skyriumi.	
		4	Esant nuolatinei trikčiai išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo sistemoje rodomas mirksintis pažeidimo simbolis ir skydelyje užsidega „geltona įspėjimo“ lemputė. Variklio galia sumažinama dar labiau. Nedelsdami susisieki su aptarnavimo skyriumi.	
		5	Esant nuolatinei trikčiai išmetamųjų dujų papildomo apdorojimo sistemoje rodomas mirksintis pažeidimo simbolis ir skydelyje užsidega „raudona įspėjimo“ lemputė. Variklio veikimas sumažinamas iki tuščiosios eigos greičio. Operatorius turi nedelsiant sustoti tinkamoje vietoje. Susisieki su aptarnavimo skyriumi.	

DEF rodiniai (išmetamųjų dujų valymo lemputė)

Rodomas simbolis	Piktograma	Lygis	Komentaras	„LED įspėjimas“
	-	2	Aukštos išmetamųjų dujų sistemos temperatūros („High Exhaust system Temperature“, HEST) lemputė užsižiebs rankiniu būdu (ne vykdant misiją) atliekant išmetamųjų dujų sistemos valymą. Be to, HEST lemputė taip pat užsižiebs, jeigu išmetamųjų dujų temperatūra viršija sukalibruotą slenkstinę temperatūros ribą.	-
	-	3	Aukštos išmetamųjų dujų sistemos temperatūros („High Exhaust system Temperature“, HEST) lemputė užsižiebs rankiniu būdu (ne vykdant misiją) atliekant išmetamųjų dujų sistemos valymą. Be to, HEST lemputė taip pat užsižiebs, jeigu išmetamųjų dujų temperatūra viršija sukalibruotą slenkstinę temperatūros ribą.	-
			Išmetamųjų dujų sistemos valymo / regeneracijos lemputė informuoja operatorių, kad per reikiamą laiką nebuvo atliktas paskesnio apdorojimo sistemos regeneravimas ir išmetamųjų dujų sistemą reikia išvalyti. Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)	
		4	Išmetamųjų dujų sistemos valymo / regeneracijos lemputė informuoja operatorių, kad per reikiamą laiką nebuvo atliktas paskesnio apdorojimo sistemos regeneravimas ir išmetamųjų dujų sistemą reikia išvalyti. Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas). Variklio galia sumažinama.	
		5	Išmetamųjų dujų sistemos valymo / regeneracijos lemputė informuoja operatorių, kad per reikiamą laiką nebuvo atliktas paskesnio apdorojimo sistemos regeneravimas ir išmetamųjų dujų sistemą reikia išvalyti. Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas). Variklio galia sumažinama. Susisieki su aptarnavimo skyriumi	

DEF rodiniai (išmetamųjų dujų valymo lemputė išjungta (slopinimas))

Rodomas simbolis	Piktograma	Lygis	Komentaras	„LED įspėjimas“
	-	2	Išmetamųjų dujų sistemos valymo / regeneracijos lemputė informuoja operatorių, kad per reikiamą laiką nebuvo atliktas paskesnio apdorojimo sistemos regeneravimas ir išmetamųjų dujų sistemą reikia išvalyti. Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)	-
			Išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) lemputė rodo, kad išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) jungiklis yra aktyvus (Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)), todėl išmetamųjų dujų sistemos valymo automatinio ir rankinio (nevykdant misijos) būdu atlikti neįmanoma. Operatorius gali juo naudotis norėdamas neleisti atlikti išmetamųjų dujų sistemos valymo, kai mašina veikia pavojingoje aplinkoje.	
	-	3	Išmetamųjų dujų sistemos valymo / regeneracijos lemputė informuoja operatorių, kad per reikiamą laiką nebuvo atliktas paskesnio apdorojimo sistemos regeneravimas ir išmetamųjų dujų sistemą reikia išvalyti. Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)	-
			Išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) lemputė rodo, kad išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) jungiklis yra aktyvus (Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)), todėl išmetamųjų dujų sistemos valymo automatinio ir rankinio (nevykdant misijos) būdu atlikti neįmanoma. Operatorius gali juo naudotis norėdamas neleisti atlikti išmetamųjų dujų sistemos valymo, kai mašina veikia pavojingoje aplinkoje.	
		4	Išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) lemputė rodo, kad išmetamųjų dujų sistemos valymo / išjungtos regeneracijos (slopinimas) jungiklis yra aktyvus (Žr. mašinos nustatymus (EAT valymas)), todėl išmetamųjų dujų sistemos valymo automatinio ir rankinio (nevykdant misijos) būdu atlikti neįmanoma. Operatorius gali juo naudotis norėdamas neleisti atlikti išmetamųjų dujų sistemos valymo, kai mašina veikia pavojingoje aplinkoje. Variklio galia sumažinama.	

„Dynapac Sub System“ (DSS)

DSS kodas	Aprašas	Pastaba	
1	Greičio jutiklis, priekinis	Pasirenkamas	
2	Greičio jutiklis, galinis		
3	Nuolydžio jutiklis	Pasirenkamas	
4	DCM	Pasirenkamas	
5	IO kortelė		
6	Aušinimo ventiliatoriaus greičio jutiklis		
7	Vibracijos dažnio matuoklis	Stebėjimas aktyvus tik tuo atveju, jeigu yra reguliuojamas dažnis arba ECO.	Pasirenkamas
8	1 galingumo grupė	žr. 3 saugiklį	
9	2 galingumo grupė	žr. 4 saugiklį	
10	3 galingumo grupė	žr. 5 saugiklį	
11	4 galingumo grupė	žr. 6 saugiklį	
12	DCO	Ryšio klaida	Neprivaloma
13	Hidraulinis temp. jutiklis	Jutiklio duomenys už diapazono ribų	



Gauti įspėjimai registruojami ir juos galima peržiūrėti pasirinkus įspėjimų ekraną.

Užvedu variklį iš naujo neaktyvios triktys pašalinamos iš žurnalo.



Displėjaus įspėjimų pasirinkimas.

„ENGINE ALARM“ (VARIKLIO ĮSPĖJIMAS)

Registruoti variklio įspėjimai.

Saugoma variklio valdymo mazgas.



**„MACHINE ALARM“ (MAŠINOS ĮSPĖJIMAS)**

Registruoti mašinos įspėjimai. Šiuos įspėjimus pateikia kitos mašinos sistemos.

**„MAIN MENU“ (PAGRINDINIS MENIU)**

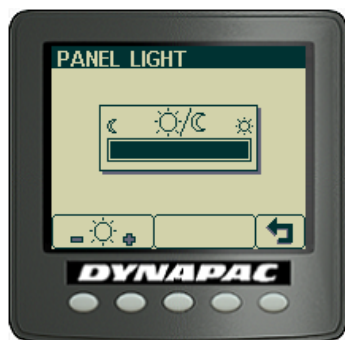
Pagrindiniame meniu taip pat galima pakeisti kai kuriuos naudotojo ir mašinos nustatymus, pasiekti aptarnavimo meniu, kai reikia atlikti kalibravimą (tik specialaus aptarnavimo darbuotojai, reikalingas PIN kodas) ir norint pamatyti įdiegtos programinės įrangos versiją.

**„USER SETTINGS“ (NAUDOTOJO NUSTATYMAI)**

Naudotojai gali pakeisti apšvietimo nustatymus, pasirinkti metrinę arba „Imperial“ matų sistemą ir įjungti / išjungti garsus.



Reguliuojami displėjaus apšvietimo ir kontrastų nustatymai, įskaitant skydo apšvietimo ryškumą.



„MACHINE SETTINGS“ (MAŠINOS NUSTATYMAI)



„Išmetamųjų dujų valymas“

Paprastai to naudoti nereikia.

Valymo iniciavimą galima naudoti, jeigu išmetamųjų dujų sistemos valymo lemputė rodoma ekrane. Tuomet galima atlikti vadinamąjį stovėjimo metu vykdomą regeneraciją ir įjungti statymo mygtuką ir pasirinkti mažą greitį, tada 20–45 minutėms, priklausomai nuo suodžių kiekio, greitis padidės iki 1000–1200 aps./min.

Atminkite, kad prieš tai variklis turi pasiekti darbinę temperatūrą.



„SERVICE MENU“ (APTARNAVIMO MENIU)

Norint atlikti nustatymus aptarnavimo meniu galima taip pat įjungti iš pagrindinio meniu.

„ADJUSTMENTS“ (DERINIMAI)



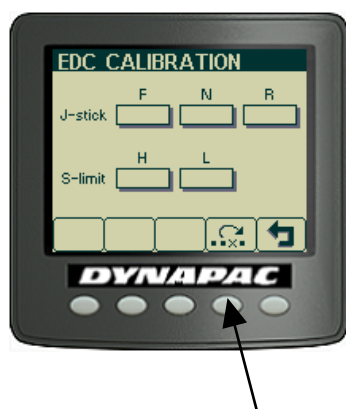
„TESTMODES“ (BANDYMŲ REŽIMAI) – tik montavimo specialistams, reikalingas PIN kodas.



„**CALIBRATION**“ (KALIBRAVIMAS) – tik aptarnavimo darbuotojams, reikalingas slaptažodis.

„EDC Calibration“ (EDC kalibravimas) naudojamas vairalazdei ir greičio potencio metrui kalibruoti.

„TX Program“ naudojama tik keisti displėjaus programinę įrangą ir tam reikalinga speciali įranga bei žinios.



„EDC CALIBRATION“ (EDC KALIBRAVIMAS)

Norėdami kalibruoti, pastumkite vairalazdę iki galo į priekį (F) ir nuspauskite abu juodus mygtukus, esančius ant vairalazdės viršaus. (Taip pat žr. instrukciją W3025)

Atlikite tuos pačius veiksmus kitose vairasvirtės ir greičio potencio metro padėtyse (N), (R).

Paspauskite diskinių mygtuką, kad išsaugotumėte reikšmes.



„ABOUT“ (APIE)

Taip pat galima pamatyti įdiegtos programinės įrangos versiją.



Pagalba operatoriui paleidimo metu

Mėginant paleisti mašiną nepatenkinus vienos, dviejų arba trijų sąlygų, reikalingų mašinai paleisti, trūkstamos sąlygos rodomos displejuje.

Nepatenkinus trūkstamų sąlygų mašinos paleisti nebus galima.

Sąlygos, kurios turi būti patenkintos:

- suaktyvintas stovėjimo stabdys;
- selektoriaus svirtis neutralioje padėtyje;
- Greičio selektorius dyzeliniams varikliams žemu (žemas = tuščioji eiga) režimu (ne visuose modeliuose)

Pagalba operatoriui darbo režimu

Mėginant suaktyvinti

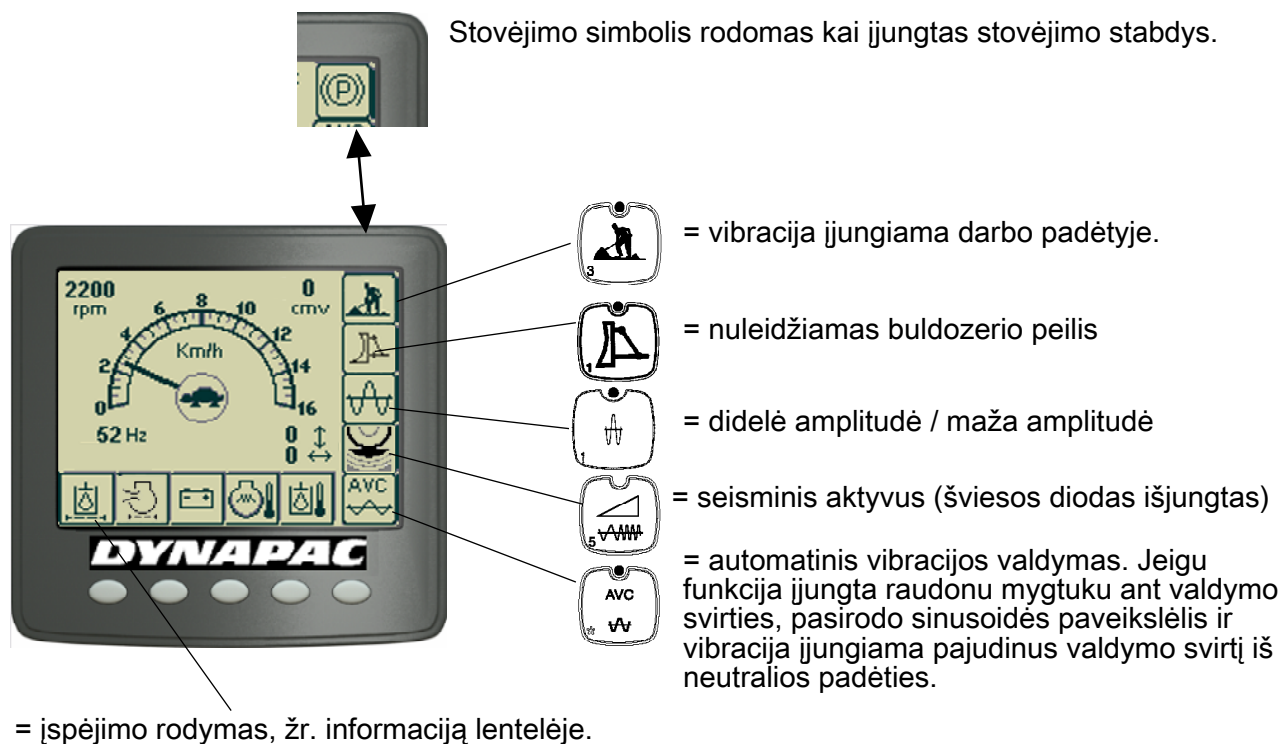
- vibravimą;
- Nuleidžiamas buldozerio peilis (pasirenkamas)

tuo metu, kai mašina yra transportavimo režimu, displejuje kelias sekundes bus rodoma „Darbo režimas“.

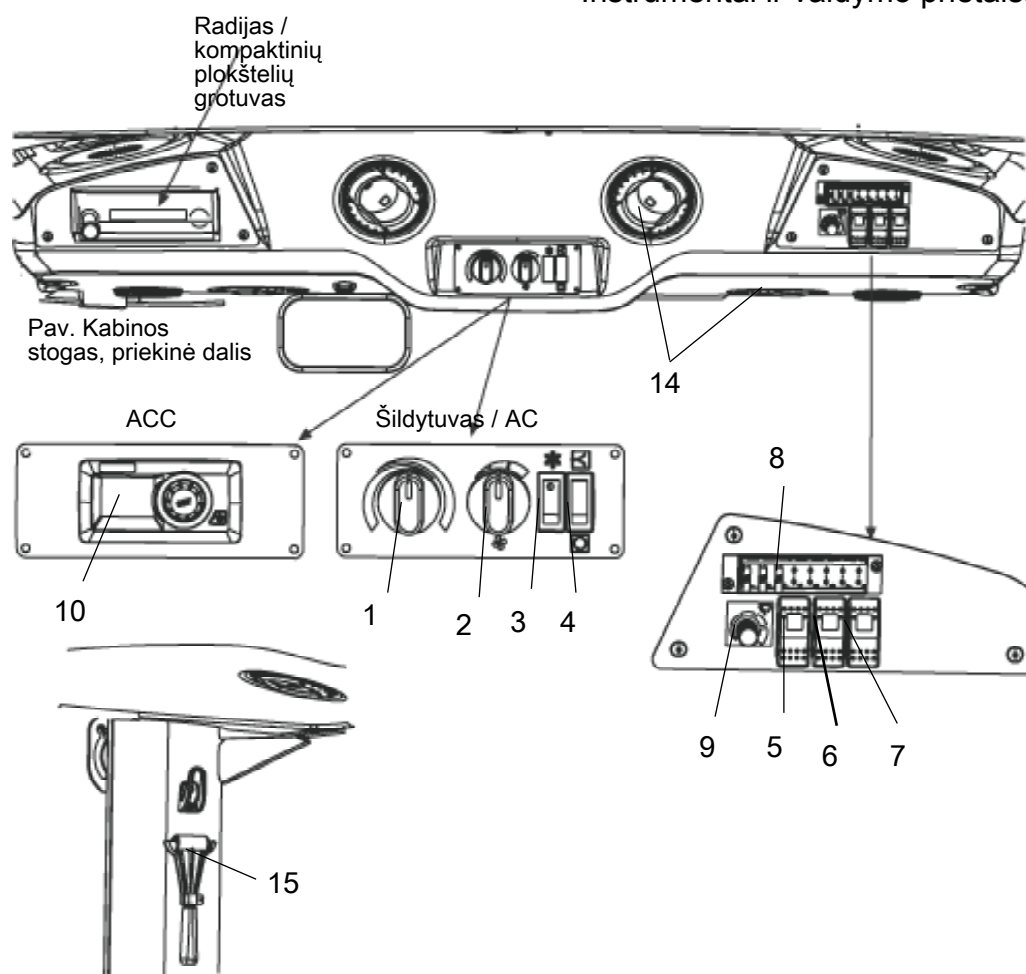
Norint suaktyvinti aukščiau aprašytas funkcijas, būtina įsitikinti, ar įjungtas mašinos darbo režimas.



Ekranas, kai pasirinkimas įjungiamas mygtukais.

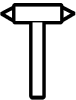


Instrumentai ir valdymo prietaisai kabinoje



Pav. Užpakalinis dešinysis kabinos statramstis
15. Avarinio išėjimo plaktukas

Kontrolės ir valdymo prietaisų kabinoje funkcijų aprašymas

Nr.	Prietaisas	Simbolis	Funkcija
1	Šildytuvo reguliatorius		Pasukite į dešinę, kad padidintumėte šildymą. Pasukite į kairę, kad sumažintumėte šildymą.
2	Ventiliatoriaus jungiklis		Kairėje padėtyje ventiliatorius yra išjungtas. Pasukus rankenėlę į dešinę padidinamas į kabiną patenkančio oro kiekis.
3	Oro kondicionavimo sistemos jungiklis		Ijungia ir išjungia oro kondicionavimo sistemą.
4	Kabinos oro recirkuliacijos jungiklis		Paspaudus viršutinę dalį atidaroma oro sklendė, tokiu būdu oras patenka į kabiną. Paspaudus apatinę dalį sklendė uždaroma, tokiu būdu oras cirkuliuoja kabinos viduje.
5	Priekinio valytuvo jungiklis		Nuspaudus įsijungia priekinio stiklo valytuvas.
6	Užpakalinio stiklo valytuvo jungiklis		Nuspaudus įsijungia užpakalinio stiklo valytuvas.
7	Priekinio ir užpakalinio stiklų plautuvų jungiklis		Nuspaudus viršutinį kraštą įjungiami priekinio stiklo plautuvai. Nuspaudus apatinį kraštą įjungiami užpakalinio stiklo plautuvai.
8	Saugiklių dėžutė		Joje yra kabinos elektros sistemos saugikliai.
9	Priekinis valytuvas, kintantis		Kintanti priekinio valytuvo eiga.
10	Automatinė klimato kontrolė (ACC) (mikro ECC)		Automatinė oro kondicionavimo kontrolė.
14	Stiklo šildytuvo purkštukas		Norėdami nukreipti oro srautą pasukite purkštuką.
15	Avarinio išėjimo plaktukas		Norėdami avarinėje situacijoje išlipti iš kabinos ištraukite plaktuką ir išdaužkite atidaromus langus dešinėje pusėje.

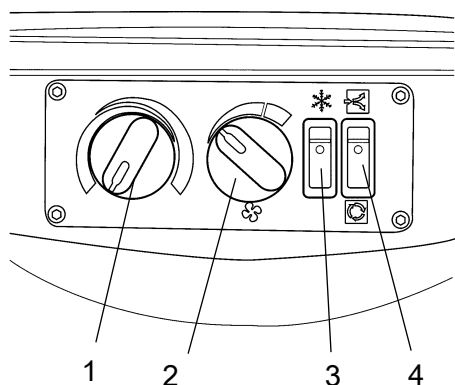
Kabinos valdiklių naudojimas

Stiklo šildytuvas

Jei norite greitai pašalinti ledą arba aprasojimą nustatykite, kad būtų atidaryti tik priekiniai ir galiniai oro purkštukai.

Pasukite šildytuvo ir ventiliatoriaus reguliatorių (1 ir 2) į maksimalią padėtį.

Nustatykite purkštuką taip, kad jis pūstų į langą, nuo kurio reikia pašalinti ledą arba aprasojimą.



AC

Šildymas

Jeigu kabinoje šalta, atidarykite apatinį purkštuką ant priekinių kolonėlių ir vidurinius purkštukus tiesiai virš šildytuvo ir ventiliatoriaus valdiklių.

Pasukite iki maksimalios padėties šilumos ir ventiliatoriaus greičio reguliatorius.

Kai pasiekta reikiama temperatūra, atidarykite kitus purkštukus ir, jei reikia, sumažinkite šilumą ir ventiliatoriaus greitį.

AC/ACC

PASTABA: kai naudojamas AC/ACC, visi langai turi būti uždaryti, kad sistema veiktų veiksmingai.

Norint greitai sumažinti temperatūrą kabinoje, valdymo pulte atlikite toliau nurodytus nustatymus.

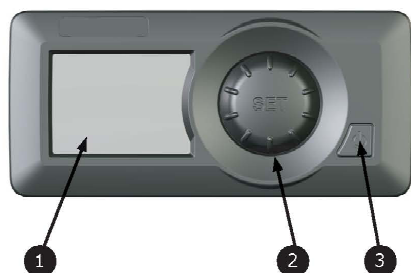
Ijunkite AC (3) ir nustatykite šviežio oro valdiklį (4) žemiausioje padėtyje, kad išjungtumėte šviežio oro vožtuvą.

Nustatykite šildytuvo valdiklį (1) minimalioje padėtyje ir padidinkite ventiliatoriaus greitį (2). Turi būti atidaryti tik priekiniai viduriniai purkštukai lubose.

Temperatūrai nukritus iki malonaus lygio, nustatykite šildytuvo valdiklį ties reikiama temperatūra (1) ir sumažinkite ventiliatoriaus greitį (2).

Dabar atidarykite likusius purkštukus stoge, kad temperatūroje nusistovėtų maloni temperatūra.

Atstatykite šviežio oro mygtuką (4) ties viršutine šviežio oro padėtimi.



ACC – valdymo pultas

1. Skystųjų kristalų ekranas

Įprasto veikimo metu rodoma nustatyta temperatūra, ventiliatoriaus greitis, darbo režimas ir šviežio / recirkuliuojančio oro pasirinkimas.

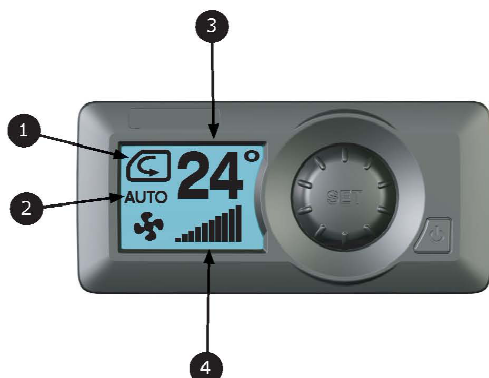
2. Mygtukas SET / SELECT

Įprasto veikimo metu šis mygtukas naudojamas režimams pasirinkti.

(Jis taip pat naudojamas testavimo / diagnostikos režimu įvairiems pasirinkimams)

3. Maitinimo jungiklis

Prietaisui ĮJUNGTI / IŠJUNGTI.



Pagrindinis ekrano langas

1. Oro sumaišymo valdymas

Oro sumaišymas gali būti nustatytas ties visiškai šviežiu arba visiškai recirkuliuojamu oru.

2. Režimas

Rodo režimą „Automatinis“, „Šildymas“, „Vėsinimas“ ir „Atitirpinimas“

3. Nustatytoji temperatūra

Rodo esamą nustatytą vidaus temperatūrą.

4. Ventiliatoriaus greitis

Rodo esamą ventiliatoriaus greičio nustatymą.



ACC – valdymo meniu

Pagrindinis ekranas

Kai įrenginys įjungiamas, pasirodo pagrindinis ekranas. Rodoma esama nustatytoji temperatūra, klimato kontrolės režimas, oro cirkuliacija ir ventiliatoriaus greitis.

Jeigu sistemoje yra triktis, pasirodo maža įspėjimo piktograma.



Ventiliatoriaus greičio nustatymai:

Spauskite mygtuką SET / SELECT, kol pasirodys ventiliatoriaus piktograma, tada pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte ventiliatoriaus greitį, ir prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte ventiliatoriaus greitį 5 % padalomis.

Ventiliatoriaus greičio negalima reguliuoti atitirpinimo režimu (atitirpinimas).

Klimato kontrolės režimo nustatymai:

Spauskite mygtuką SET / SELECT, kol pasirodys klimato kontrolės režimas, po to pasukite mygtuką, kol pasirodys reikiamas režimas.



AUTO

Sistema automatiškai palaiko pasirinktą temperatūrą (nustatytąją temperatūrą).



Cool

Veikia A / C kompresorius, vėsindamas vidaus temperatūrą. Pasirinkus vėsinimą („Cool“) šildymo vožtuvas yra išjungtas.



Heat

Elektroninis šildymo vožtuvas didina vidaus temperatūrą. A / C kompresorius išjungiamas pasirinkus („Heat“)



Defrost

Ijungus atitirpinimą („Defrost“), A / C kompresorius įjungiamas, ventiliatorius veikia visu greičiu ir šildymo vožtuvas yra atidarytas iki galo.

Oro cirkuliacijos nustatymas:

Spauskite mygtuką SET, kol pasirodys oro cirkuliacijos režimo piktograma.



Pasukite rankenėlę laikrodžio rodyklių kryptimi iki visiškai recirkuliuojamo oro padėties



arba prieš laikrodžio rodyklę iki visiškai šviežio oro.



Ekrano nustatymai:

Norėdami pakeisti ekrano nustatymus ir temperatūros skalę, paspauskite mygtuką SET, kol pasirodys ekrano nustatymų langas, po to keiskite nustatymus sukdami mygtuką SET laikrodžio rodyklių kryptimi arba prieš laikrodžio rodyklę.



HVAC sistemos IŠJUNGIMAS:

Pagrindiniame ekrane paspauskite maitinimo jungiklį, kad išjungtumėte HVAC sistemą. Kai sistema išjungta, fono apšvietimas išsijungia ir ekrane rodoma kabinos vidaus temperatūra.

Norėdami išjungti HVAC sistemą kai įjungtas atitirpinimo režimas, spauskite maitinimo mygtuką, kol HVAC sistema vėl persijungs į AUTO režimą, po to vėl paspauskite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte HVAC įtaisą.



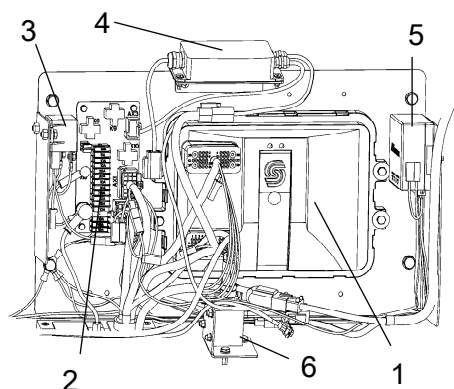
Dyzelino šildymo režimas (jeigu įrengtas dyzelino šildytuvas):

Kai gaunamas dyzelino šildymo režimo signalas, foninis apšvietimas išjungiamas, ventiliatorius veikia 15 % stiprumo, šildytuvo vožtuvas iki galo atidaromos ir oro cirkuliacija persijungia į šviežio oro režimą, kol temperatūra už ritės pakyla virš 20 °C (78 °F). Kai temperatūra už ritės pakyla virš 20 °C (78 °F), ventiliatorius veikia iš anksto nustatytu greičiu. Kitos funkcijos yra negalimos.

Elektros sistema

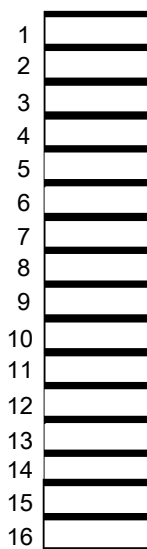
Mašinos pagrindinė skirstomoji dėžė (1) yra operatoriaus platformos gale kairėje. Skirstomoji dėžė ir saugikliai uždengti plastiko dangčiu.

Plastiko gaubte yra 24 V lizdas (X96) ir 12 V lizdas (X98)(pasirenkamas).



Pav. Pagrindinė skirstomoji dėžė

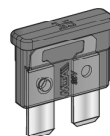
1. Valdymo mazgas (ECU)(A7)
2. Saugiklių plokštė (A6)
3. Pagrindinė relė (K2)
4. Maitinimo šaltinis (A10), tankinimo matuoklis (DCM) (pasirenkamas)
5. Srovės keitiklis 24/12 V DC (T1)
6. Pokrypio jutiklis (B14) (pasirenkamas)



Saugikliai pagrindinėje skirstomojoje dėžėje.

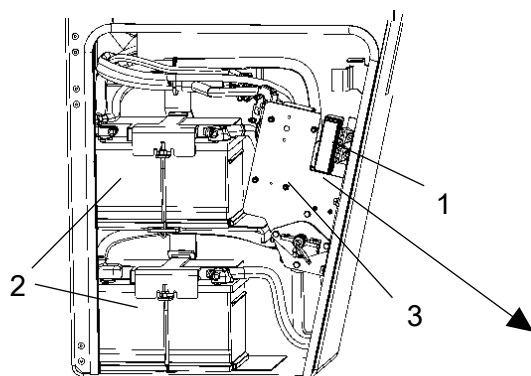
Paveikslėlyje parodytas saugiklių išdėstymas.

Pateiktoje lentelėje nurodyta saugiklių nominalas ir paskirtis. Visi saugikliai yra su plokščiais kištukiniais kontaktais.



Pav. Saugikliai

1.	Pagrindinė relė, 24 V lizdas variklio skyriuje	10 A	9.	Papildomo apdorojimo sistema, dyzelinis variklis	15 A
2.	ECU, įkėlimo pakrovimo lizdas, I/O plokštė, ekranas	5 A	10.	DEF tiekimo modulis	15 A
3.	ECU PWR1, greičio jutiklis	10 A	11.	12 V lizdas, radijo imtuvas, 24/12 V keitiklis, tinklų sietuvas „Dyn@lyzer“	10 A
4.	ECU PWR2, priekinės / atbulinės eigos svirtis	10 A	12.	GPS, DCM, DCO, palenkimo jutiklis	10 A
5.	ECU PWR 3	20 A	13.	Atsarginis	
6.	ECU PWR 4	20 A	14.	„Dyn@lyzer“	10 A
7.	24 V lizdas operatoriaus darbo vietoje, tachografo lemputės	10 A	15.	Kontrolinių prietaisų relė	7,5 A
8.	Hidraulinis / kuro jutiklis, variklis	10 A	16.	Važiavimo žibintai	10 A



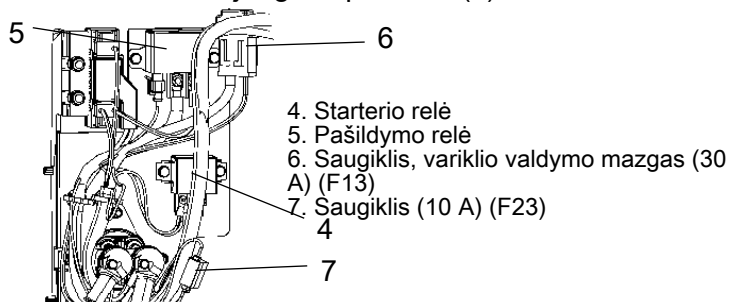
Pav. Gaubtas, kairės pusės

1. Saugiklių dėžutė
2. Akumuliatoriai (x2)
3. Akumuliatoriaus atjungimo plokštė

Saugikliai prie pagrindinio jungiklio.

Saugiklių dėžutė (1) yra gaubto viduje, po laiptais, kairėje plentvolio pusėje.

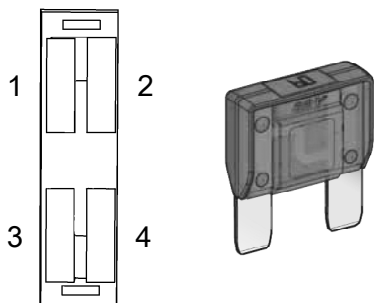
Čia taip pat yra akumuliatoriai (2), o starterio relė (4) ir pašildymo relė (5) bei saugikliai (6, 7) yra įrengti už akumuliatoriaus atjungimo plokštės (3).



Saugiklių dėžutė ties pagrindiniu jungikliu

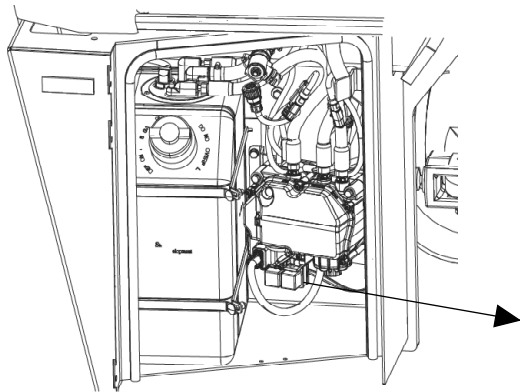
Paveikslėlyje parodytas saugiklių išdėstymas.

Žemiau vaizduojamas saugiklių nominalas ir paskirtis. Visi saugikliai yra su plokščiais kištukiniais kontaktais.



Pav. Saugiklių dėžutė (F4), pagrindinis jungiklis.

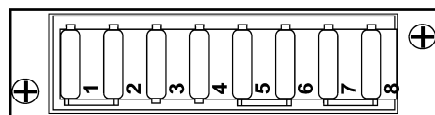
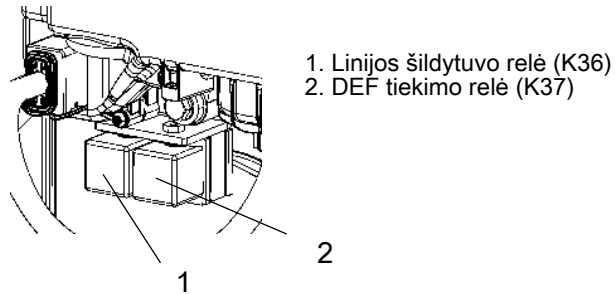
F4.1	Pagrindinis saugiklis	50 A
F4.2	Kabina	30 A
F4.3	-	
F4.4	Įleidžiamojo oro šildytuvas	100 A



Pav. Gaubtas, dešinė pusė

Šlapalo sistemos elektrinė dalis

Relės (1 ir 2) yra durų viduje, dešinėje volo pusėje.



Pav. Saugiklių dėžutė kabinos stoge (F7)

Saugikliai kabinoje

Kabinos elektros įrangai skirta atskira saugiklių dėžutė, kuri yra priekinėje dešinėje kabinos stogo pusėje.

- | | |
|--|------|
| 1. Kabinos vidaus apšvietimo sistema | 10 A |
| 2. Priekinio lango šluostiklis / apšildiklis | 10 A |
| 3. Kabinos ventiliatorius | 15 A |
| 4. Atsarginis | |
| 5. Atsarginis | |
| 6. Atsarginis | |
| 7. Atsarginis | |
| 8. Atsarginis | |

Paveikslėlyje nurodytas saugiklių nominalas ir paskirtis.

Visi saugikliai yra su plokščiais kištukiniais kontaktais.

Darbo eiga

Prieš užvedant

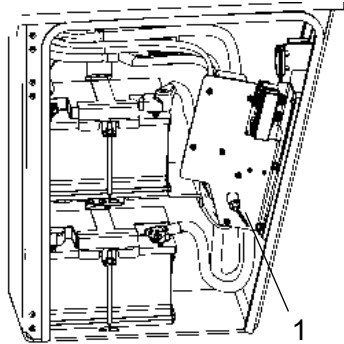
Pagrindinis jungiklis – Įjungimas

Nepamirškite kasdien atlikti techninės priežiūros operacijas. Skaitykite techninės priežiūros instrukcijas.

Saugiklių skyriklis yra gaubto viduje, po laiptais, kairėje plentvolio pusėje. Pasukite raktelį (1) į padėtį „įjungta“ (On). Įjungiama elektros srovė plentvolio elektros įrangai.



Dirbant gaubtą reikia atrakinti, kad, jei reikėtų, būtų galima greitai atjungti akumuliatorių.



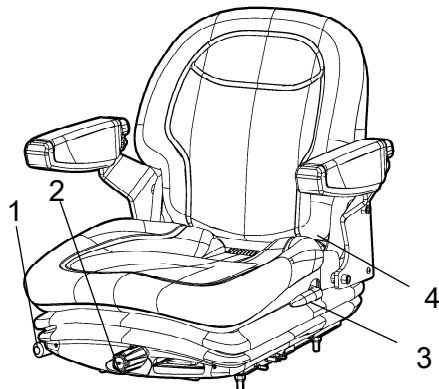
Pav. Gaubtas, kairės pusės
1. Akumuliatoriaus skyriklis

Operatoriaus sėdynė – nustatymas

Sureguliuokite operatoriaus sėdynę taip, kad būtų patogu sėdėti ir lengvai pasiektumėte valdymo prietaisus.

Sėdynę reguliuokite taip:

- atstumo reguliavimas (1),
- svorio reguliavimas (2)
- nugaros atramos kampas (3)



Pav. Operatoriaus sėdynė
1. Fiksavimo paketas – atstumo nustatymas
2. Svorio nustatymas
3. Nugaros atramos kampas
4. Saugos diržas



Pradėdami dirbti visada patikrinkite, ar tvirtai laikosi sėdynė.



Nepamirškite užsisegti saugos diržo (4).

Priminimas prisiegti diržą

Mašinoje gali būti įrengta priminimo apie saugos diržą sistema.



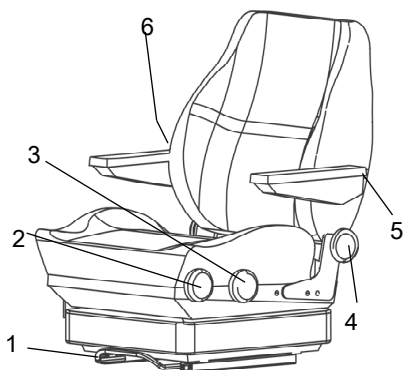
Neužsegus saugos diržo, ekrane pasirodys įspėjamasis paveikslėlis ir pasigirs įspėjamasis garsinis signalas, įspėjantis vairuotoją prisiegti saugos diržą.

Operatoriaus sėdynės patogumas – nustatymas

Operatoriaus sėdynę sureguliuokite taip, kad būtų patogu sėdėti ir lengvai pasiektumėte valdymo prietaisus.

Sėdynę galima reguliuoti taip:

- Atstumo reguliavimas (1)
- Aukščio reguliavimas (2)
- Sėdynės pagalvės pasvirimas (3)
- Atlošo pasvirimas (4)
- Porankių pasvirimas (5)
- Juosmens atramos reguliavimas (6)

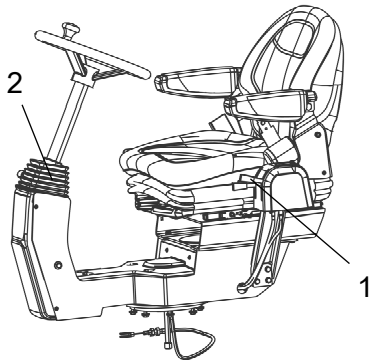


Pav. Operatoriaus sėdynė

1. Svirtis – atstumo nustatymas
2. Ratukas – aukščio nustatymas
3. Ratukas – sėdynės pagalvės palinkimas
4. Ratukas pagalvės atlošo palinkimas
5. Ratukas – porankių palinkimas
6. Ratukas – juosmens atramos reguliavimas



Pradėdami dirbti plentviliu visada patikrinkite, ar užblokuota sėdynės padėtis.



Pav. Operatoriaus stotis
1. Blokavimo svirtis – sukimas
2. Blokavimo svirtis – vairo kolonėlės pasvirimo kampas

Valdymo pultas, nustatymai

Numatytos dvi konfigūruojamos valdymo mazgo padėtys: pasukimas ir vairo kolonėlės pasvirimo kampas.

Norėdami sukti, pakelkite svirtį (1). Pradėdami dirbti mašina patikrinkite, ar valdymo blokas užsifiksavo.

Atleidę blokavimo svirtį (2) nustatykite vairo kolonėlės pasvirimo kampą. Užfiksuokite naują vairo kolonėlės padėtį.

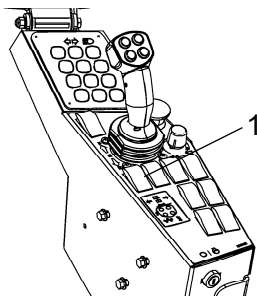
Kaip sureguliuoti operatoriaus sėdynę skaitykite skyrių, kuriame rašoma apie bazinę / patogesnę sėdynę.



Visus nustatymus darykite mašinai stovint.



Pradėdami dirbti plentviliu visada patikrinkite, ar užblokuota sėdynės padėtis.



Pav. Valdymo pultas
1. Stovėjimo stabdys

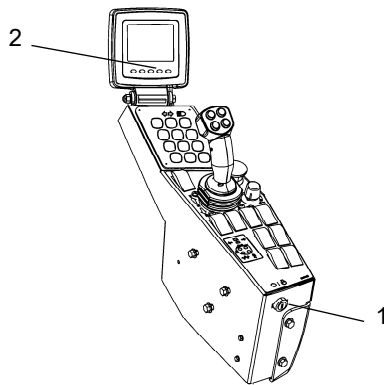
Stovėjimo stabdys



Patikrinkite, ar stovėjimo stabdys (1) yra iki galo įjungtas.

Stabdys visada įjungiamas neutralioje padėtyje (automatinis – po 1,5 s)

Norint užvesti mašiną stovėjimo stabdys turi būti įjungtas!



Pav. Valdymo pultas
1. Užvedimo raktelis
2. Būsenos langas

Ekranas – valdymas

Atlikdami visus veiksmus sėdėkite.

Pasukite užvedimo raktelį (1) į I padėtį, ekrane pasirodys paleidimo langas.



Pav. Būklės paveikslėlis
3. Kuro lygis
4. Laikmatis
5. Voltmetras
6. Šlapalo lygis

Patikrinkite, ar voltmetras (5) rodo ne mažiau, kaip 24 voltų, o kuro lygio matuoklis (3) ir šlapalo lygio matuoklis (6) – kad bake yra atitinkamo skysčio.

Laikmatis (4) registruoja ir parodo suminį variklio darbo laiką valandomis.

Blokavimas

Plentvolyje yra blokavimo funkcija.

Dyzelinis variklis išsijungs per 7 sekundes, jeigu operatorius atsikels nuo sėdynės važiuojant į priekį / atgal.

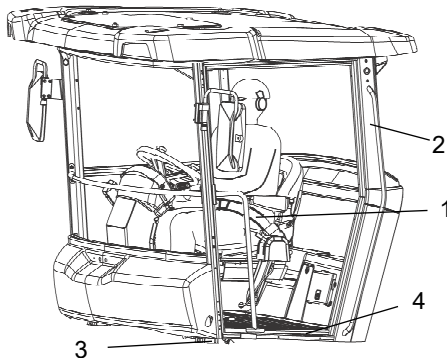
Jeigu operatoriui atsistojus valdiklis yra neutralioje padėtyje, įsijungs zirzeklis, kol nebus įjungtas stovėjimo stabdys.

Jeigu stovėjimo stabdys yra įjungtas, perjungus tiesioginės / atbulinės pavaros svirtį iš neutralios padėties dyzelinis variklis neišsijungs.

Dyzelinis variklis iš karto išsijungs, jeigu dėl bet kokios priežasties tiesioginės / atbulinės pavaros svirtis perjungiama iš neutralios padėties, kai operatorius nesėdi ir stovėjimo stabdys neįjungtas.



Atlikdami visus veiksmus sėdėkite!



Pav. Operatoriaus stotis

1. Saugos diržas
2. ROPS konstrukcija
3. Guminis elementas
4. Praslydimo apsauga

Operatoriaus vieta

Jei plentvolyje sumontuota ROPS (apsauginė rėminė konstrukcija) (2), visada prisisiekite saugos diržą (1) ir užsidėkite šalną.



Jeį pastebimi saugos diržo (1) susidėvėjimo požymiai arba jį paveikė didelės apkrovos, pakeiskite jį.



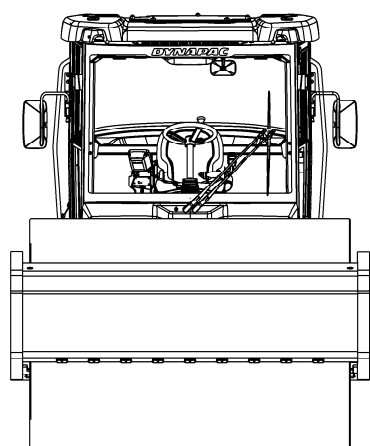
Patikrinkite, ar nepažeistos prie platformos pritvirtintos guminės apsaugos detalės (3). Jų susidėvėjimas blogina darbo komfortą.



Patikrinkite platformos paviršiaus slydimo apsaugos (4) būklę. Nudilus slydimo apsaugos paviršiui, jį pakeiskite.



Jeį plentvolis yra su kabina, važiuodami visada uždarykite dureles.



Pav. Matomumas

Matomumas

Pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad niekas neužstoja vaizdo priekyje ir užpakalyje.

Turi būti švarūs visi kabinos stiklai ir teisingai nustatyti atbulinio vaizdo veidrodėliai.

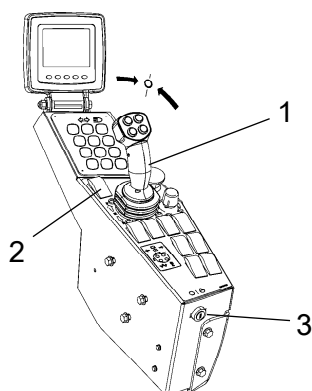
Pradžia

Variklio užvedimas

Patikrinkite, ar avarinis išjungiklis yra IŠJUNGTA ir stovėjimo stabdys ĮJUNGTA.

Nustatykite važiavimo į priekį / atgal svirtį (1) į neutralią padėtį, o greičio selektorių (2) – laisvosios eigos padėtyje (LO) arba (ECO), jei ši parinktis mašinoje įdiegta.

Jei valdikliai yra kitoje padėtyje, dyzelinio variklio užvesti negalėsite.



Pav. Valdymo pultas

1. F/R svirtis
2. Sūkių jungiklis
3. Užvedimo raktelis



Kaitinant dyzelinį variklį ekrano centre rodomas tinkelio šildytuvo simbolis.



Neleiskite variklio starteriui veikti per ilgai (ne ilgiau 30 sekundžių). Jei variklis neužsiveda, prieš bandydami užvesti dar kartą, palaukite apie minutę.

Užvedant dyzelinį variklį kai aplinkos temperatūra yra žemiau +10 °C (50 °F), jis turi būti sušildytas tuščiąja eiga (mažu greičiu), kol hidraulinės alyvos temperatūra viršys +10 °C (50 °F).



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).



Paveikslėlis. Ekranas – būsenos paveikslėlis

Kol variklis šyla, patikrinkite, ar degalų ir šlapalo indikatoriai rodo pakankamą lygį ir ar įkrova rodo bent 24 V.



Atminkite, kad užvedus šaltą variklį ir važiuojant mašina, kol jos agregatai pasieks darbo temperatūrą, hidraulinis skystis taip pat bus šaltas, todėl stabdymo kelias gali būti ilgesnis, nei mašinos agregatams sušilus iki normalios darbo temperatūros.



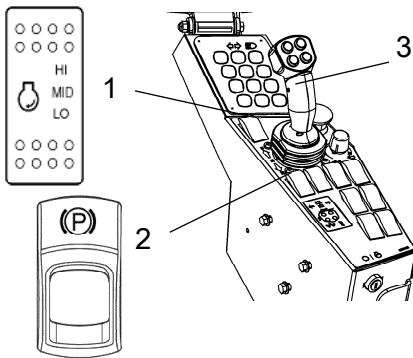
Mašina visada užsiveda transportavimo režimu ir neįjungus vibracijos.

Vairavimas

Plentvolio valdymas



Jokiu būdu nebandykite valdyti plentvolį būdami ant žemės. Dirbdamas mašina operatorius visada turi sėdėti jos viduje.



Pav. Valdymo skydas

1. Greičio selektorius
2. Stovėjimo stabdys
3. Priekinės / atbulinės eigos svirtis

Ijunkite darbo greitį (1) = HI arba ECO, jeigu yra.

ECO režimu mašina automatiškai reguliuoja variklio greitį pagal poreikius.

Jeigu mašina bus tik transportuojama, vietoje to turi būti pasirinkta MID arba ECO.

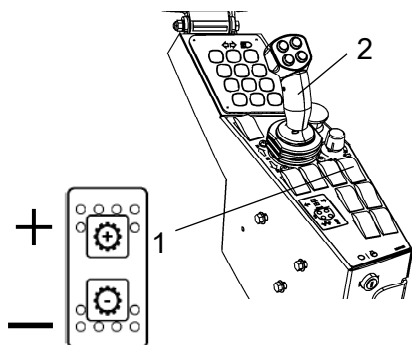
Plentvoliui stovint vietoje pasukdami vairaratį į dešinę ir į kairę patikrinkite, ar gerai veikia vairo mechanizmas.



Įsitikinkite, kad nieko nėra prieš plentvolį ir už jo.



Atleiskite stovėjimo stabdį (2).



Pav. Valdymo pultas

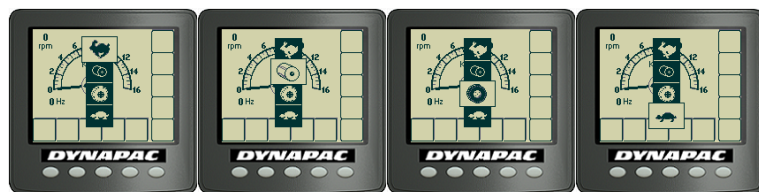
1. Pavaros padėties jungiklis
2. Priekinės / atbulinės eigos svirtis



Pav. Ekrane rodomas vidurinis pasirinkimas (vėžlys, buksuoja volas, buksuoja ratai arba vėžlys).

Mašina su pavaros perjungimu atskiru spyruokliniu jungikliu (pavaros padėties jungikliu)

Jungiklyje (1) yra spyruoklinis jungiklis, kai pavaros perjungimas atliekamas perjungiant į keturias skirtingas pavaros padėtis: kiškis, buksuoja volas, buksuoja ratai ir vėžlys.



Mašinos pavaros padėtis vaizduojama spidometro centre; pasirinkite užduočiai pritaikytą pavarą / greitį.

Norint pakeisti pavaros padėtį mašinos sustabdyti nebūtina.



= triušis (4)

Didž. greitis

11,5 km/h 7 myl./val.



= volo apsisukimas
(2)

8 km/h 5 myl./val.



= rato apsisukimas
(3)

7,5 km/h 4,5 myl./val.



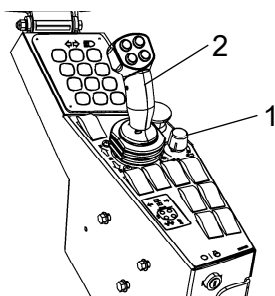
= vėžlys (1)

5,5 km/h 3,5 myl./val.

Pavyzdyje rodomas CA2500D, TC – riboto slydimo galinė ašis (kitos alternatyvos nurodytos lentelėje, pateiktoje techninių duomenų skyriuje)

Priklausomai nuo pasirinktos važiavimo krypties, priekinės / atbulinės eigos svirtį (2) atsargiai pakreipkite pirmyn arba atgal.

Greitis didėja labiau pakreipiant svirtį nuo neutralios padėties.



Pav. Valdymo pultas

1. Potenciometras (greičio ribotuvas)
2. Priekinės / atbulinės eigos svirtis

Mašina su greičio ribotu (greičio potenciometru) – pasirenkama.

Nustatykite kintamą potenciometro (1) greitį reikiamu režimu.

Mašinos pavaros padėtis pavaizduota spidometro centre. Pasirinkite užduočiai tinkamą pavarą / greitį.

Priklausomai nuo pasirinktos važiavimo krypties, priekinės / atbulinės eigos svirtį (2) atsargiai pakreipkite pirmyn arba atgal.

Greitis didėja labiau pakreipiant svirtį nuo neutralios padėties.



Pav. Ekrane rodomas vidurinis pasirinkimas (vėžlys, buksuoja volas, buksuoja ratai arba vėžlys).

Važiavimas sudėtingais paviršiais

Jeigu mašina pradėtų buksuoti, naudodami pavaros padėties jungiklį pasirinkite situacijai labiausiai tinkančią pavaros padėtį.

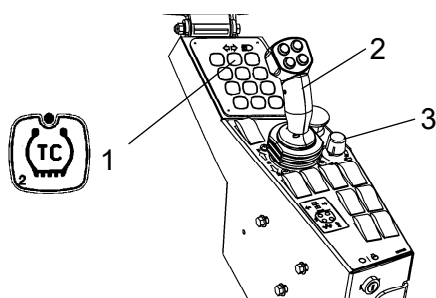
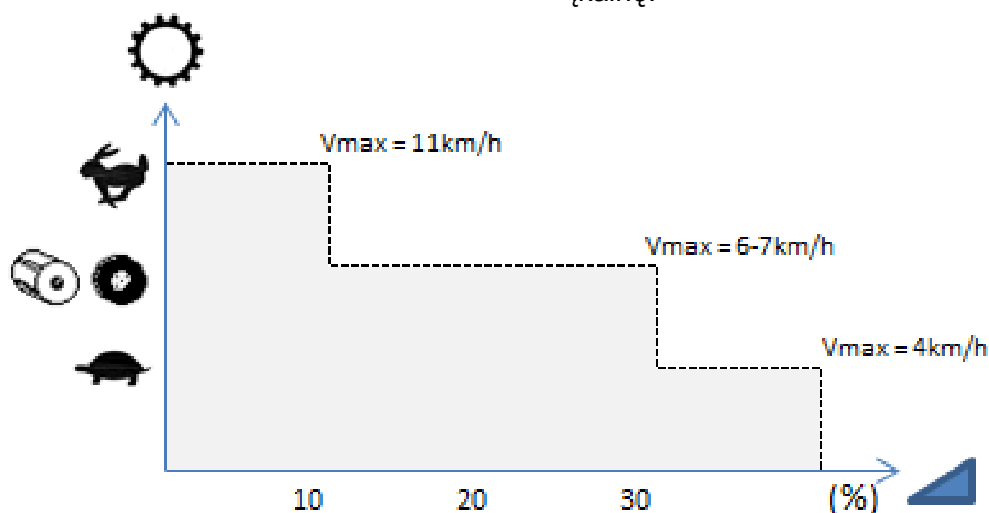
- Praslysta volas – pasirinkite volo buksavimo režimą (2 pavaros padėtis)
- Praslysta galiniai ratai – pasirinkite ratų buksavimo režimą (3 pavaros padėtis)

Kai mašina vėl atgauna trauką, nustatykite pradinę padėtį.

Šlaitai

Siekiant optimizuoti esančią traukos jėgą ir apsaugoti mašinos variklį nuo per aukštų apsukų darbo arba transportavimo ant stačių šlaitų (>10 %) metu, turite pasirinkti **žemą pavarą**.

Niekada nevairuokite aukštesne pavara arba didesniu greičiu, nei mašinai reikia, kad ji galėtų įkopti į tą pačią įkalnę!



Pav. Valdymo pultas

1. TC (slydimo blokavimas)
2. Priekinės / atbulinės eigos svirtis
3. Potenciometras (greičio ribotuvas)

Mašinos su TC (slydimo blokavimu)

TC (slydimo blokavimas) (1) yra įjungiamas pagal numatytąjį nustatymą (šviesos diodas dega).

Nustatykite tinkamą greičio valdymo svirties (3) padėtį.

Spidometro centre rodoma, ar TC (slydimo blokavimas) įjungtas, ar išjungtas.

Priklausomai nuo pasirinktos važiavimo krypties, priekinės / atbulinės eigos svirtį (2) atsargiai pakreipkite pirmyn arba atgal.

Greitis didėja labiau pakreipiant svirtį nuo neutralios padėties.

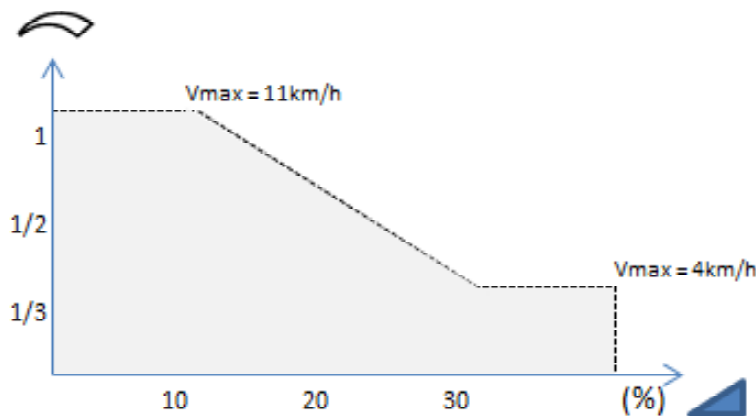


Pav. Ekrane rodoma, ar TC (slydimo blokavimas) yra įjungtas, ar išjungtas

Šlaitai (TC (slydimo blokavimu))

Siekiant optimizuoti esančią traukos jėgą ir apsaugoti mašinos variklį nuo per aukštų apsakų darbo arba transportavimo ant stačių šlaitų (>10 %) metu, turite pasirinkti **žemą greičio ribotuvo (potenciometro) nustatymą**.

Niekada nevairuokite aukštesne pavara arba didesniu greičiu, nei mašinai reikia, kad ji galėtų įkopti į tą pačią įkalnę!



Blokavimas / avarinis išjungimas / stovėjimo stabdys – patikra



Prieš pradėdant darbą reikia patikrinti blokavimą, avarinį stabdį ir stovėjimo stabdį. Atliekant blokavimo ir avarinio išjungimo veikimo patikrą reikės užvesti mašiną iš naujo.



Blokavimo funkcija tikrinama operatoriui atsistoiant nuo sėdynės kai plentvolis važiuoja labai lėtai į priekį / atgal (patikrinkite abiem kryptimis). Tvirtai laikykite vairą ir pasiruoškite staigiam sustojimui. Įsijungia žirzeklis ir po 7 sekundžių variklis išsijungia ir įsijungia stabdžiai.



Patikrinkite avarinio išjungimo veikimą paspausdami avarinio išjungimo mygtuką.



Patikrinkite stovėjimo stabdžio veikimą įjungdami stovėjimo stabdį, kai plentvolis labai lėtai juda į priekį / atgal (patikrinkite abiem kryptimis). Laikykite vairą ir pasiruoškite staigiam sustojimui, kai įsijungs stabdys. Variklis neišsijungia.

Vibravimas

Rankinis / automatinis vibracijos režimas

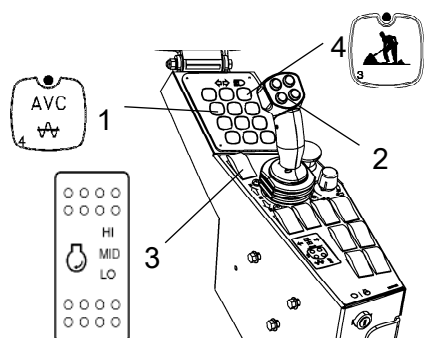
Ijunkite darbinio režimo mygtuką (4).

Rankinis arba automatinis vibracijos įjungimas / išjungimas pasirenkamas mygtuku (1).

Jei įjungta rankinė padėtis, operatorius įjungia vibracinę sistemą jungikliu (2) arba tiesioginės / atbulinės eigos perjungimo svirtimi.

Automatiniu režimu (AVC) vibracija įjungiama, kai greitis $\geq 1,5$ km/h (0,9 myl./val.) ir išsijungia važiuojant 1,2 km/h (0,75 myl./val.) greičiu

Pirmą kartą vibracija įjungiama, o automatinė vibracija atjungiama jungikliu (2), esančiu ant tiesioginės / atbulinės eigos svirties.



Pav. Valdymo pultas

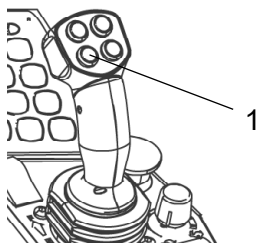
1. Automatinis vibracijos valdymas (AVC)
2. Vibracijos įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Sūkių jungiklis
4. Darbinis režimas

Atminkite, kad vibracija gali būti įjungta tik kai suaktyvintas darbinis režimas (4) ir kai variklio greičio selektorius (3) veikia didelio greičio (HI) arba „Eco“ režimu (ECO). Po 10 sekundžių veikimo neutralia pavarą, vibracija išsijungiama ir mašina persijungia į mažą greitį.

Vibracijos valdymas rankiniu būdu – įjungimas



Niekada neįjunkite vibracijos plentvoliui stovint vietoje. Taip galite sugadinti paviršių ir mašiną.



Vibraciją įjunkite ir išjunkite jungikliu (1), kuris yra ant priekinės / atbulinės eigos svirties.

Prieš sustabdydami plentvolį, visada išjunkite vibraciją.

Pav. F/R svirtis

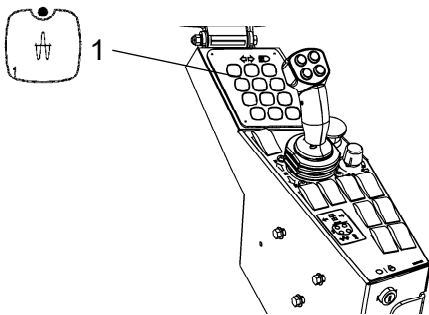
1. Vibracija ĮJUNGTĄ / IŠJUNGTĄ

Amplitudė – perjungimas



Amplitudės nustatymas neturi būti keičiamas, kai veikia vibracija
Išjunkite vibraciją ir, prieš keisdami amplitudę, palaukite, kol vibracija sustos.

Paspaudus mygtuką (1) pasiekama didelė amplitudė.

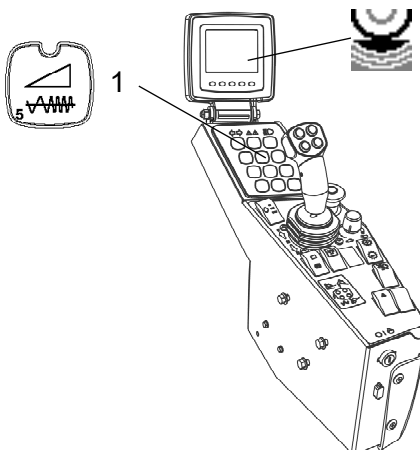


Pav. Valdymo pultas
1. Didelė amplitudė

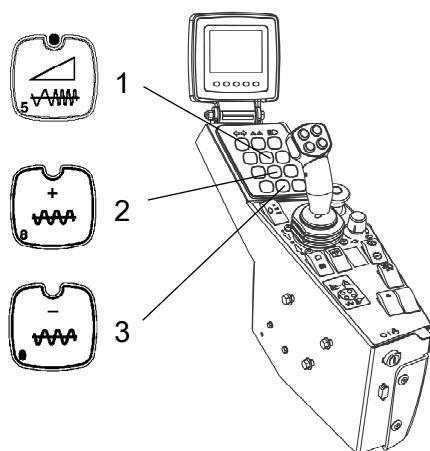
Seisminis – (pasirenkama)

Seisminis – tai technologija, užtikrinanti bendrą mašinos ir grunto darbą.

Seisminis yra inovacija, leidžianti volui nustatyti optimalų bet kokios tankinamos medžiagos dažnį, stebinti pokyčius ir visą laiką automatiškai prisitaikanti prie besikeičiančių sąlygų.



Pav. Funkciniai mygtukai
1. = seisminis (šviesos diodas išjungtas)



Pav. Funkciniai mygtukai

1. Reguliuojamas (kintamas) dažnis (šviesos diodas įjungtas)
2. Dažnis, padidėjimas
3. Dažnis, sumažėjimas

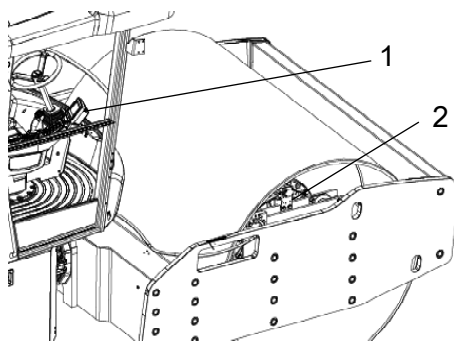
Reguliuojamas (kintamas) dažnis –
(pasirenkamas)

Optimalus vibracijos greitis priklauso nuo tankinamo dirvožemio tipo ir pasirinktos vibracijos amplitudės.

Dvigubo šuolio atveju, jeigu įmanoma, sumažinkite vibracijos dažnį, tai bus pirmą priemonę.

Jeigu tai nepadės, jei įmanoma pasirinkite mažesnę amplitudę.

Dirvoželio tipas (-ai)	Didelė amplitudė	Maža amplitudė
Smulkus dirvožemis (molis ir purvynas)	24–26 Hz	28–30 Hz
Miršus dirvožemis (priemolis ir priedumblis)	24–26 Hz	29–31 Hz
Grubios frakcijos dirvožemis (smėlis ir žvyras)	26–28 Hz	31–33 Hz
Akmens dulkės (smulkinti akmenys ir akmens dulkės)	24–26 Hz	31–33 Hz



Pav. Pagrindiniai komponentai

1. Ekranas su CMV rodimiu
2. Jutiklio / procesoriaus mazgas

„Dynapac“ tankinimo matuoklis (DCM) su aktyviu šokinėjimo valdymu (ABC) – pasirenkama

Suspaudimo matuoklis yra priedas, naudojamas užtikrinti tankinimo rezultatą ir leidžiantis optimaliai apdoroti medžiagą. Jeigu mašinoje įrengtas suspaudimo matuoklis, atskiras rodinys mašinos ekrane rodo paviršiaus standumą suspaudimo matuoklio reikšmės forma (CMV, Evib1 ar Evib2).

CMV yra tradiciškai „Dynapac“ voluose naudojama reikšmė. Ji yra apskaičiuojama remiantis skaitine būgno vibracijos dažnio ir harmonijos, atsirandančios didėjant sutankinamos medžiagos standumui, analize. CMV nepriklauso nuo matmenų, santykinai.

Evib1 ir Evib 2 yra apskaičiuojami remiantis būgno kontakto su žeme jėga ir deformacija, atsirandanti sutankintoje medžiagoje. Maža kontaktinė jėga, sukelianti didelę deformaciją, lemia mažą Evib reikšmę. Didelė jėga ir maža deformacija lemia aukštą

Evib reikšmę. Evib1 apskaičiuojamas pagal būgno judesį žemyn (pakrovimo fazė). Evib2 apskaičiuojamas pagal būgno judesį aukštyn (iškrovimo fazė). Kuri iš dviejų reikšmių geriausiai siejasi su priėmimo kontrolės metodu, turi būti vertinama kiekvienoje vietoje. Skirtingos medžiagos ir vietos sąlygos lemia skirtingas koreliacijas. Ir Evib1, ir Evib2 išreiškiamos Mega Niutono kvadratiniam metrui (MN/m²) vienetu.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie suspaudimo matuoklio funkcijas, žiūrėkite techninę specifikaciją: „Earthworks - Continuous Compaction Control“ (CCC) (CEN/TS 17006:2016), išleido CEN, Europos techninių standartų komitetas.

Aktyvus šokinėjimo valdymas yra visada integruotas į tankinimo matuoklį ir po tam tikro įspėjamojo laiko išjungia vibraciją, jeigu mašina pajunta dvigubą šuolį (šokinėjimą). Ši funkcija skirta apsaugoti mašiną ir medžiagą, o taip pat operatorių nuo sugadinimo mašinai šokinėjant.

Suspaudimo matuoklį galima naudoti tiek D, tiek ir PD mašinoms, tačiau, kadangi žemės paviršiaus kontaktinis plotas labai skiriasi, pagal duomenis gali būti neįmanoma padaryti aiškių išvadų. Tačiau ABC vis tiek yra aktyvi. ABC galima išjungti tik naudojantis techninės priežiūros įrankiu.

Ribos nustatymas

Ekrane rodomas suspaudimo matuoklio reikšmės vaizdas suteiks operatoriui visą informaciją, reikalingą tankinimo metu; variklio sūkliai / min., pavarų padėtis, greitis, dažnis ir pokrypiai rodomi kartu su faktiniu CMV ir, skliausteliuose, nustatyta riba. Mygtukais, esančiais po ekranu, nustatykite ribą. Skalė persijungs automatiškai, atsižvelgiant į CMV rodmenis.





Dvigubo šuolio atveju operatoriui visų pirma bus pateiktas įspėjimas (!).

Po to ABC išjungs vibracijas ir pateiks operatoriui pranešimą, kad šis gali tęsti tankinimą nustatęs mažesnę vibracijos amplitudę nustatymu arba, jeigu yra galimybė naudoti kintamą dažnį, jį sumažinti.

Ant pagrindinio guolio montavimo plokštės yra įtaisytas jutiklis, jaučiantis volo vibracijos judesį. Informacija perduodama į procesoriaus mazgą, kuriame ji analizuojama.

Išanalizuota informacija pateikiama ekrane kaip skaitmeninė reikšmė, išreikšta CMV, Evib1 arba Evib2. Aukštas arba žemas matavimo diapazonas yra pasirenkamas automatiškai ir rodomas ekrane. Gauta skaitinė reikšmė yra santykinis pasiekto žemės standumo matas.

CMV naudojimas

Suspaudimo matuoklis išmatuoja dinaminį žemės standumą ir pateikia juo pagrįstą reikšmę. CMV, Evib1 arba Evib2 veikia riedėjimo greitis, riedėjimo kryptis (pirmyn arba atgal), amplitudės nustatymas ir vibracijos dažnis. Dinaminis suspaudimo matuoklis (ang. „Dynapac Compaction Meter“, DCM) yra mažiau jautrus nedideliam vibracijos dažnio kitimui.

Vandens kiekis sutankintame dirvožemyje (netaikoma žvyrai) daro didelę įtaką standumui, drėgno dirvožemio reikšmės bus mažos, o sauso – didesnės.

Kai įvyksta dvigubas šuolis, CMV reikšmė sumažėja, šios žemesnės reikšmės neturėtų būti naudojamos norint nustatyti, ar sutankinimas yra paruoštas, ar ne.

PASTABA: saugumo sumetimais operatorius turi visą laiką stebėti kur važiuoja ir nesutelkti viso dėmesio į CMV ekraną.

Stabdymas

Normalus stabdymas

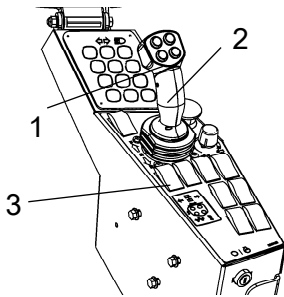
Vibraciją išjungsite nuspausdami jungiklį (1).

Norėdami sustabdyti plentvolį priekinės / atbulinės eigos svirtį (2) nustatykite į neutralią padėtį.

Prieš nulipdami nuo vairuotojo platformos visada įjunkite stovėjimo stabdį (3).



Atminkite, kad užvedus šaltą variklį ir važiuojant mašina, kol jos agregatai pasieks darbo temperatūrą, hidraulinis skystis taip pat bus šaltas, todėl stabdymo kelias gali būti ilgesnis, nei mašinos agregatams sušilus iki normalios darbo temperatūros.



Pav. Valdymo skydas

1. Vibracijos sistemos įjungimo / išjungimo jungiklis
2. Priekinės / atbulinės eigos svirtis
3. Stovėjimo stabdys

Jeigu priekinės / atbulinės eigos svirtis greitai perjungiama (į priekį ir atgal) į neutralią padėtį arba per ją, sistema persijungia į greito stabdymo režimą ir mašina sustoja.

Vėl įjunkite įprasto važiavimo režimą perkeldami priekinės / atbulinės eigos svirtį atgal į neutralią padėtį.

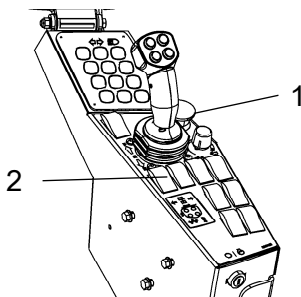
Avarinis stabdymas

Stabdymas paprastai suaktyvinamas naudojant priekinės / atbulinės eigos svirtį. Kai svirtis grąžinama į neutralią padėtį, hidrostatinė transmisija sulėtina ir sustabdo plentvolį.

Be to, kiekvieno volo variklio / volo pavaros diskiniai stabdžiai ir galinis tiltas taip pat atlieka antrinio stabdymo funkciją, kai plentvolis juda, ir stovėjimo stabdžio funkciją, kai plentvolis stovi. Įjungta su stovėjimo stabdžiu (2).



Norėdami sustabdyti avariniu būdu, paspauskite avarinio stabdžio mygtuką (1), tvirtai laikykite vairą ir būkite pasirengę staigiai sustoti. Variklis išsijungia.

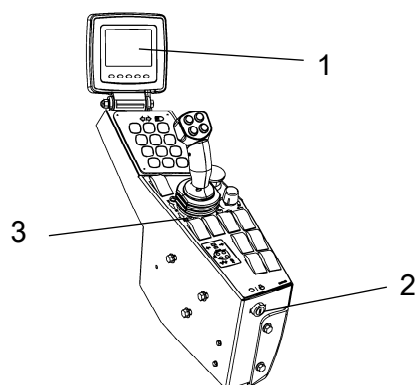


Pav. Valdymo pultas

1. Avarinis išjungimas
2. Stovėjimo stabdys

Dyzelinis variklis išsijungs ir turi būti paleistas iš naujo.

Po avarinio stabdymo, pastumkite priekinės / atbulinės eigos svirtį atgal į neutralią padėtį ir išaktyvinkite avarinį išjungimą.



Pav. Valdymo pultas

1. Ekranas
2. Užvedimo blokatorius
3. Stovėjimo stabdys

Išjungimas

Greičio reguliatorių nustatykite į tuščiosios eigos padėtį ir keletą minučių palikite variklį, kad atvėstų, veikti tuščiąją eiga.



Neleiskite varikliui veikti tuščiąja eiga per daug ilgą laiką. Dėl ilgo (virš 10 minučių) veikimo tuščiąja eiga gali suprastėti eksploatacinės variklio savybės.

Pasižiūrėkite ekraną, ar jame nerodomas triktys. Išjunkite visas šviesas ir kitas elektros funkcijas.

Ijunkite stovėjimo stabdį (3), po to pasukite užvedimo blokatorių (2) į kairę, ties išjungimo padėtimi.

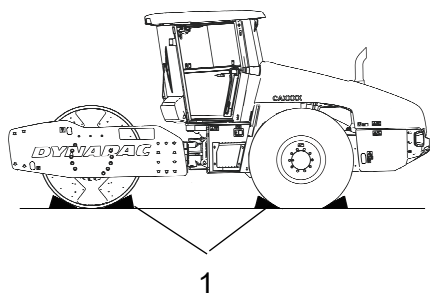
Uždėkite ant ekrano apsauginį prietaisų skydą ir valdymo dėžės dangtį (plentvoliuose be kabinos), ir jį užfiksuokite.

Pastatymas

Būgnų atrėmimas



Veikiant varikliui niekada nenulipkite nuo mašinos, nebent įjungtas avarinis stabdys.



Pav. Padėties nustatymas

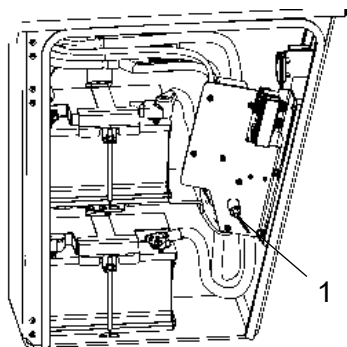
1. Kaladėlės



Plentvolį visada statykite saugioje vietoje, kad netrukdytų kitiems eismo dalyviams. Jei volas paliekamas ant nuožulnaus paviršiaus, atremkite jį kaladėlėmis.



Atminkite, kad žiemą skysčiai gali užšalti. Variklio aušinimo sistemą ir stiklų plautuvo rezervuarą pripildykite atitinkamais neužšalanciais mišiniais. Papildomai skaitykite techninės priežiūros instrukcijas.



Pav. Gaubtas, kairės pusės
1. Pagrindinis jungiklis

Pagrindinis jungiklis

Palikdami plentvolį stovėti visą dieną, pagrindinį jungiklį (1) pasukite į padėtį „išjungta“ ir nuimkite rankenėlę.

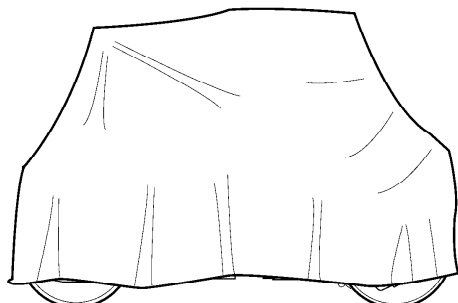
DEF siurblys kurį laiką veiks net ir tada, kai pagrindinis jungiklis išjungiamas ir tai skirta užkirsti kelią DEF žarnų užšalimui.

Tai neleis išsikrauti akumuliatoriui, be to, pašaliniams asmenims bus sunkiau nesankcionuotai užvesti variklį ir naudotis mašina. Taip pat užfiksuokite gaubtą ant variklio skyriaus.

Volo palikimas ilgą laiką



Paliekant volą stovėti ilgą laiką (ilgiau nei vieną mėnesį), reikia imtis toliau nurodytų priemonių.



Pav. Volo apsauga nuo aplinkos poveikio

Šių priemonių reikia imtis, jei volas paliekamas stovėti iki 6 mėn.

Prieš pradėdami vėl naudoti volą, grąžinkite jį ankstesnę (iki paliekant saugoti) būklę komponentus, pažymėtus žvaigždute *.

Nuplaukite mašiną ir padenkite plonu sluoksniu dažus, kad nerūdytų.

Apdorokite atviras dalis priemone, saugančia nuo rūdijimo, kruopščiai sutepkite mašiną ir nedažytus paviršius užtepkite tepalu.

Variklis

* Žr. gamintojo nurodymus variklio naudojimo vadove, kuris pristatomas kartu su volu.

Akumulatorius

* Išimkite iš mašinos akumuliatorių / baterijas, nuvalykite išorę ir priežiūros apkrovas.

Oro valymo filtras, išmetimo vamzdis

* Uždenkite oro filtrą arba jo angą plastikumu arba juosta. Taip pat uždenkite išmetimo vamzdžio angą. Taip į variklį nepateks drėgmė.

Kuro bakas

Pripilkite pilną kuro baką, kad išvengtumėte kondensacijos.

Hidraulinės sistemos bakas

Pripildykite hidraulinės sistemos baką iki aukščiausios ribos (žr. paragrafą „Kas 10 darbo valandų“).

Padangos (visiems sezonams)

Patikrinkite padangų slėgį; jis turi būti 110 kPa (1,1 atm.), (16 psi).

Gaubtai, brezentai

* Nuleiskite prietaisų skydelio dangtelį ant prietaisų skydelio.

* Visą volą apdenkite brezentu. Nuo žemės iki brezentu turi likti tarpas.

* Jei įmanoma, laikykite volą uždaroje patalpoje, o geriausia pastate, kur palaikoma pastovi temperatūra.

Šlapalo bakas (DEF bakas)

Šlapalo baką (DEF baką) rekomenduojama ištuštinti, jei jis nenaudojamas ilgiau nei 6 mėnesius.

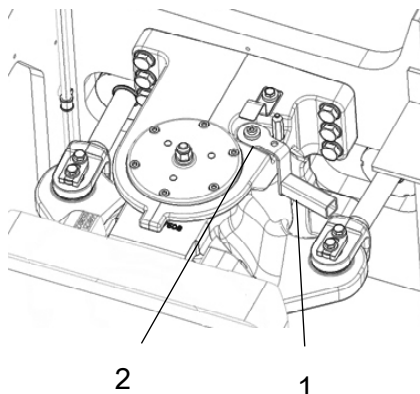


Išleistą skystį pristatykite į aplinką saugančią atliekų šalinimo stotį.

Kita

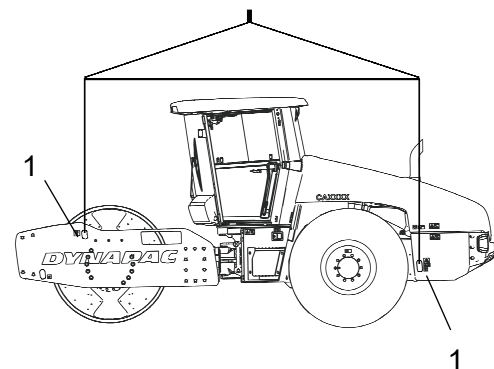
Kėlimas

Šarnyrinių sujungimų užblokovimas



Pav. Vairo traukė, užblokuota
1. Blokavimo rankena
2. Blokavimo pirštas

Svoris: žr. ant plentvolio prikabinimo plokštelės



Pav. Plentvolis parengtas kelti
1. Kėlimo plokštė



Šarnyrinius sujungimus reikia užblokuoti siekiant išvengti netikėto pasisukimo keliant plentvolį.

Ištiesinkite vairo mechanizmą. Įjunkite stovėjimo stabdį. Priekinis rėmas turi būti sulygiuotas su galiniu rėmu.

Pakeldami užblokuokite rankeną (1), pasukdami ją pagal laikrodžio rodyklę.

Įsitikinkite, kad pirštas (2) yra iliustracijoje nurodytoje padėtyje. Petys turi liestis su lieto laikiklio paviršiumi.

Jei taip nėra, tikėtina, kad mašinos pusės nebus sulygiuotos, pavažiokite mašiną, kol jos susilygiuos.

Plentvolio kėlimas



Bendras mašinos svoris (brutto) nurodytas prikabinimo plokštelėje (1). Papildomai skaitykite techninėse charakteristikose.

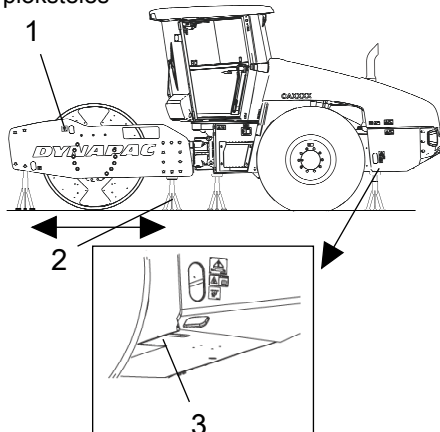


Kėlimo priemonių, pvz., grandinių, plieninių lynų, diržų ir prikabinimo kablių matmenys turi tenkinti atitinkamų kėlimo įrangos darbo saugos instrukcijų reikalavimus.



Pasitraukite toliau nuo keliamos mašinos! Užtikrinkite patikimą prikabinimo kablių tvirtinimą.

Svoris: žr. ant plentvolio prikabinimo plokštelės



Paveikslėlis. Plentvolis pakeltas domkratu

1. Kėlimo plokštė
2. Domkratu
3. Žymėjimas

Plentvolio kėlimas domkratu:



Bendras mašinos svoris (brutto) nurodytas prikabinimo plokštelėje (1). Papildomai skaitykite techninėse charakteristikose.



Kėlimo įtaiso, pvz., domkrato (2) arba jo atitiktis, matmenys turi tenkinti atitinkamų kėlimo įrangos darbo saugos instrukcijų reikalavimus.



Nestovėkite po pakeltu kroviniu! Patikrinkite, ar kėlimo įtaisas tvirtai laikosi padėtyje ir stovi ant lygaus bei stabilaus paviršiaus.

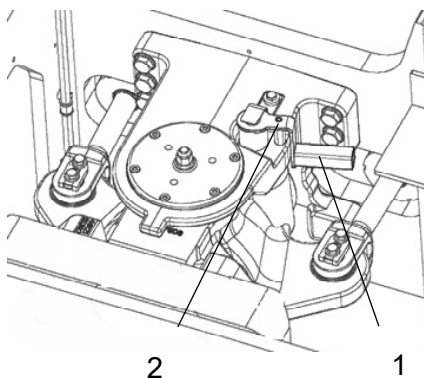
Rekomenduojame kelti mašiną domkratu ar panašiu įtaisu, pastatytu **ties žyma** (3), ir (arba) alternatyviose vietose, kaip pavaizduota. Keliant bet kurioje kitoje vietoje gali būti sugadinta mašina arba sužaloti žmonės.

Keliant volo rėmą, prireikus, tilto stovai gali būti statomi bet kurioje šoninių plokščių ir skersinių vietoje.

Šarnyrinių sujungimų atblokavimas



Nepamirškite prieš eksploatuodami mašiną atstatyti vairo mechanizmo jungties fiksatorių ant vairo traukės, kad ją atidarytumėte.



Pav. Vairo traukė, atvira

1. Blokavimo rankena
2. Blokavimo pirštas

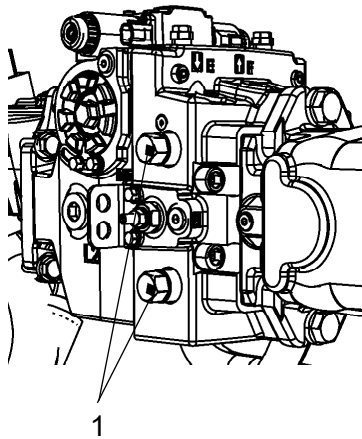
Pakeldami užblokuokite rankeną, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę.

Įsitikinkite, kad blokatorius yra reikiamoje piršto padėtyje, pamėgindami pasukti rankeną prieš arba pagal laikrodžio rodyklę nekeldami blokatoriaus.

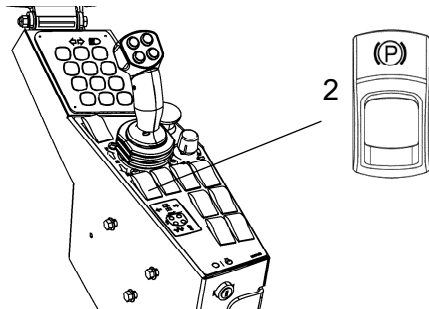
Vilkimas / pakartotinis parengimas eksploatuoti

Laikydami tolesnių nurodymų volą galite vilkti iki 300 m (330 pėdų).

Trumpalaikis vilkimas veikiant varikliui



Pav. Hidraulinis siurblys
1. Apeinamieji vožtuvai



Pav. Valdymo skydas
2. Stovėjimo stabdžio rankenėlė



Ijunkite stovėjimo stabdį ir laikinai išjunkite variklį. Kad plentvolis neriedėtų, po ratais pakiškite kaladėles.

Atidarykite dangtį ir įsitikinkite, kad hidraulinį siurbį galima pasiekti.

Siurblyje yra du apeinamieji vožtuvai (1) (varžtai su šešiakampėmis galvutėmis), kuriuos reikia pasukti tris ratus prieš laikrodžio rodyklę, kad sistema būtų perjungta į apėjimo režimą.

Naudojant šią funkciją mašina gali būti važiuojama.

Užveskite variklį ir leiskite jam veikti tuščia eiga.

Išjunkite stabdį stovėjimo stabdžio rankenėle (2).

Pastumkite judėjimo į priekį / atgal svirtį į priekį arba atgal tiesiai už neutralios padėties. Jeigu valdiklis yra neutralioje padėtyje, stabdžiai vis dar bus įjungti.

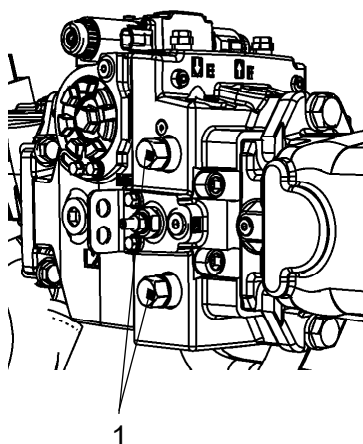
Dabar, jei nesugedęs vairo mechanizmas, plentvolį galite vilkti ir jį vairuoti.

Norėdami išjungti apėjimo režimą, prisukite apėjimo vožtuvus (1) tris ratus pagal laikrodžio rodyklę.

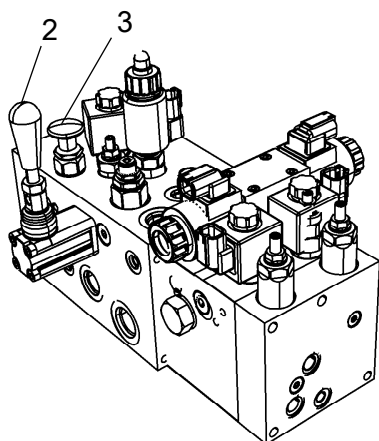


Mašina neturi būti važiuojama didesniu kaip 3 km/val. (2 m/val.) greičiu ir daugiau kaip 300 metrų (330 jardų). Priešingu atveju kyla pavojus sugadinti pavaras. Po vilkimo būtinai atstatykite vilkimo vožtuvus (pasukdami juos tris ratus pagal laikrodžio rodyklę).

Trumpalaikis vilkimas išjungus variklį.



Pav. Hidraulinis siurblys
1. Apeinamasis vožtuvas



Pav. Vožtuvo blokavimas, variklio skyrius
2. Siurblio alkūnė
3. Stabdžio išjungimo mygtukas



Kad plentvolis nepajudėtų hidrauliniu būdu atleidus stabdžius, paremkite ratus atraminėmis trinkelėmis.

Atidarykite dangtį ir įsitikinkite, kad hidraulinį siurblių galima pasiekti.

Siurblyje yra du apeinamieji vožtuvai (1) (varžtai su šešiakampėmis galvutėmis), kuriuos reikia pasukti tris ratus prieš laikrodžio rodyklę, kad sistema būtų perjungta į apėjimo režimą.

Naudojant šią funkciją mašina gali būti važiuojama.

Stabdžių išjungimo mygtukas yra ant vožtuvo blokatoriaus, kuris yra variklio skyriaus gale.

Paspauskite stabdžio atleidimo rankenėlę (3).

Pumpuokite alkūnę (2), kol stabdžiai bus atleisti.

Dabar plentvolį galima vilkti.

Po vilkimo ištraukite stabdžių atleidimo mygtuką (3).

Norėdami išjungti apėjimo režimą, prisukite varžtus su šešiakampėmis galvutėmis (1) tris ratus pagal laikrodžio rodyklę.



Mašina neturi būti važiuojama didesniu kaip 3 km/val. (2 m/val.) greičiu ir daugiau kaip 300 metrų (330 jardų). Priešingu atveju kyla pavojus sugadinti pavaras. Po vilkimo būtinai atstatykite vilkimo vožtuvus (pasukdami juos tris ratus pagal laikrodžio rodyklę).

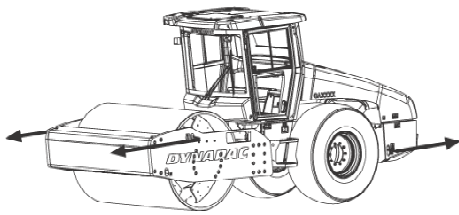
Plentvolio vilkimas



Velkant / ištraukiant plentvolį sulaiko velkantis automobilis. Kadangi atleidžiami plentvolio stabdžiai, būtina naudoti kietą valktį.



Plentvolį vilkite lėtai, iki 3 km/val. (2 m/val.) ir tik trumpą atstumą, daugiausia 300 m (330 jardų).



Pav. Vilkimas

Velkant / ištraukiant mašiną valktis turi būti pritvirtintas prie abiejų kėlimo kilpų. Kaip parodyta paveikslėlyje, traukimo jėga turi būti nukreipta išilgai mašinos. Didžiausia traukos jėga – 200 kN (44 960 jėgos svarų).



Atlikite ankstesniame skirsnyje aprašytus paruošiamuosius vilkimo darbus pagal 1 arba 2 alternatyvą priešinga eilės tvarka.

Transportavimas

Priiškite ir užtvirtinkite mašiną laikydamiesi atitinkamos mašinos krovinių tvirtinimo sertifikato, jeigu jis yra ir yra taikytinas.

Jeigu ne, priiškite ir užtvirtinkite mašiną laikydamiesi krovinių tvirtinimo taisyklių, galiojančių šalyje, kurioje bus transportuojama.



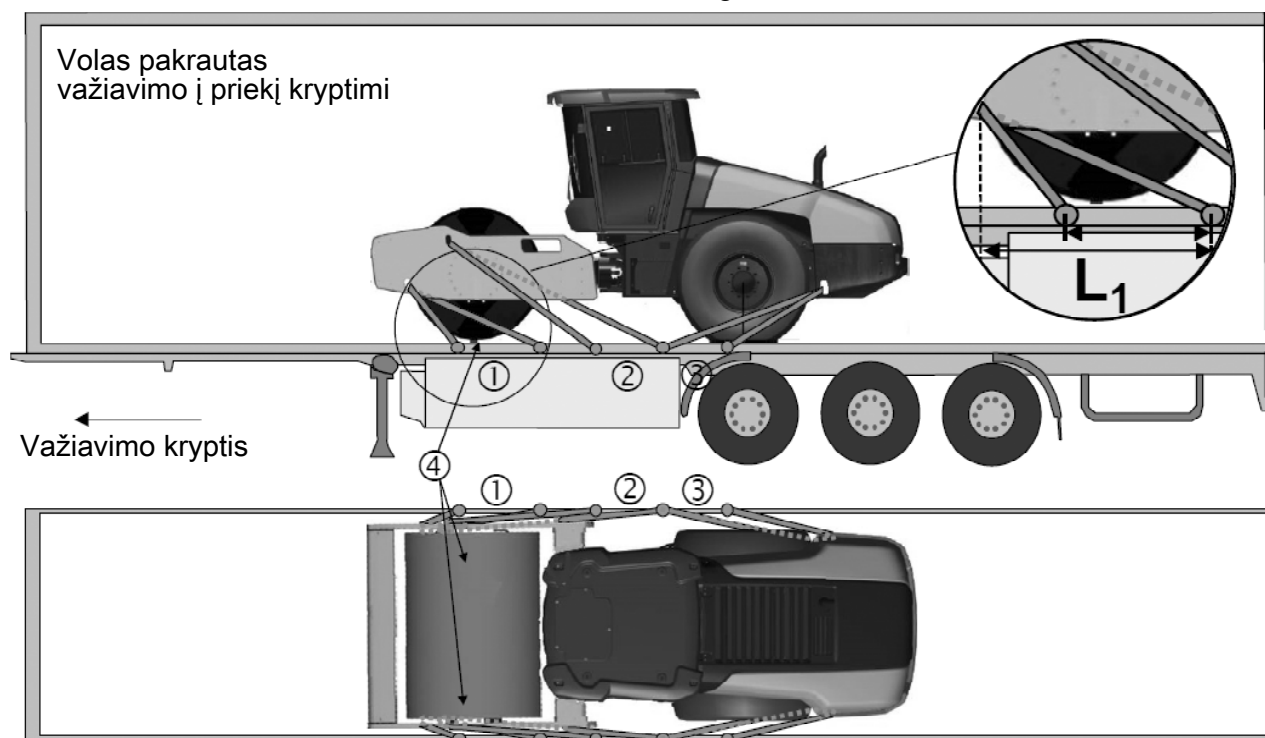
Niekada netieskite troso virš mašinos šarnyrinės jungties ar mašinos operatoriaus platformos.

Prieš pritvirtindami mašiną patikrinkite, ar:

- stovėjimo stabdys yra įjungtas ir tinkamos darbinės būklės;
- šarnyrinė jungtis yra uždaroje padėtyje;
- mašina yra pastatyta platformos centre kraštų atžvilgiu;
- atotampas yra geros būklės ir atitinka reikiamas tvirtinimo transportuojant taisykles.

CA2500-CA4600 įtvirtinimas pakrovimui

Vibracinio CA2500-4600D/PD volo iš „Dynapac“ tvirtinimas gabenimui.



- 1–3 = dvigubas sutvirtinimas, t. y., viena sudvigubinto trosio dalis, pritvirtinta prie dviejų skirtingų tvirtinimo elementų, simetriškai esančių dešinėje ir kairėje.
- 4 = guma

Leistinas prišiimų atstumo intervalas metrais		
(1–3: dvigubas sutvirtinimas, LC ne mažiau kaip 1,7 tonos (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300daN)		
Dviguba L ₁	Dviguba L ₂	Dviguba L ₃
0,9–2,5	0,9–2,5	0,1–2,5

1 prišiimui L₁ L₁ yra atstumas tarp tvirtinimo taško platformos krašte ir taško, esančio tiesiai į šoną nuo volo tvirtinimo taško, statmenai platformos kraštui. Ryšys su tvirtinimais L₂ ir L₃ yra toks pats

Krovinių laikiklis

- Kai kraunamas, vibracinis volas yra platformos centre šono atžvilgiu (± 5 cm).
- Stovėjimo stabdis įjungtas ir geros darbinės būklės, o šarnyrinis jungties užraktas uždarytas.
- Būgnas dedamas ant guminio įdėklo taip, kad statinė trintis tarp paviršių būtų ne mažesnė kaip 0,6.
- Kontaktiniai paviršiai turi būti švarūs, drėgni arba sausi, be šalčio, ledo ir sniego.
- Ant krovinių laikiklio tvirtinimo trosų LC / MSL turi būti ne mažesnis, kaip 2 tonos.

Tvirtinimai

- Tvirtinimo diržus sudaro trosas arba grandinė, kurių leistina apkrova (LC / MSL) yra ne mažesnė kaip 1,7 tonos (1700 daN) ir bent 300 kg (300 daN) įtempimo S_{TF} . Tvirtinimo diržai įtempiami pagal poreikį.
- Kiekvienas tvirtinimo diržas 1– yra arba dvigubas, arba tai yra du atskiri diržai. Dvigubas diržas yra virvė, prakišta pro rišimo tašką arba aplink mašinos dalį ir apačioje pritvirtinta prie dviejų skirtingų platformos laikiklių.
- Ta pačia kryptimi tiesiami diržai tvirtinami prie skirtingų priekabos tvirtinimo laikiklių. Tačiau priešinga kryptimi traukiami diržai gali būti tvirtinami prie to paties diržų laikiklio.
- Diržai turi būti kiek galima trumpesni.
- Tvirtinimo kabliai neturi prarasti sukibimo atsipalaidavus diržams.
- Diržai turi būti apsaugoti nuo aštrių kraštų ir kampų.
- Diržai turi būti išdėstyti simetriškai poromis dešinėje ir kairėje pusėse.

Valdymo instrukcijos – santrauka



1. Laikykitės saugos instrukcijoje nurodytų SAUGOS REIKALAVIMŲ.
2. Įsitikinkite, kad laikomasi visų skyriuje PRIEŽIŪRA pateiktų nurodymų ir išblokuota vairo kablo spyna.
3. Pagrindinį jungiklį pasukite į padėtį „JUNGTA“.
4. Priekinės / atbulinės eigos svirtį nustatykite į NEUTRALIĄ padėtį. Atsisėskite sėdynėje.
5. Įjunkite stovėjimo stabdį.
6. Išjunkite avarinį stabdį.
7. Variklio sūkių jungiklį nustatykite į tuščios eigos režimą (LO).
8. Užveskite variklį ir leiskite jam įšilti.
9. Variklio sūkių jungiklį nustatykite į vidutinį / darbinį režimą.
10. Išjunkite stovėjimo stabdį.



11. Važiukite plentvoliu. Tiesioginės / atbulinės pavaros svirtimi manipuliukite atsargiai.



12. Patikrinkite stabdžius. Atminkite: kol nesusšils hidraulinis skystis, stabdymo kelias bus ilgesnis.
13. Nustatykite transportavimo / darbinio režimo mygtuką į darbinio režimo padėtį.
14. Vibravimo sistemą įjunkite tik plentvoliui judant.



15. AVARINIŲ ATVEJŲ:
 - Įspauskite AVARINĮ STABDĮ
 - Tvirtai laikykitės už vairaračio.
 - Pasiruoškite staigiam sustojimui.
16. Statant:
 - Įjunkite stovėjimo stabdį.
 - Išjunkite variklį ir užblokuokite volą ir ratus, jeigu plentvolis stovi ant pasvirusio paviršiaus.
17. Keldami: – Skaitykite atitinkamą eksploatacijos vadovo skyrių.
18. Vilkdami: – Skaitykite atitinkamą eksploatacijos vadovo skyrių.
19. Transportuodami: – Skaitykite atitinkamą eksploatacijos vadovo skyrių.

20. Pakartotinai paruošdami plentvolį darbui – skaitykite atitinkamą eksploataavimo vadovo skyrių.

Prevenčinė priežiūra

Tam, kad mašina veiktų patenkinamai ir būtų patiriamos mažiausios įmanomos sąnaudos, būtina užtikrinti visapusę techninę priežiūrą.

Priežiūros skyriuje nurodyti mašinos periodinės techninės priežiūros intervalai, kurių turi būti laikomasi.

Sudarant rekomendacinius techninės priežiūros intervalus buvo vertinama, kad mašina bus naudojama įprastoje aplinkoje ir darbo sąlygomis.

Priėmimas ir patikra pristatant

Mašina yra patikrinta ir sureguliuota prieš ją išvežant iš gamyklos.

Atvykus, prieš pateikiant klientui, turi būti atlikta pristatymo patikra, laikantis patikros darbų sąrašo, pateikiamo garantijos dokumente.

Apie bet kokius transportavimo pažeidimus būtina nedelsiant pranešti transporto įmonei, nes jiems garantija netaikoma.

Garantija

Ši garantija galioja tik tuo atveju, jei buvo atlikta numatyta patikra pristatant ir atskira aptarnavimo patikra, kaip nurodyta garantijos dokumente, ir jei mašinos paleidimas buvo įregistruotas garantijoje.

Garantija negalioja, jei pažeidimai atsirado dėl netinkamo techninio aptarnavimo, mašinos naudojimo, nenurodytos šiame vadove alyvos ir hidraulinių skysčių naudojimo, arba jei buvo atlikti bet kokie kiti reguliavimo darbai negavus tinkamo leidimo.

Techninė priežiūra (tepalai ir simboliai)



Visada naudokite aukštos kokybės tepalus ir rekomenduojamus jų kiekius. Jei bus per daug tepalo ar alyvos, mašina gali perkaisti ir dėl to greitai susidėvėti.

Skysčių talpos

Galinė ašis (ribotas slydimas)

- Diferencialas	9,9 litrų	10,5 kvartos
- Planetarinis reduktorius	1,9 litrai/pusėje	2,0 kvartos/pusėje

Galinė ašis (nesisukanti)

- Diferencialas	12,5 litrų	13,2 kvartos
- Planetarinis reduktorius	1,9 litrai/pusėje	2,0 kvartos/pusėje

Galinė ašis (nesisukanti) HC

- Diferencialas	12,5 litrų	13,2 kvartos
- Planetarinis reduktorius	1,9 litrai/pusėje	2,0 kvartos/pusėje

Būgnas

- Būgninė pavara	2,5 litrų	2,6 kvartos
- Būgninė pavara HC	4,5 litrų	4,8 kvartos
- Volo kasetė	2,2 litrai/pusėje	2,3 kvartos/pusėje

Hidraulinės sistemos bakas 41 litrų 10,8 gal

Alyva hidraulinėje sistemoje 80 litrų 21,1 gal.

Dyzelinis variklis

- Tepimo alyva (įskaitant filtro keitimą)	12 litrų	12,7 kvartos
- Aušalas, be kabinos	27,2 litrų	28,8 kvartos
- Aušalas, su kabina	29,6 litrų	31,3 kvartos



Kitokio kuro ir kitokių tepalų reikia dirbant ypač aukštose ar ypač žemose temperatūrose. Žr. skyrių „Specialios instrukcijos“ arba pasikonsultuokite su „Dynapac“.


VARIKLIO ALYVA

Kai oro temperatūra nuo -15 iki +50 °C (5–122 °F)

Dynapac Engine 300

P/N 4812161859 (5 litrų),
P/N 4812161860 (20 litrų)


HYDRAULINIS SKYSTIS

Kai oro temperatūra nuo -15 iki +50 °C (5–122 °F)

Dynapac Hydraulic 300

P/N 4812151868 (20 litrų),
P/N 4812161869 (209 litrų)

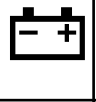
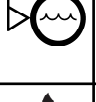
Aplinkos oro temperatūra virš +40 °C (104 °F)

Shell Tellus S2 V100

	BIOLOGINIS HIDRAULINIS SKYSTIS, PANOLINAS	Oro temperatūra nuo -10 iki +35 °C (14–95 °F) Iš gamyklos išsiunčiama mašina gali būti pripilta biologiškai skaidomo skysčio. Keičiant arba papildant skystį, jis būtinai turi būti tos pačios markės.	„PANOLIN HLP Synth 46“ (www.panolin.com)
	BÜGNŲ ALYVA	Kai oro temperatūra nuo -15 iki +40 °C (5–104 °F)	Dynapac Drum Oil 1000 P/N 4812161887 (5 litrų), P/N 4812161888 (20 litrų)
	TEPALAS	SKF LGHB2 (NLGI-Klass 2) arba analogiškas šarnyrinėms jungtims. „Shell Retinax LX2“ arba analogiškas kitiems tepimo taškams.	Dynapac Roller Grease Dalies Nr. 4812030096 (0,4 kg)
	KURAS	Žr. variklio naudojimo instrukciją.	-
	TRANSMISIJOS ALYVA	Kai oro temperatūra nuo -15 iki +40 °C (5–104 °F)	Dynapac Gear 300 P/N 4812161883 (5 litrų), P/N 4812161884 (20 litrų)
		Kai oro temperatūra nuo 0 °C (32 °F) iki virš +40 °C (104 °F)	„Shell Spirax S3 AX 85W-140“, API GL-5 arba analogiška.
	AUŠINIMO SKYSTIS	Apsauga nuo užšalimo iki maždaug -37 °C (-34,6 °F)	Dynapac coolant 100 (sumaišyta su vandeniu santykiu 50/50) P/N 4812161854 (20 litrų)
	ŠLAPALAS (DEF)	Apsauga nuo užšalimo iki -11 °C (-12 °F)	DEF/AdBlue® pagal ISO 2224-1

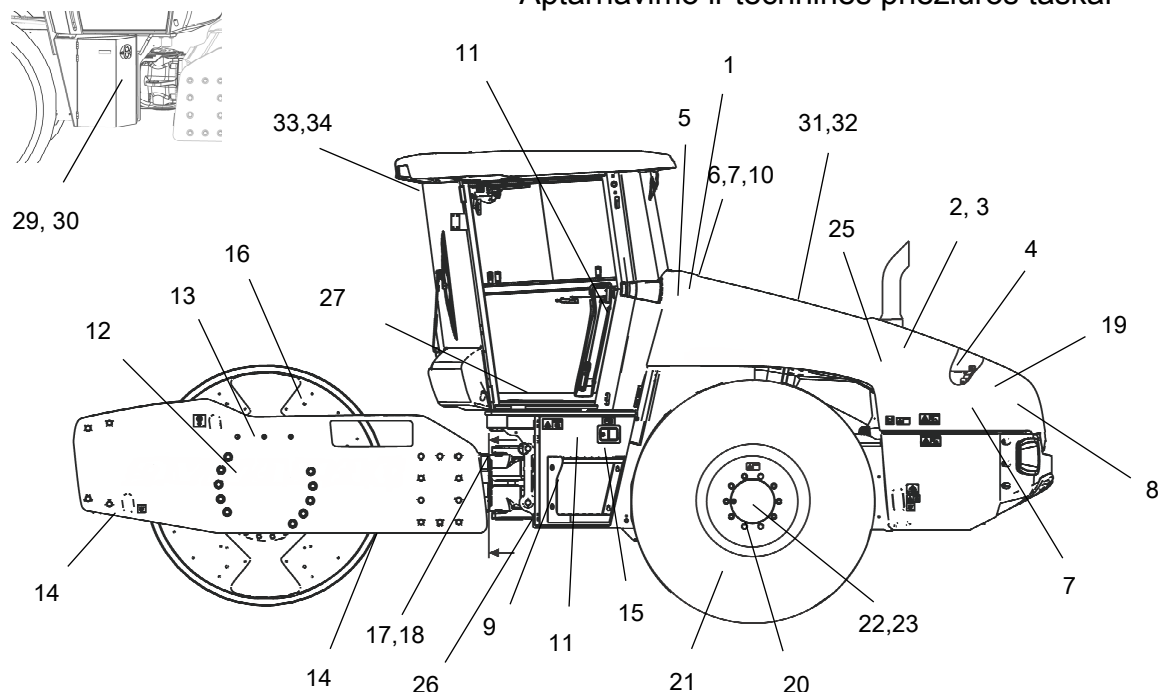


Techninės priežiūros simboliai

	Variklis, alyvos lygis		Padangų oro slėgis
	Variklis, alyvos filtras		Oro filtras
	Hidraulinės sistemos bakas, lygis		Akumulatorius
	Hidraulinio skysčio filtras		Perdirbimas
	Transmisijos alyvos lygis		Kuro filtras
	Volo alyvos lygis		Aušinimo skysčio lygis
	Tepimo alyva		Šlapalas (DEF)

Techninė priežiūra (techninės priežiūros grafikas)

Aptarnavimo ir techninės priežiūros taškai



Pav. Aptarnavimo ir techninės priežiūros taškai

- | | | |
|---|---|------------------------------------|
| 1. Dyzelinis kuras, pildymas | 14. Nubrauktuvai | 27. Sėdynės guolis * |
| 2. Dyzelinio variklio alyvos lygis | 15. Akumulatorius | 28. Vairo mechanizmo grandinė * |
| 3. Pradinis ir pagrindinis kuro filtras | 16. Guminės detalės ir jų tvirtinimo varžtai | 29. DEF bakas, filtras |
| 4. Oro filtras | 17. Vairo mechanizmo pavara | 30. DEF siurblys, filtras |
| 5. Variklio dangtis, vyriai | 18. Hidrauliniai vairo mechanizmo cilindrai, 2 vnt. | 31. Aušinimo skysčio aušintuvas |
| 6. Hidraulinio skysčio bako stebėjimo langelis | 19. Pavaros diržai | 32. Hidraulinio skysčio aušintuvas |
| 7. Alsuklio filtras | 20. Ratų veržlės | 33. Kabinos oro filtras* |
| 8. Hidraulinio skysčio filtras, x 1 | 21. Padangos, oro slėgis | 34. Oro kondicionavimo sistema* |
| 9. Išleidimas, hidraulinio skysčio bakas | 22. Galinis tiltas, diferencialas | |
| 10. Hidraulinis skystis, pylimo anga | 23. Galinis tiltas, planetariniai reduktoriai, 2 vnt. | |
| 11. Saugiklių dėžutė (-ės), pagrindiniai saugikliai | | |
| 12. Volo kasetė, užpildymas, dvi pylimo angos | 25. Dyzelinio variklio alyvos filtras | |
| 13. Volo reduktorius | 26. Išleidimas, degalų bakas * | |

* Papildomai pasirenkama įranga

Bendra informacija

Praėjus nurodytam valandų skaičiui, periodiškai atlikite techninę priežiūrą. Kur negalima naudoti valandų, naudokite dienos, savaitės ir t. t. periodus.



Prieš pildami alyvą, tikrindami alyvą ir kurą bei tepdami, nuvalykite visą purvą.



Taip pat reikia laikytis variklio gamintojo instrukcijų.

Specifinę dyzelinių variklių techninę priežiūrą ir patikras turi atlikti patvirtinti variklio tiekėjo darbuotojai.



Periodiškai atliekama techninė priežiūra (techninės priežiūros pranešimas) – pasirenkama

Techninės priežiūros pranešimas (periodiškai atliekama techninė priežiūra) rodomas ekrane likus 15 valandų iki pirmosios techninės priežiūros (50 val.).

Periodiškai atliekamos techninės priežiūros (kas 250–1000 val.) pranešimas rodomas tokiu pat būdu, bet skiriasi tuo, kad jis yra rodomas likus 30 valandų iki periodiškai atliekamos techninės priežiūros intervalo.

Techninės priežiūros intervalas	Ekranas įsijungia
50 val.	35 val.
250 val.	220 val.
500 val.	470 val.
750 val.	720 val.
1000 val.	970 val.
Pranešimas rodomas 15 kartų užvedus variklį arba kol yra pašalinamas specialiu įrankiu.	

Rodomas įspėjamasis pranešimas patvirtinamas nuspaudžiant dispečiaus mygtuką „OK“.



Techninės priežiūros simbolis dabar rodomas ekrano lango apačioje.

Kas 10 darbo valandų (kasdien)

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
	Kiekvienos darbo dienos pradžioje prieš pirmą kartą užvedant plentvolį.	
14	Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotas nubrauktuvas	
1	Patikrinkite, ar laisvai cirkuliuoja aušinantis oras	
31	Patikrinkite aušinimo skysčio lygį	Skaitykite variklio eksploatavimo vadovą.
2	Patikrinkite variklio alyvos lygį	Skaitykite variklio eksploatavimo vadovą.
1	Įpilkite kuro	
	Pripildykite šlapalo baką	
6	Patikrinkite skysčio lygį hidraulinės sistemos bake	
	Patikrinkite stabdžius	

Techninė priežiūra (techninės priežiūros grafikas)

Po PIRMŲJŲ 50 darbo valandų

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
8	Pakeiskite hidraulinio skysčio filtrą	
12	Pakeiskite volo kasetės alyvą	
20	Patikrinkite, ar neatsileido ratų veržlės	
21	Patikrinkite padangų oro slėgį	
13	Pakeiskite volo reduktoriaus alyvą	Tik mašinoms su būgnine pavarų dėže.
17	Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	

Kas 50 darbo valandų (kas savaitę)

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
	Patikrinkite, ar nepraleidžia žarnos ir sujungimai	
3	Kuro priešfiltrio išleidimas	Atliekamas, jei ekrane rodomas įspėjamasis simbolis apie vandenį degaluose.

Kas 250 / 750 / 1250 / 1750 darbo valandų

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
12	Patikrinkite alyvos lygį volo kasetėse	
23,22	Patikrinkite galinio tilto / planetarinių reduktorių alyvos lygį	
13	Patikrinkite volo reduktoriaus alyvos lygį	
32,31	Išvalykite aušintuvus	
16	Patikrinkite guminius elementus ir sujungimus varžtais	
15	Patikrinkite akumuliatorių	
34	Patikrinkite kondicionierių	Neprivaloma

Kas 500 / 1500 darbo valandų

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
4	Patikrinkite oro filtro filtravimo elementą	Jei reikia, pakeiskite
32,31	Išvalykite aušintuvus	
12	Patikrinkite alyvos lygį volo kasetėse	
23,22	Patikrinkite galinio tilto / planetarinių reduktorių alyvos lygį	
13	Patikrinkite volo reduktoriaus alyvos lygį	
2,25	Pakeiskite variklio alyvą ir alyvos filtrą. *)	Žr. variklio vadovą *) 500 val. arba kartą per metus.
3	Pakeiskite kuro filtrą	Skaitykite variklio aprašymą
3	Pakeiskite kuro priešfiltrą	Skaitykite variklio aprašymą
5	Sutepkite valdymo įtaisus ir šarnyrinius sujungimus	
27,28	Sutepkite sėdynės guolį / vairo mechanizmo grandinę	Neprivaloma

Techninė priežiūra (techninės priežiūros grafikas)

Kas 1000 darbo valandų

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
8	Pakeiskite hidraulinio skysčio filtrą	
12	Patikrinkite alyvos lygį volo kasetėse	
4	Patikrinkite oro filtro filtravimo elementą	Jei reikia, pakeiskite
22	Pakeikite galinio tilto diferencialo alyvą	
23	Pakeiskite galinio tilto planetarinių reduktorių alyvą	
13	Pakeiskite volo reduktoriaus alyvą	
32,31	Išvalykite aušintuvus	
3	Pakeiskite kuro filtrą	Skaitykite variklio aprašymą
3	Pakeiskite kuro priešfiltrą	Skaitykite variklio aprašymą
2,25	Pakeiskite variklio alyvą ir alyvos filtrą. *)	Žr. variklio vadovą*) 500 val. arba kartą per metus.
7	Patikrinkite hidraulinio skysčio bako išleidimo filtrą	
9	Išleiskite kondensatą iš hidraulinio skysčio bako	
26	Išleiskite kondensatą iš kuro bako	Neprivaloma
33	Pakeiskite kabinos oro filtrą	Neprivaloma
19	Patikrinkite diržinių pavarų dirželių įtempimą	Skaitykite variklio aprašymą
17	Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	

Kas 2000 darbo valandų

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
6,10	Pakeisti skystį hidrauliniame rezervuare*)	*) neskirta PANOLIN hidrauliniam skysčiui
8	Pakeiskite hidraulinio skysčio filtrą	
12	Pakeiskite alyvą volo kasetėse	
4	Patikrinkite oro filtro filtravimo elementą	Jei reikia, pakeiskite
22	Pakeikite galinio tilto diferencialo alyvą	
23	Pakeiskite galinio tilto planetarinių reduktorių alyvą	
13	Pakeiskite volo reduktoriaus alyvą	
32,31	Išvalykite aušintuvus	
3	Pakeiskite kuro filtrą	Skaitykite variklio aprašymą
3	Pakeiskite kuro priešfiltrą	Skaitykite variklio aprašymą
2,25	Pakeiskite variklio alyvą ir alyvos filtrą. *)	Žr. variklio vadovą *) 500 val. arba kartą per metus.
27,28	Sutepkite vairo guolius / vairo mechanizmo grandinę	Neprivaloma
7	Patikrinkite hidraulinio skysčio bako išleidimo filtrą	
9	Išleiskite kondensatą iš hidraulinio skysčio bako	
26	Išleiskite kondensatą iš kuro bako	Neprivaloma
34	Nuodugnus oro kondicionavimo patikrinimas	Neprivaloma
19	Patikrinkite diržinių pavarų dirželių įtempimą	Skaitykite variklio aprašymą
17	Vairo mechanizmo pavara – priveržimas	
29	Pakeisti filtrą šlapalo bake	
30	Pakeisti filtrą šlapalo siurblyje	

Kas dvejus metus

Nurodyto skyriaus puslapį rasite turinyje!

Poz. Nr. paveikslėlyje	Operacija	Komentaras
31	Pakeiskite aušinimo skystį (glikolį)	
10	Pakeisti skystį hidrauliniame rezervuare*)	*) neskirta PANOLIN hidraulinei alyvai
12	Pakeiskite volo kasečių alyvą	
4	Patikrinkite oro filtro filtravimo elementą	Jeigu reikia, pakeiskite
22	Patikrinkite galinio tilto diferencialo alyvos lygį	
23	Patikrinkite galinio tilto / planetarinių reduktorių alyvos lygį	
13	Pakeiskite volo reduktoriaus alyvą	
16	Patikrinkite guminius elementus ir sujungimus varžtais	
9	Išleiskite kondensatą iš hidraulinio skysčio bako	
26	Išleiskite kondensatą iš kuro bako	Neprivaloma
19	Patikrinkite diržinių pavarų dirželių įtempimą	Skaitykite variklio aprašymą

Techninė priežiūra (10 val.)

Kas 10 darbo valandų (kasdien)



Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus.

Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.

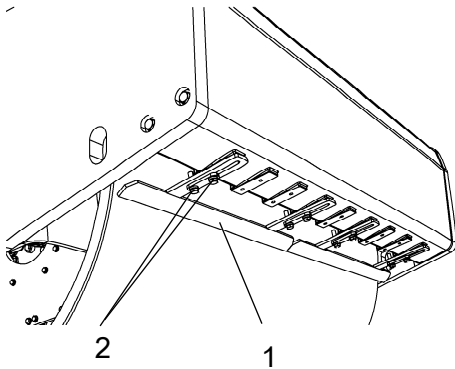


Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

Nubrauktuvai – tikrinimas, reguliavimas



Labai svarbu įvertinti volo judesius, kai plentvolis daro posūkį, t. y., nustatius mažesnį, nei nustatyta, tarpą, gali susigadinti nubrauktuvai arba padidėti volo dilimo intensyvumas.



Pav. Nubrauktuvai

1. Nubrauktuvų ašmenys (4 vnt.)

2. Varžtai

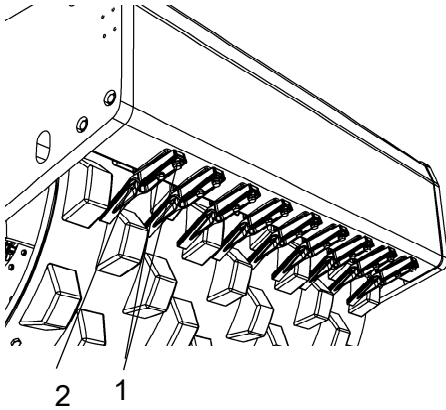
Jei reikia, atstumą iki volo nustatykite taip:

Atlaisvinkite nubrauktuvo laikiklio varžtus (2).

Po to nubrauktuvo ašmenis (1) patraukite 25 mm (1 in) atstumu nuo volo.

Priveržkite varžtus (2).

Operaciją pakartokite su kitomis nubrauktuvo ašmenimis (4).



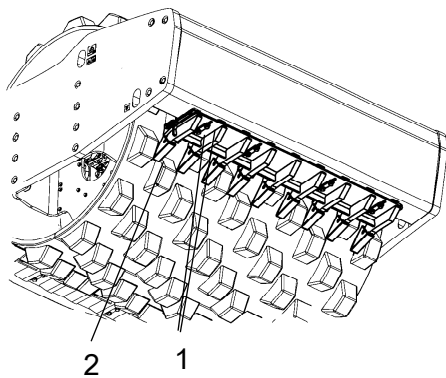
Pav. Nubrauktuvas
1. Varžtai
2. Nubrauktuvo dantis (x 18)

Nubrauktuvas, volas su kumšteliais

Atsukite varžtus (1) ir kiekvieną nubrauktuvo dantį (2) nustatykite 25 mm (1,0 colio) atstumu nuo volo.

Nubrauktuvo dantys (2) turi būti centre tarp gretimų volo kumštelių.

Priveržkite varžtus (1).



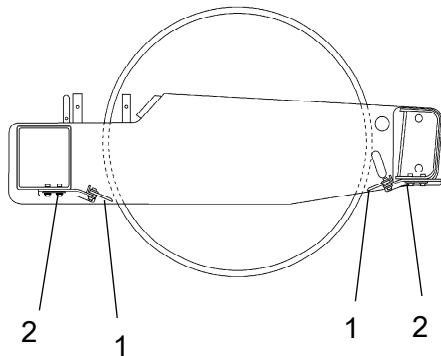
Pav. Nubrauktuvas
1. Varžtai
2. Nubrauktuvo dantis

Nubrauktuvas (galingi), volas su kumšteliais

Atsukite varžtus (1), po to sureguliuokite / nustatykite 25 mm (1,0 in) tarpą tarp nubrauktuvo dantų (2) ir volo.

Nubrauktuvo dantys (2) turi būti centre tarp gretimų volo kumštelių.

Priveržkite varžtus (1).



Pav. Nubrauktuvai

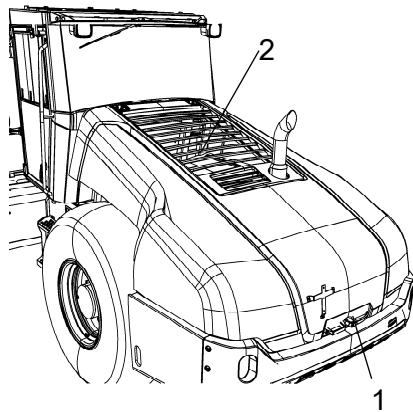
1. Nubrauktuvo ašmenys
2. Varžtai

Lankstūs nubrauktuvai (pasirenkami papildomai)

Atleiskite varžtus (2).

Po to nubrauktuvo ašmenis (1) sureguliuokite taip, kad jie vos liestų volą.

Priveržkite varžtus (2).



Pav. Variklio dangtis

1. Dangčio spyna
2. Apsauginės grotelės

Oro cirkuliacija – patikrinimas

Užtikrinkite, kad variklį aušintų laisvai per apsaugines variklio dangčio grotelės cirkuliuojantis oras.

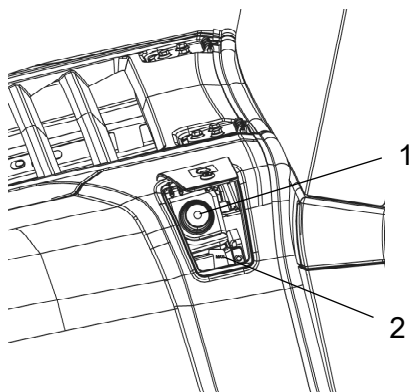
Norėdami atidengti variklio dangtį, užblokuojamą rankeną (1) patraukite aukštyn. Pilnai pakelkite variklio dangtį, kad užsikabintų raudonos spalvos apsauginis skląstis prie kairės pneumatinės spyruoklės.



Jeigu dangčio pneumatinės spyruoklės atsilaivina ir dangtis pakeliamas į viršutinę padėtį – užfiksuokite dangtį, kad jis nenukristų.



Aušinimo skysčio lygis – patikrinimas



Pav. Išsiplėtimo indas
1. Pildymo dangtelis
2. Lygio žymės

Patikrinkite, ar aušinimo skysčio lygis yra tarp maks. ir min. žymių (2).



Būkite itin atsargūs, kai reikia atsukti dangtelį, kol neataušo variklis. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.

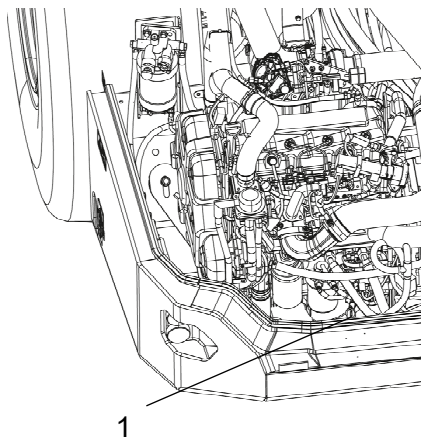
Pripilkite 50% vandens ir 50% antifrizo mišinio. Skaitykite šiose instrukcijose ir variklio eksploatacijos vadove nurodytas technines charakteristikas.



Kas dvejus metus išplaukite sistemą ir pakeiskite aušinimo skystį. Taip pat patikrinkite, ar oras gali netrukdomai patekti per rezervuarą.



Dyzelinis variklis – variklio alyvos lygio patikrinimas



Pav. Variklio skyrius
1. Lygio matuoklis



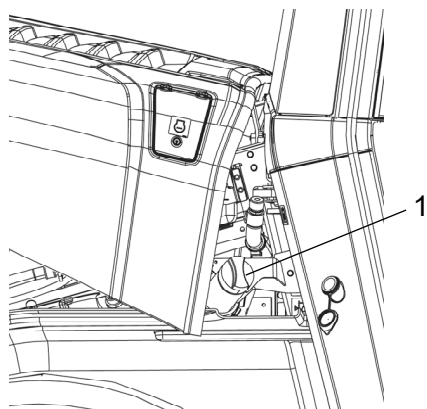
Būkite atsargūs – ištraukdami matuoklį neprisilieskite prie įkaitusių variklio dalių arba radiatoriaus. Galite nusideginti.

Lygio matuoklis yra šalia variklio alyvos ir kuro filtro.

Ištraukite matuoklį (1) ir pažiūrėkite, ar alyvos lygis yra tarp viršutinės ir apatinės žymių. Išsamiau skaitykite variklio eksploataavimo vadove.



Kuro bakas – Pildymas



Pav. Kuro bakas
1. Pildymo kakliukas

Kuro baką pildykite kasdien. Dyzelinui keliamus reikalavimus rasite variklio techninėse charakteristikose.



T4F/ IV pakopų „Cummins“ varikliuose reikia naudoti dyzelinį kurą „Ultra Low Sulphur Diesel“, ULSD), kuriame sieros kiekis yra 15 ppm (dalelių milijone) ar mažiau. Didesnis sieros kiekis sukelia eksploataavimo problemų ir kelia pavojų komponentų tarnavimo laikui, o tai gali sukelti variklio gedimus.



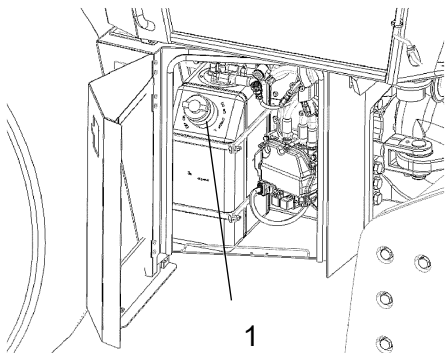
Išjunkite variklį. Pildami kurą pirmiausia pildymo pistoletą „užtrumpinkite“ (prispauskite) prie neizoliuotos plentvolio vietos, o po to prie pildymo kakliuko (1).



Niekada nepilkite kuro veikiant varikliui. Nerūkykite ir neprilaistykite kuro.



Šlapalo bakas - Pripylimas



Pav. Šlapalo bakas
1. Pildymas

Pildykite šlapalo baką kiekvieną dieną. Šlapalo naudojimui keliamus reikalavimus rasite variklio techninėse charakteristikose.



Šlapalo tirpalas turi būti pilamas tik į specialiai jam skirtą baką. Netyčia įpylus į baką kitos terpės (pvz., dyzelino), dozavimo sistema nepataisomai sugadinama. Netyčia įpylus į baką vandens, borto diagnostikos (OBD) sistema pateikia klaidos pranešimą.



Niekada nepilkite kuro veikiant varikliui. Nerūkykite ir neprilaistykite kuro.

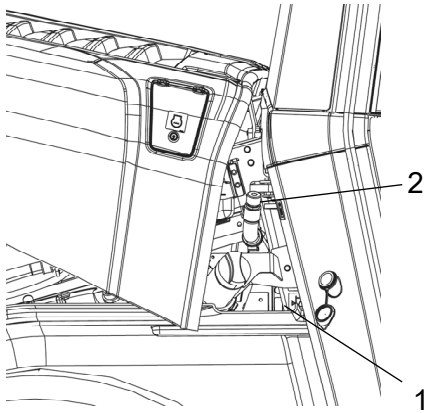


Hidraulinio skysčio bakas – Skysčio lygio patikrinimas

Plentvolį pastatykite lygioje vietoje ir per stikliuką (1) patikrinkite, ar skysčio lygis yra tarp maksimalaus ir minimalaus lygio žymių.

Jei skysčio lygis per žemas, įpilkite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodyto hidraulinio skysčio.

Lygis tarp min. ir maks. linijų yra maždaug 4 litrai (4,2 kvartos).



Pav. Hidraulinis rezervuaras

1. Langelis
2. Pildymo vamzdelis

Techninė priežiūra, pirmosios 50 val.



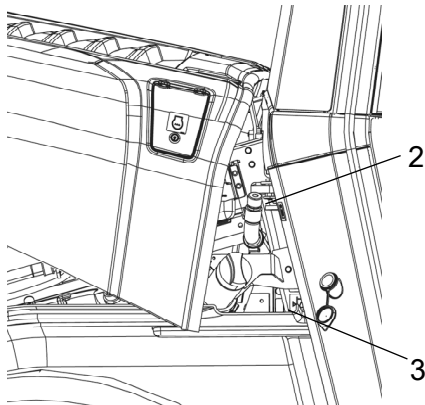
Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus. Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).



Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas



Pav. Hidraulinis rezervuaras
2. Pildytuvo gaubtas / alsuoklio filtras
3. Langelis

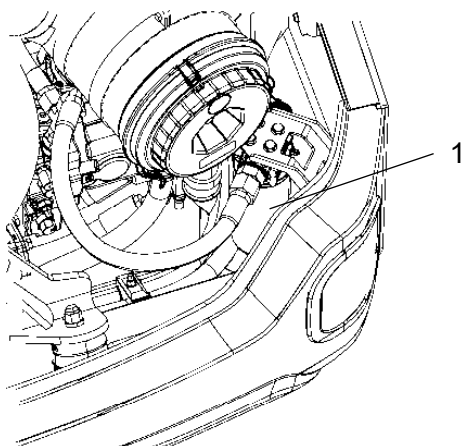
Bako viršuje atsukite įpylimo angos dangtelį / alsuoklio filtrą (2) ir išleiskite galimai susikaupusį slėgį.

Patikrinkite, ar neužsikimšęs alsuoklio filtras (2) – oras laisvai turi praeiti pro dangtelį abiem kryptimis.

Jei nors viena kryptimi jis užsikimšęs, išplaukite trupučiu dyzelino ir, kad atsikimštų, prapūskite suslėgtu oru arba pakeiskite nauju dangteliu.



Dirbdami su suspaustu oru užsidėkite apsauginius akinius.



Pav. Variklio skyrius
1. Hidraulinio skysčio filtras (1 vnt.).

Švariai nuvalykite vietą prie alyvos filtro.



Nuimkite alyvos filtrą (1) ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje. Tai vienkartinio naudojimo filtras – jo valyti negalima.



Patikrinkite, ar ant filtro laikiklio neprilipo senas filtro tarpiklis, nes per tarpelį tarp seno ir naujo tarpiklio gali pratekėti alyva.

Gera nuvalykite filtro laikiklio tarpiklio paviršių.

Užtepkite ploną naujos hidraulinės alyvos sluoksnį ant naujo filtro tarpiklio. Filtrą užsukite ranka.



Sukite, kol tarpiklis prisipaus prie laikiklio ir filtro sandarinimo paviršių. Po to pasukite dar pusę apsisukimo. Nepriveržkite filtro per stipriai, nes galite pažeisti tarpiklį.

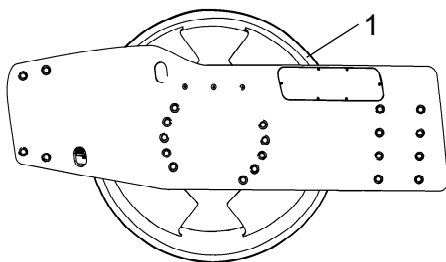
Užveskite variklį ir patikrinkite, ar pro filtrą neprateka hidraulinė alyva. Alyvos lygį patikrinkite per žiūrėjimo stikliuką (3) ir, jei reikia, įpilkite.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

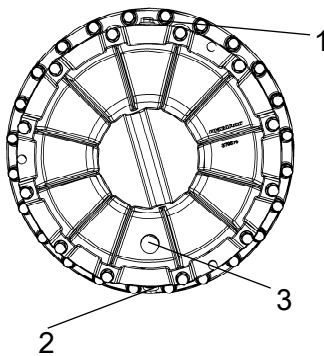


Volo kasetė – alyvos pakeitimas



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Griovelis

Pastatykite plentvolį lygioje vietoje taip, kad volo vidinėje pusėje esantis griovelis (1) sutaptų su volo rėmo krašto viršumi.



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Pyrimo angos kamštis
2. Išleidimo kamštis
3. Stebėjimo stikluukas

Maždaug 5 litrų (1,32 gal.) talpos indą padėkite žemiau išleidimo kamščio (2).



Išleidami volo alyvą (karštą volo alyvą) būkite atsargūs. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



Susiurbkite alyvą ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.

Nuvalykite ir išsukite įpylimo kamštį (1), o po to – išleidimo kamštį (2).

Palaukite, kol alyva išbėgs. Įsukite išleidimo kamštį ir laikydamiesi skyriaus "Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas" nurodymų pripilkite švarios sintetinės alyvos.



Užtikrinkite, kad kasetėse būtų naudojama tik „Dynapac Drum oil 1000“ alyva.

Operaciją pakartokite kitoje volo pusėje.

Padangos – Oro slėgis – Ratų veržlės – Priveržimas

Manometru patikrinkite padangų oro slėgį.

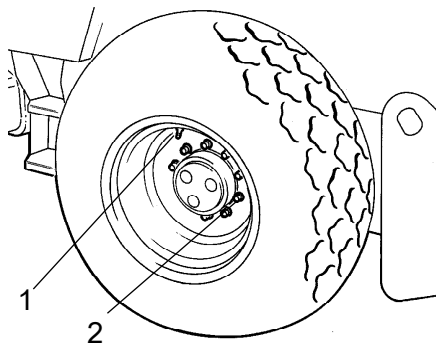
Jei į padangas pripilta skysčio, pučiant orą ventilis (1) turi būti rato viršuje ("rodyti 12 valandų").

Rekomenduojamas slėgis: skaitykite skyriuje „Techninės charakteristikos“.

Patikrinkite padangų oro slėgį



Keisdami padangas užtikrinkite vienodą jų aukštį. Tai būtina siekiant užtikrinti gerą galinio tilto slydimo blokavimo funkcijos veikimą.



Pav. Ratai
1. Ventilis
2. Rato veržlė

Patikrinkite rato veržlių (2) priveržimo momentą – jis turi būti 630 Nm (465 jėgos svarų).

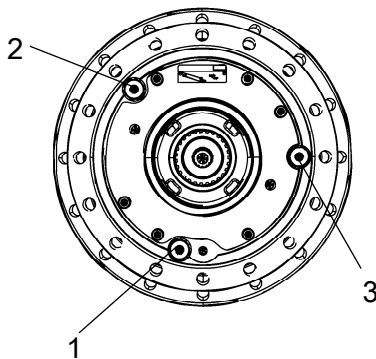
Patikrinkite visas abiejų ratų veržles. (Tai taikoma tik naujam plentvoliui arba naujai uždėtiems ratams).



Prieš pripūsdami padangas pasitikrinkite į atitinkamo plentvolio saugos vadove.



Volo reduktorius – alyvos keitimas



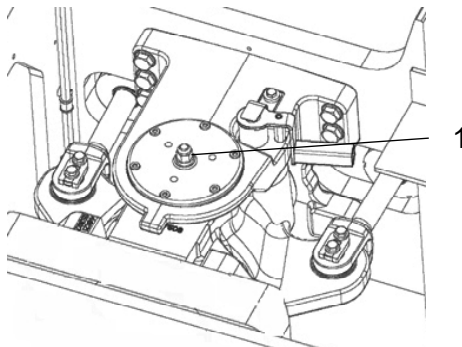
Pav. Volo reduktorius
 1. Išleidimo kamštis
 2. Įpylimo angos kamštis
 3. Lygio kamštis

Švariai nuvalykite ir išsukite (1), (2) ir (3) kamščius, naudotą alyvą išleiskite į tinkamą indą, kurio talpa maždaug 5,0 litro (5,3 kvortos).

Įsukite išleidimo angos kamštį (1) ir laikydamiesi skyriaus „Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas“ nurodymų pripilkite alyvos iki lygio kamščio (3).

Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite lygio (3) ir įpylimo angos (2) kamščius.



Pav. Vairo mechanizmo pavara
 1. Veržlė

Vairo mechanizmo pavara – priveržimas



Kai variklis veikia, niekam negalima leisti prisitarti prie vairo traukės. Manipuliuojant vairo mechanizmu kyla sutraiškymo pavojus. Prieš sutepdami išjunkite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdžio rankenėlę.

Lengviausia nustatyti, ar naudojama šio tipo vairo mechanizmo pavara, jei viršuje yra naujo tipo veržlės (1), kaip parodyta.

Faktinis sukimo momentas (Nm) turėtų būti, kai mašinos padėtis yra tiesiai į priekį.

M14	174 Nm
-----	--------

Techninė priežiūra (50 h)

Kas 50 darbo valandų (kas savaitę)



Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus.
Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

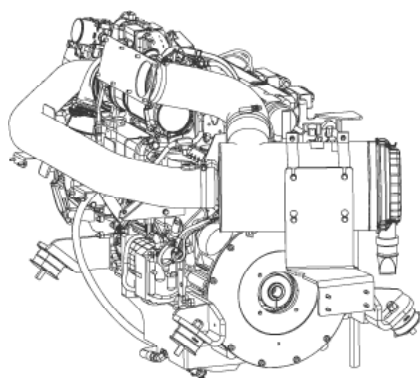


Oro filtras

- Patikrinkite žarnas ir sujungimus



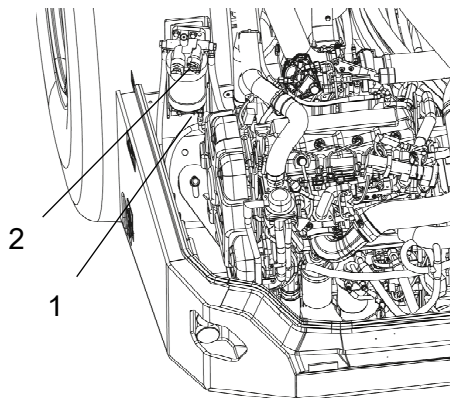
Patikrinkite, ar gerai priveržtos įsiurbimo žarnos tarp filtro korpuso ir įsiurbimo angos apkabos, ar nepažeistos žarnos. Patikrinkite visą žarnų ilgį, iki pat variklio.



Jei reikia pakeiskite, nes žarnų (žarnų gnybtų) pažeidimai gali stipriai sugadinti variklį



Kuro priešfiltris – išleidimas



Paveikslėlis. Kuro priešfiltris

1. Išleidimo kaištis
2. Rankinis siurblys

Atsukite vandens išleidimo kaištį (1) kuro priešfiltrio apačioje.

Naudodami papildomą rankinį siurblį įsitikinkite, kad visos nuosėdos pašalintos.

Priveržkite išleidimo kaištį, kol pradės tekėti neužterštas kuras.

Techninės priežiūros priemonės – 250 val.

Kas 250/750/1250/1750..... darbo valandų (kas 3 mėnesius)



Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus. Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.

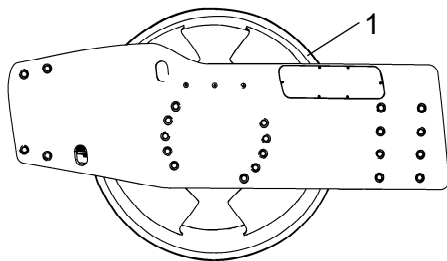


Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

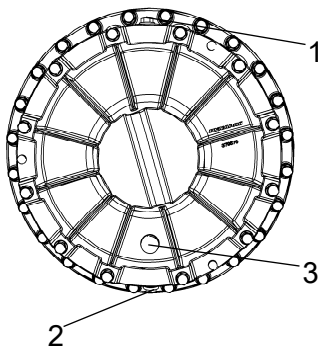


Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas

Pastatykite plentvolį lygioje vietoje taip, kad volo vidinėje pusėje esantis griovelis (1) sutaptų su volo rėmo krašto viršumi.



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Griovelis



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Pylimo angos kamštis
2. Išleidimo kamštis
3. Stebėjimo stikliukas

Dabar alyva turėtų pasiekti stebėjimo stikliuką (3).

Jeigu reikia, atleiskite įpylimo angos kamštį (1) ir įpilkite iki lygio pusės stebėjimo stikliuko (3).

Prieš vėl įkišdami magnetinį įpylimo angos kamštį (1), nuvalykite nuo jo visas metalines daleles.

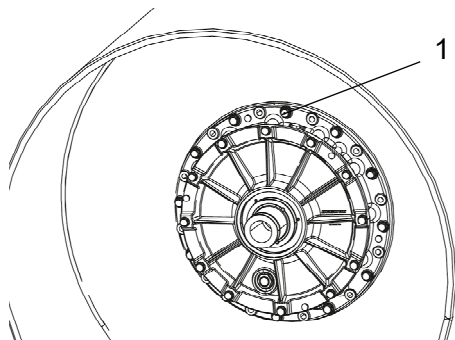


Užtikrinkite, kad kasetėse būtų naudojama tik „Dynapac Drum oil 1000“ alyva.



Alyvos nepripilkite per daug – gali perkaisti.

Operaciją pakartokite kitoje volo pusėje.



Pav. Volas
1. Alsuoklis

Volas – Alsuoklio valymas

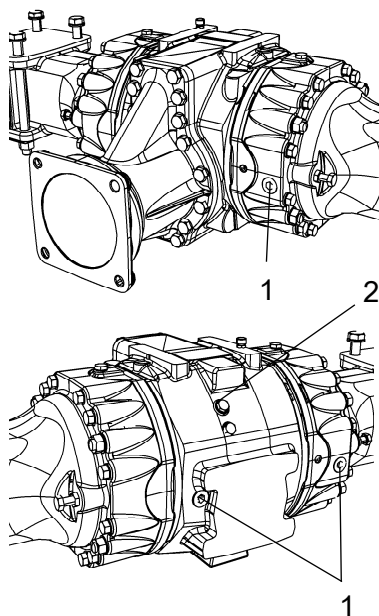
Volo alsuoklio angos ir alsuoklio (1) valymas. Anga skirta išleisti perteklinį volo slėgį.



Galinio tilto diferencialas – patikrinkite alyvos lygį



Niekada nedirbkite po plentvoliu veikiant varikliui. Plentvolį pastatykite lygioje vietoje. Patikimai užblokuokite ratus.



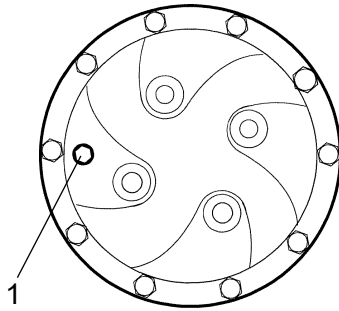
Pav. Lygio tikrinimas – diferencialo korpusas

- 1. Lygio kaiščiai (x 3)
- 2. Pylimo angos kaištis

Švariai nuvalykite lygio kaiščius (1) ir, juos išsukę, patikrinkite, ar alyva siekia apatinį pylimo angos kraštą. Kaiščius galima rasti galinio tilto priekinėje arba užpakalinėje dalyse.

Jeigu alyvos lygis per žemas, išimkite įpylimo kamštį (2) ir įpilkite alyvos iki reikiamo lygio. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.



Pav. Lygio tikrinimas – planetarinis reduktorius

1. Lygis / pylimo angos kamštis

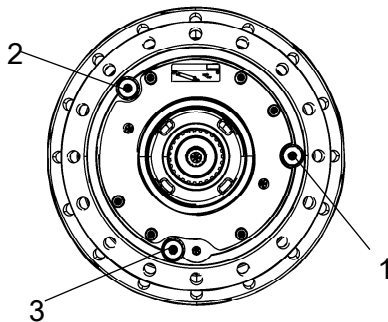
Galinio tilto planetariniai reduktoriai – patikrinkite alyvos lygį

Pastatykite plentvolį taip, kad lygio kamštis (1) rodytų „9 valandas“ arba „3 valandas“.

Švariai nuvalykite ir, išsukę kamštį (1), patikrinkite, ar alyva siekia apatinį pylimo angos kraštą. Jei alyvos lygis per žemas, įpilkite iki reikiamo lygio. Naudokite transmisijos alyvą. Skaitykite tepimo medžiagų specifikacijoje.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.

Tokiu pačiu būdu patikrinkite alyvos lygį kitame galinio tilto planetariniame reduktoriuje.



Pav. Alyvos lygio tikrinimas – volo reduktorius

1. Lygio tikrinimo kamštis
 2. Įpylimo angos kamštis
 3. Išleidimo kamštis

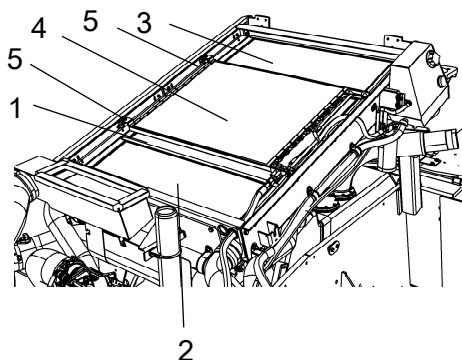
Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas

Švariai nuvalę vietą aplink lygio kamštį (1), atsukite kamštį.

Patikrinkite, ar alyva siekia apatinį angos kraštą.

Jei alyvos lygis per žemas, įpilkite iki reikiamo lygio. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite kamščius.



Pav. Variklio skyrius

1. Aušinimo skysčio aušintuvas
2. Įsiurbiamo oro aušintuvas
3. Hidraulinio skysčio aušintuvas
4. Kondicionieriaus kondensatoriaus elementas (pasirenkamas)
5. Varžtai (x 2)

Radiatorius – patikrinimas / plovimas

Patikrinkite, ar per (1), (2) ir (3) radiatorius laisvai praeina oras.

Užterštą aušintuvą valykite suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens srove.

Išsukite abu varžtus (5) ir pakelkite kondensatoriaus elementą aukštyn.

Oro srautą arba vandens srovę pro aušintuvą nukreipkite priešinga aušinančio oro judėjimo kryptimi.



Atsargiai dirbkite su aukšto slėgio plovimo įrenginiu – purkštuko nepriartinkite prie pat radiatoriaus.



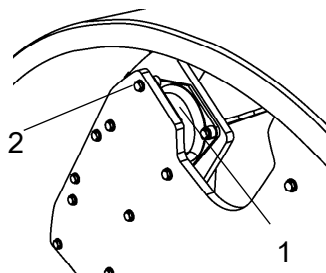
Dirbdami su suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens purkštuvu, užsidėkite apsauginius akinius.

Guminiai elementai ir tvirtinimo varžtai – patikrinimas

Patikrinkite visas gumines detales (1), o kai daugiau, nei 25% visų vienos volo pusės detalių sutrūkinėję giliau, kaip 10-15 mm (0,4-0,6 colio), pakeiskite visas detales.

Patikrinkite peilio ašmenimis arba nusmailintu daiktu.

Patikrinkite, ar priveržti tvirtinimo varžtai (2).



Pav. Volas, pavaros pusė

1. Guminė detalė
2. Tvirtinimo varžtai



Akumuliatorius - Patikrinkite būklę

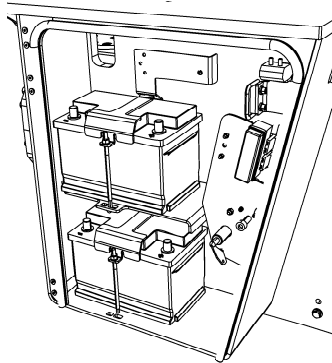
Akumuliatoriai yra užsandarinti ir jų priežiūrėti nereikia.



Užtikrinkite, kad tikrinant elektrolitų lygį netoliese nebūtų atviros liepsnos. Kai kintamosios srovės generatorius krauna akumuliatorių, susidaro sprogiosios dujos.



Jei reikia atjungti akumuliatorių, kaskart visų pirma atjunkite neigiamo poliaus kabelį. Prijungdami akumuliatorių pirmiausiai prijunkite teigiamo poliaus kabelį.



Paveikslėlis. Akumuliatoriai

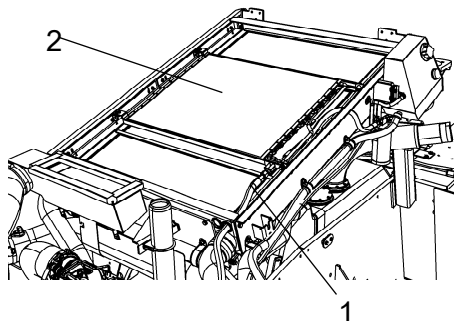
Kabulių antgaliai turi būti švarūs ir priveržti. Surūdijusius kabulių antgalius nuvalykite ir iššepkite techniniu vazelinu, kuriame nėra rūgšties.

Sausai nušluostykite akumuliatoriaus paviršių.

Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai) – Patikrinimas

Patikrinkite šaldymo agento vamzdelius ir sujungimus, ar ant jų nėra riebalų plėvelės požymių, kurie rodytų šaldymo agento pratekėjimus.

Aušinimo skystyje yra pažymėtos medžiagos, kurios dėka galima aptikti nuotėkį naudojant ultravioletinę lempą. Jeigu sritys aplink sujungimus yra stipriai nudažytos, tai rodo nuotėkį.



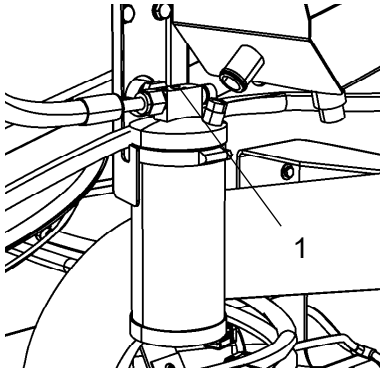
Pav. Oro kondicionierius
1. Šaldymo agento vamzdeliai
2. Kondensorius



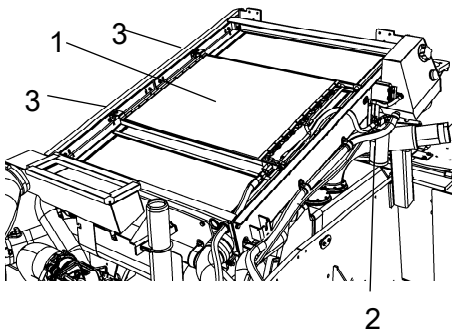
Automatinė klimato kontrolė (pasirenkama papildomai) – patikrinimas

Veikiant varikliui atidenkite variklio dangtį ir pro stebėjimo stikliuką (1) pažiūrėkite, ar džiovavimo filtre nesimato burbuliukų.

Filtrą yra kairėje variklio skyriaus pusėje prie priekinio krašto. Jei per stebėjimo stikliuką matosi burbuliukai, reikia per mažas šaldymo agento lygis. Tokiu atveju kondicionierių išjunkite. Dirbdamas esant nepakankamam šaldymo agento kiekiui jis gali sugesti.



Pav. Džiovinimo filtras
1. Stebėjimo stikliukas



Pav. Variklio skyrius
1. Kondensatoriaus elementas
2. Džiovinimo filtras
3. Varžtai (x 2)

Jeigu stipriai nusilpsta šaldomoji galia, nuvalykite kondensatoriaus elementą (1), esantį variklio skyriuje virš aušintuvų.

Išsukite abu varžtus (3) ir pakelkite kondensatoriaus elementą (1) aukštin.

Taip pat išvalykite kabinos vėsinimo bloką. Skaitykite skyrelyje „Po 2000 darbo valandų“, oro kondicionavimas – nuodugnus patikrinimas.

Techninės priežiūros priemonės – 500 val.

Kas 500/1500..... darbo valandų (kas šešis mėnesius)



Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus.
 Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.

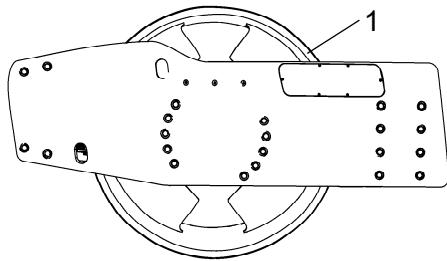


Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

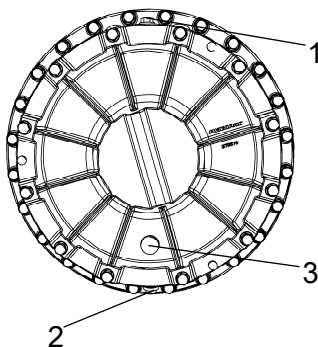


Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas

Pastatykite plentvolį lygioje vietoje taip, kad volo vidinėje pusėje esantis griovelis (1) sutaptų su volo rėmo krašto viršumi.



Pav. Kairė kasetės pusė
 1. Griovelis



Pav. Kairė kasetės pusė
 1. Pylimo angos kamštis
 2. Išleidimo kamštis
 3. Stebėjimo stikliukas

Dabar alyva turėtų pasiekti stebėjimo stikliuką (3).

Jeigu reikia, atleiskite įpylimo angos kamštį (1) ir įpilkite iki lygio pusės stebėjimo stikliuko (3).

Prieš vėl įkišdami magnetinį įpylimo angos kamštį (1), nuvalykite nuo jo visas metalines daleles.

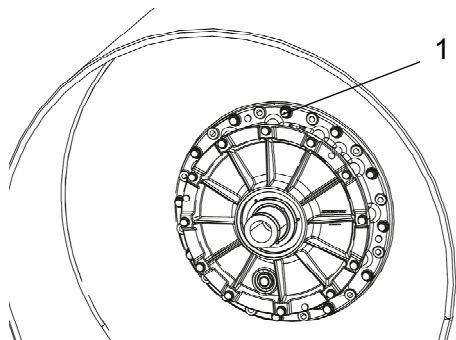


Užtikrinkite, kad kasetėse būtų naudojama tik „Dynapac Drum oil 1000“ alyva.



Alyvos nepripilkite per daug – gali perkaisti.

Operaciją pakartokite kitoje volo pusėje.



Pav. Volas
1. Alsuoklis

Volas – Alsuoklio valymas

Volo alsuoklio angos ir alsuoklio (1) valymas. Anga skirta išleisti perteklinį volo slėgį.

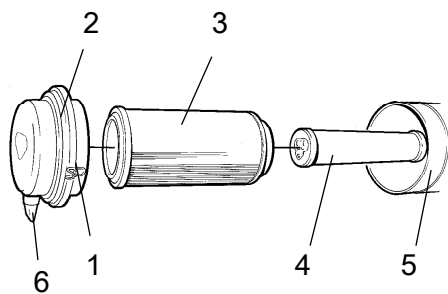


Oro filtras

Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą



Jei dyzeliniam varikliui veikiant visu greičiu ekrane užsidega įspėjamoji lemputė, pakeiskite pagrindinį oro valymo mazgo filtrą.



pav. Oro filtras
1. Gnybtai
2. Dangtelis
3. Pagrindinis filtras
4. Rezervinis filtras
5. Filtro korpusas
6. Dulkių vožtuvas

Atkabinkite gnybtus (1), nukelkite dangtelį (2) ir ištraukite pagrindinį filtrą (3).

Atsarginio filtro (4) neišimkite.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.

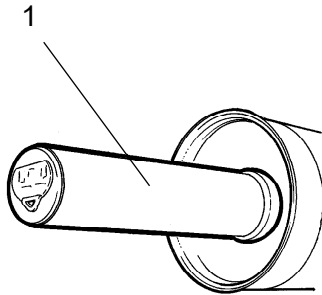
Keisdami pagrindinį filtrą (3) įdėkite naują ir atvirkščia tvarka įdėkite oro filtrą.

Patikrinkite dulkių vožtuvo būklę (6); jei reikia, pakeiskite.

Uždėdami dangtelį įsitikinkite, ar dulkių vožtuvas nukreiptas žemyn.



Rezervinis filtras – pakeitimas



Pav. Oro filtras
1. Rezervinis filtras

Kas antrą pagrindinio filtro keitimą atsarginį filtrą pakeiskite nauju.

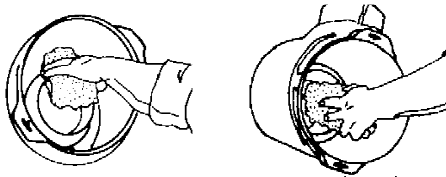
Norėdami pakeisti atsarginį filtrą (1), iš laikiklio ištraukite senąjį filtrą, įdėkite naują ir atvirkščia išardymui tvarka surinkite oro valymo mazgą.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.



Oro filtro valymas – keitimas

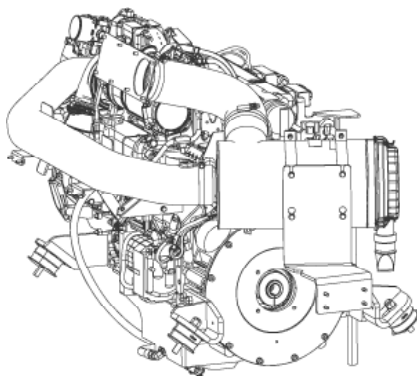
Švariai išvalykite abi išmetamojo vamzdžio puses.



Vidinis išmetamojo vamzdžio kraštas. Išorinis išmetamojo vamzdžio kraštas.

Švariai išvalykite dangčio (2) vidų ir filtro korpusą (5). Žiūrėkite ankstesnę iliustraciją.

Taip pat nušluostykite abu išmetamojo vamzdžio paviršius; žr. šalia pateiktą paveikslėlį.



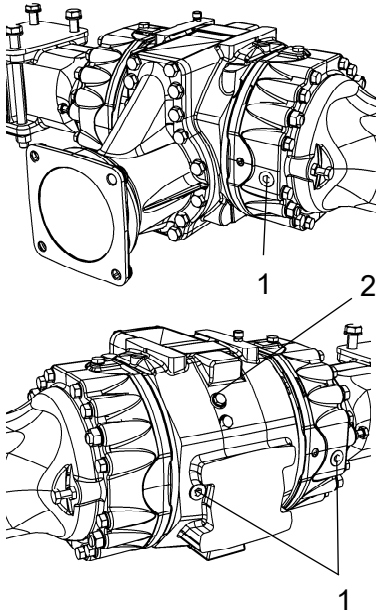
Patikrinkite, ar gerai priveržtos įsiurbimo žarnos tarp filtro korpuso ir įsiurbimo angos apkabos, ar nepažeistos žarnos. Patikrinkite visą žarnų ilgį, iki pat variklio.



Galinio tilto diferencialas – patikrinkite alyvos lygį



Niekada nedirbkite po plentvoliu veikiant varikliui. Plentvolį pastatykite lygioje vietoje. Patikimai užblokuokite ratus.



Švariai nuvalykite lygio kaiščius (1) ir, juos išsukę, patikrinkite, ar alyva siekia apatinį pylimo angos kraštą. Kaiščius galima rasti galinio tilto priekinėje arba užpakalinėje dalyse.

Jeigu alyvos lygis per žemas, išimkite įpylimo kamštį (2) ir įpilkite alyvos iki reikiamo lygio. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.

Pav. Lygio tikrinimas – diferencialo korpusas

1. Lygio kaiščiai (x 3)
2. Pylimo angos kaištis



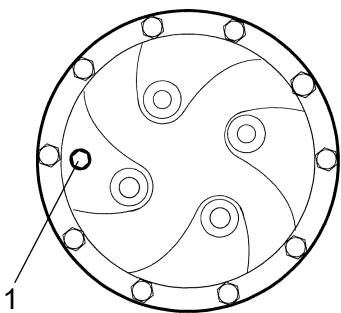
Galinio tilto planetariniai reduktoriai – patikrinkite alyvos lygį

Pastatykite plentvolį taip, kad lygio kamštis (1) rodytų „9 valandas“ arba „3 valandas“.

Švariai nuvalykite ir, išsukę kamštį (1), patikrinkite, ar alyva siekia apatinį pylimo angos kraštą. Jei alyvos lygis per žemas, įpilkite iki reikiamo lygio. Naudokite transmisijos alyvą. Skaitykite tepimo medžiagų specifikacijoje.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.

Tokiu pačiu būdu patikrinkite alyvos lygį kitame galinio tilto planetariniame reduktoriuje.

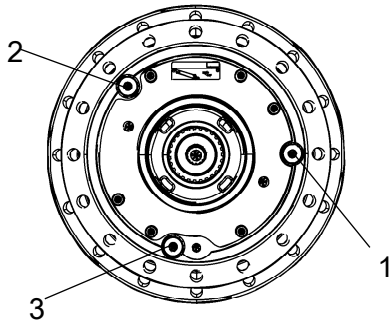


Pav. Lygio tikrinimas – planetarinis reduktorius

1. Lygis / pylimo angos kamštis



Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas



Pav. Alyvos lygio tikrinimas – volo reduktorius

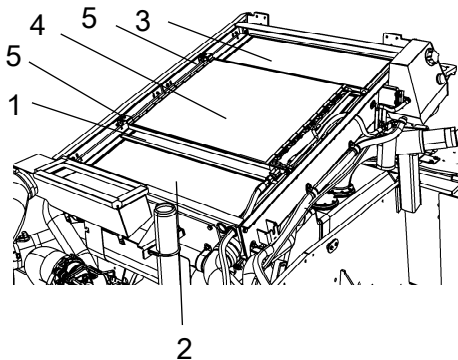
1. Lygio tikrinimo kamštis
2. Įpylimo angos kamštis
3. Išleidimo kamštis

Švariai nuvalę vietą aplink lygio kamštį (1), atsukite kamštį.

Patikrinkite, ar alyva siekia apatinį angos kraštą.

Jei alyvos lygis per žemas, įpilkite iki reikiamo lygio. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite kamščius.



Pav. Variklio skyrius

1. Aušinimo skysčio aušintuvas
2. Įsiurbiamo oro aušintuvas
3. Hidraulinio skysčio aušintuvas
4. Kondicionieriaus kondensatoriaus elementas (pasirenkamas)
5. Varžtai (x 2)

Radiatorius – patikrinimas / plovimas

Patikrinkite, ar per (1), (2) ir (3) radiatorius laisvai praeina oras.

Užterštą aušintuvą valykite suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens srove.

Išsukite abu varžtus (5) ir pakelkite kondensatoriaus elementą aukšty.

Oro srautą arba vandens srovę pro aušintuvą nukreipkite priešinga aušinančio oro judėjimo kryptimi.



Atsargiai dirbkite su aukšto slėgio plovimo įrenginiu – purkštuko nepriartinkite prie pat radiatoriaus.



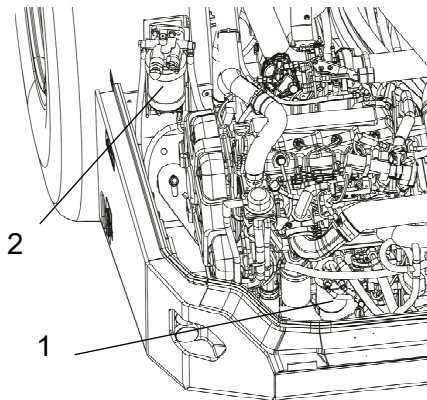
Dirbdami su suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens purkštuvu, užsidėkite apsauginius akinius.



Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas



Apačioje padėkite talpą, kad išėmus filtrą ten sutekėtų degalai.



Pav. Variklio skyrius
1. Kuro filtras
2. Kuro priešfiltris



Variklio naudojimo instrukcijoje rasite daugiau informacijos apie kuro filtro keitimą.

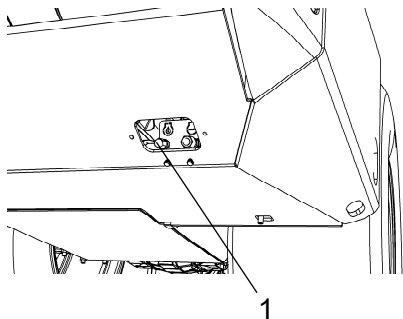
Išsukite apatinę kuro priešfiltrio (2) dalį ir išleiskite visą vandenį, tada vėl uždėkite filtrą.

Užveskite variklį ir patikrinkite, ar kuro filtras sandarus.

Pastaba. Dėl kuro sistemos švaros reikalavimų nauji degalų filtrai jokių būdu negali būti iš anksto užpildyti degalais prieš montuojant. Norėdami užpildyti iš mašinos degalų sistemos naudokite rankinį siurblį ant kuro priešfiltrio.



Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas

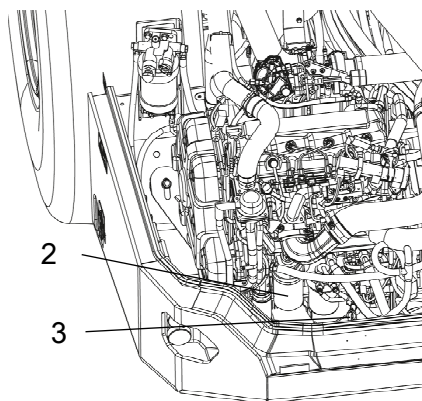


Pav. Traktoriaus šasi
1. Išleidimo angos kamštis

Alyvos išleidimo angos kamštį (1) lengviausia pasiekti iš dešinės galinės pusės, per traktoriaus rėmo apačią, jis yra įtaisytas su žarnele variklyje.

Alyvą išleiskite, kai variklis šiltas. Po išleidimo anga pakiškite indą, į kurį tilptų 19 litrų (5 gal) alyvos.

Kartu pakeiskite alyvos filtrą (2). Skaitykite variklio aprašymą.



Pav. Variklio skyrius
2. Alyvos filtras
3. Lygio matuoklis



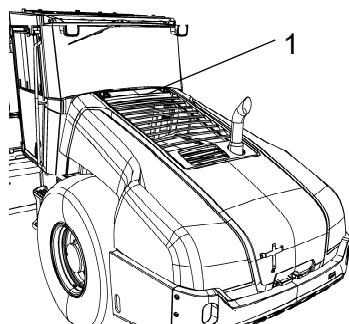
Išleidami karštus skysčius ir alyvas dirbkite labai atsargiai. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



Surinkite išleistą alyvą ir išfiltruokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.

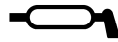


Kablys, lankstai – sutepimas



Pav. Dangtis
1. Lankstas

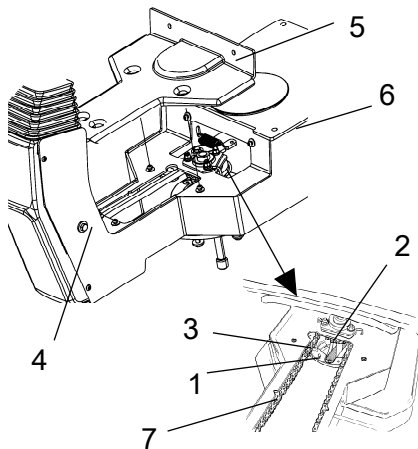
Variklio dangčio lankstus (1) ir operatoriaus sėdynės kreipiančiąsias sutepkite tepalu, kitus sujungimus – mašinine alyva. Kabinos lankstus sutepkite tepalu. Skaitykite tepimo medžiagų specifikacijoje.



Sėdynės guolis – tepimas



Nepamirškite, kad grandinė yra pagrindinė vairo mechanizmo dalis.



Paveikslėlis. Sėdynės guolis

1. Tepimo antgalis
2. Dantratis
3. Vairo mechanizmo grandinė
4. Reguliavimo varžtas
5. Gaubtas
6. Kreipiančiosios
7. Žymėjimas

Norėdami pasiekti tepimo tašką (1) nuimkite dangtelį (5). Operatoriaus sėdynės pasukimo guolį sutepkite trimis rankinio tepalo švirkšto nuspaudimais.

Nuvalykite ir sutepkite grandinę (3) tarp sėdynės ir vairo kolonėlės.

Be to, sutepkite kreipiančiąsias (6).

Jei ant žvaigždutės (2) grandinė neįsitempusi, atleiskite varžtus (4) ir pastumkite vairo kolonėlę pirmyn. Priveržkite varžtus ir patikrinkite grandinės įtempimą.

Neįtempkite grandinės per stipriai. Grandinę turi būti įmanoma pajudinti maždaug 10 mm (0,4 col.) į šoną smiliumi / nykščiu ties žyma (7) laikiklio rėme. Užtvirtinkite grandinės fiksatorių apačioje.



Jei reguliuojant sėdynę pradeda sunkiai judėti, tepkite dažniau, nei nurodyta.

Techninė priežiūra (1000 h)

Atliekama po 1000 darbo valandų (kasmet)



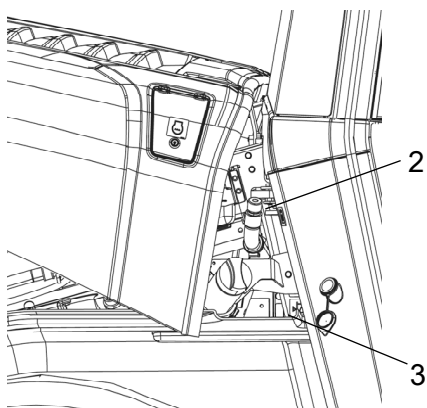
Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus.
Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).



Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas



Pav. Hidraulinis rezervuaras
2. Pildytuvo gaubtas / alsuoklio filtras
3. Langelis

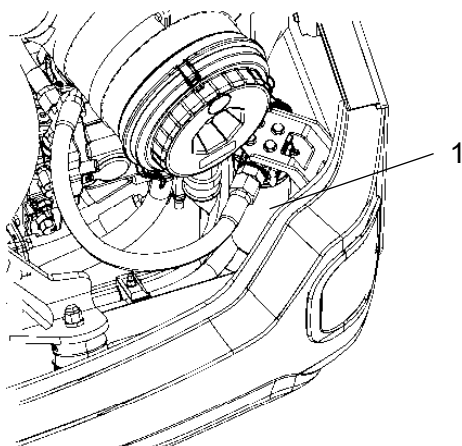
Bako viršuje atsukite įpylimo angos dangtelį / alsuoklio filtrą (2) ir išleiskite galimai susikaupusį slėgį.

Patikrinkite, ar neužsikimšęs alsuoklio filtras (2) – oras laisvai turi praeiti pro dangtelį abiem kryptimis.

Jei nors viena kryptimi jis užsikimšęs, išplaukite trupučiu dyzelino ir, kad atsikimštų, prapūskite suslėgtu oru arba pakeiskite nauju dangteliu.



Dirbdami su suspaustu oru užsidėkite apsauginius akinius.



Pav. Variklio skyrius
1. Hidraulinio skysčio filtras (1 vnt.).

Švariai nuvalykite vietą prie alyvos filtro.



Nuimkite alyvos filtrą (1) ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje. Tai vienkartinio naudojimo filtras – jo valyti negalima.



Patikrinkite, ar ant filtro laikiklio neprilipo senas filtro tarpiklis, nes per tarpelį tarp seno ir naujo tarpiklio gali pratekėti alyva.

Gera nuvalykite filtro laikiklio tarpiklio paviršių.

Užtepkite ploną naujos hidraulinės alyvos sluoksnį ant naujo filtro tarpiklio. Filtrą užsukite ranka.



Sukite, kol tarpiklis prisipaus prie laikiklio ir filtro sandarinimo paviršių. Po to pasukite dar pusę apsisukimo. Nepriveržkite filtro per stipriai, nes galite pažeisti tarpiklį.

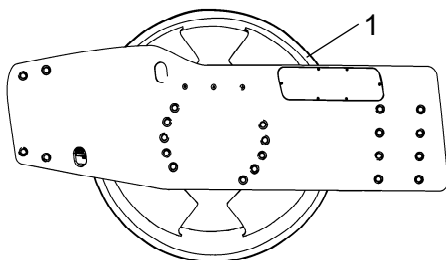
Užveskite variklį ir patikrinkite, ar pro filtrą neprateka hidraulinė alyva. Alyvos lygį patikrinkite per žiūrėjimo stikliuką (3) ir, jei reikia, įpilkite.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

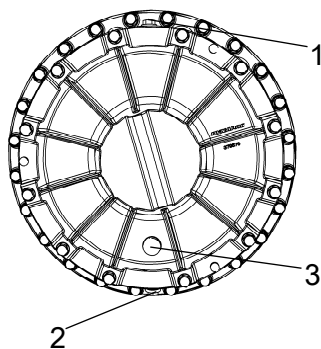


Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas

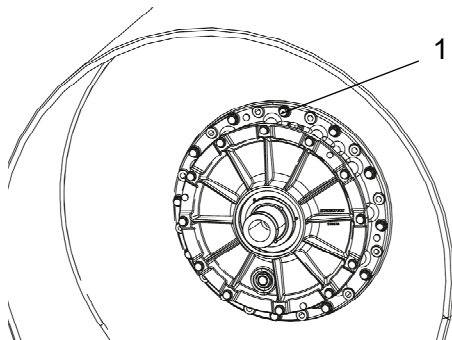


Pav. Kairė kasetės pusė
1. Griovelis

Pastatykite plentvolį lygioje vietoje taip, kad volo vidinėje pusėje esantis griovelis (1) sutaptų su volo rėmo krašto viršumi.



Pav. Kairė kasetės pusė
 1. Pylimo angos kamštis
 2. Išleidimo kamštis
 3. Stebėjimo stikliukas



Pav. Volas
 1. Alsuoklis

Dabar alyva turėtų pasiekti stebėjimo stikliuką (3).

Jeigu reikia, atleiskite įpylimo angos kamštį (1) ir įpilkite iki lygio pusės stebėjimo stikliuko (3).

Prieš vėl įkišdami magnetinį įpylimo angos kamštį (1), nuvalykite nuo jo visas metalines daleles.



Užtikrinkite, kad kasetėse būtų naudojama tik „Dynapac Drum oil 1000“ alyva.



Alyvos nepripilkite per daug – gali perkaisti.

Operaciją pakartokite kitoje volo pusėje.

Volas – Alsuoklio valymas

Volo alsuoklio angos ir alsuoklio (1) valymas. Anga skirta išleisti perteklinį volo slėgį.

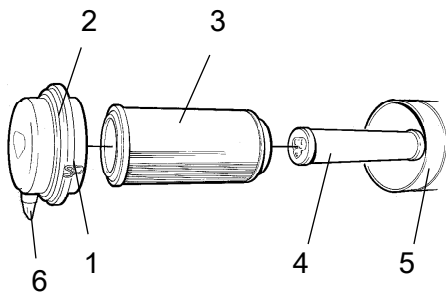


Oro filtras

Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą



Jei dyzeliniam varikliui veikiant visu greičiu ekrane užsidega įspėjamoji lemputė, pakeiskite pagrindinį oro valymo mazgo filtrą.



pav. Oro filtras

1. Gnybtai
2. Dangtelis
3. Pagrindinis filtras
4. Rezervinis filtras
5. Filtro korpusas
6. Dulkių vožtuvas

Atkabinkite gnybtus (1), nukelkite dangtelį (2) ir ištraukite pagrindinį filtrą (3).

Atsarginio filtro (4) neišimkite.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.

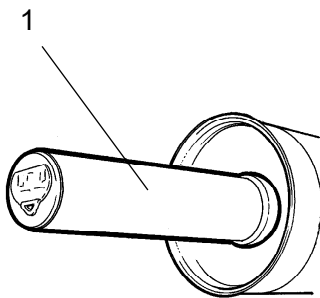
Keisdami pagrindinį filtrą (3) įdėkite naują ir atvirkščia tvarka įdėkite oro filtrą.

Patikrinkite dulkių vožtuvo būklę (6); jei reikia, pakeiskite.

Uždėdami dangtelį įsitikinkite, ar dulkių vožtuvas nukreiptas žemyn.



Rezervinis filtras – pakeitimas



Pav. Oro filtras

1. Rezervinis filtras

Kas antrą pagrindinio filtro keitimą atsarginį filtrą pakeiskite nauju.

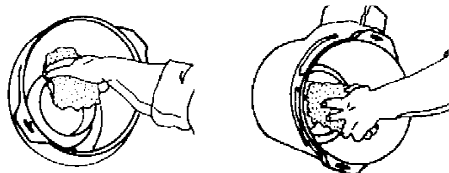
Norėdami pakeisti atsarginį filtrą (1), iš laikiklio ištraukite senąjį filtrą, įdėkite naują ir atvirkščia išdėdymui tvarka surinkite oro valymo mazgą.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.



Oro filtro valymas – keitimas

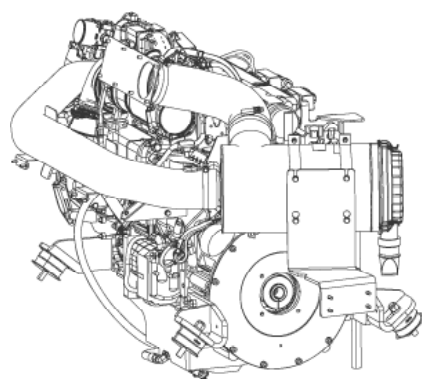
Švariai išvalykite abi išmetamojo vamzdžio puses.



Vidinis išmetamojo vamzdžio kraštas. Išorinis išmetamojo vamzdžio kraštas.

Švariai išvalykite dangčio (2) vidų ir filtro korpusą (5). Žiūrėkite ankstesnę iliustraciją.

Taip pat nušluostykite abu išmetamojo vamzdžio paviršius; žr. šalia pateiktą paveikslėlį.



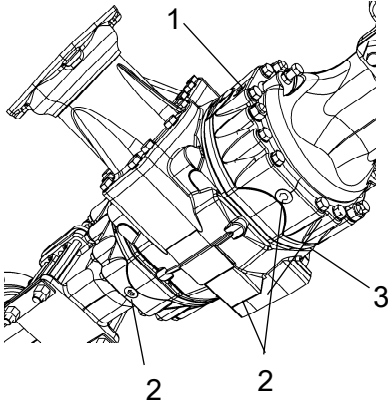
Patikrinkite, ar gerai priveržtos įsiurbimo žarnos tarp filtro korpuso ir įsiurbimo angos apkabos, ar nepažeistos žarnos. Patikrinkite visą žarnų ilgį, iki pat variklio.



Galinio tilto diferencialas – alyvos keitimas



Niekada nedirbkite po plentvoliu veikiant varikliui. Plentvolį pastatykite lygioje vietoje. Patikimai užblokuokite ratus.



Pav. Galinis tiltas, apačia
 1. Lygis / pylimo angos kamščiai (x 3)
 2. Išleidimo kamščiai (x 3)
 3. Įpylimo angos dangteliai (x x)



Aplinkai saugiu būdu utilizuokite panaudotą alyvą.

Įsukite išleidimo kamščius ir iki reikiamo lygio pripilkite švarios alyvos. Įsukite lygio / įpylimo angos kamščius. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.



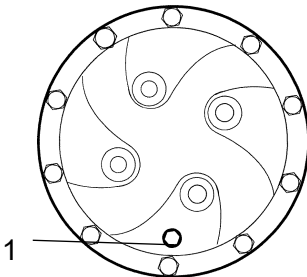
Galinio tilto planetarinis reduktorius – alyvos keitimas

Plentvolį pastatykite taip, kad kamštis (1) būtų žemiausioje padėtyje.

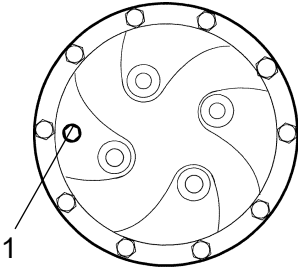
Švariai nuvalykite, išsukę kamštį (1), alyvą išleiskite į tinkamą indą. Jos kiekis turi būti maždaug 1,85 litro (1,95 kvortos).



Alyva turi būti nugabenta į vietinę atliekų perdirbimo stotį.



Pav. Planetarinio reduktoriaus / išleidimo padėtis
 1. Kaištis



Pav. Planetarinio reduktoriaus / pildymo padėtis
1. Kaištis

Pastatykite plentvolį taip, kad planetarinio reduktoriaus kamštis (1) rodytų „9 valandas“ arba „3 valandas“.

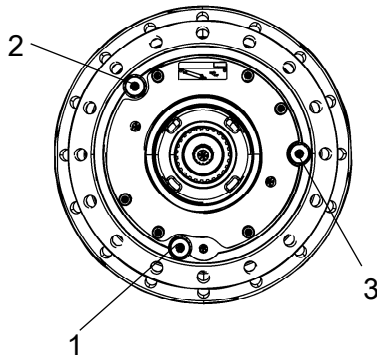
Pripilkite alyvos iki apatinio lygio angos krašto. Naudokite transmisijos alyvą. Skaitykite tepimo medžiagų specifikacijoje.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.

Tokiu pačiu būdu patikrinkite alyvos lygį kitame galinio tilto planetariniame reduktoriuje.



Volo reduktorius – alyvos keitimas



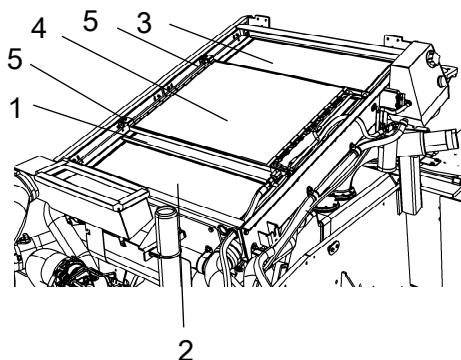
Pav. Volo reduktorius
1. Išleidimo kamštis
2. Įpylimo angos kamštis
3. Lygio kamštis

Švariai nuvalykite ir išsukite (1), (2) ir (3) kamščius, naudotą alyvą išleiskite į tinkamą indą, kurio talpa maždaug 5,0 litro (5,3 kvortos).

Įsukite išleidimo angos kamštį (1) ir laikydamiesi skyriaus „Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas“ nurodymų pripilkite alyvos iki lygio kamščio (3).

Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite lygio (3) ir įpylimo angos (2) kamščius.



Pav. Variklio skyrius

1. Aušinimo skysčio aušintuvas
2. Įsiurbiamo oro aušintuvas
3. Hidraulinio skysčio aušintuvas
4. Kondicionieriaus kondensatoriaus elementas (pasirenkamas)
5. Varžtai (x 2)

Radiatorius – patikrinimas / plovimas

Patikrinkite, ar per (1), (2) ir (3) radiatorius laisvai praeina oras.

Užterštą aušintuvą valykite suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens srove.

Išsukite abu varžtus (5) ir pakelkite kondensatoriaus elementą aukštyn.

Oro srautą arba vandens srovę pro aušintuvą nukreipkite priešinga aušinančio oro judėjimo kryptimi.



Atsargiai dirbkite su aukšto slėgio plovimo įrenginiu – purkštuko nepriartinkite prie pat radiatoriaus.



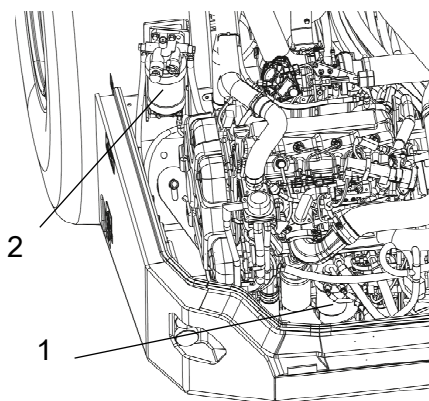
Dirbdami su suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens purkštuvu, užsidėkite apsauginius akinius.



Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas



Apačioje padėkite talpą, kad išėmus filtrą ten sutekėtų degalai.



Pav. Variklio skyrius

1. Kuro filtras
2. Kuro priešfiltris



Variklio naudojimo instrukcijoje rasite daugiau informacijos apie kuro filtro keitimą.

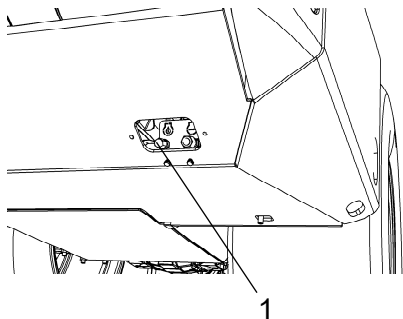
Išsukite apatinę kuro priešfiltrio (2) dalį ir išleiskite visą vandenį, tada vėl uždėkite filtrą.

Užveskite variklį ir patikrinkite, ar kuro filtras sandarus.

Pastaba. Dėl kuro sistemos švaros reikalavimų nauji degalų filtras jokių būdu negali būti iš anksto užpildyti degalais prieš montuojant. Norėdami užpildyti iš mašinos degalų sistemos naudokite rankinį siurbį ant kuro priešfiltrio.



Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas

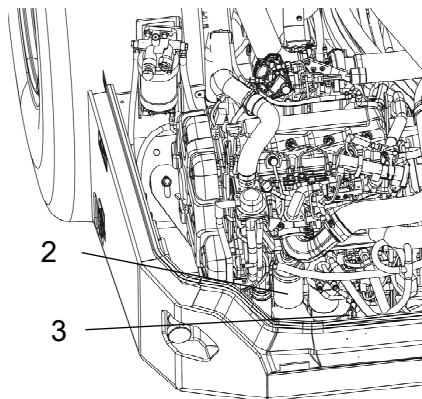


Pav. Traktoriaus šasi
1. Išleidimo angos kamštis

Alyvos išleidimo angos kamštį (1) lengviausia pasiekti iš dešinės galinės pusės, per traktoriaus rėmo apačią, jis yra įtaisytas su žarnele variklyje.

Alyvą išleiskite, kai variklis šiltas. Po išleidimo anga pakiškite indą, į kurį tilptų 19 litrų (5 gal) alyvos.

Kartu pakeiskite alyvos filtrą (2). Skaitykite variklio aprašymą.



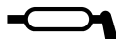
Pav. Variklio skyrius
2. Alyvos filtras
3. Lygio matuoklis



Išleisdami karštus skysčius ir alyvas dirbkite labai atsargiai. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



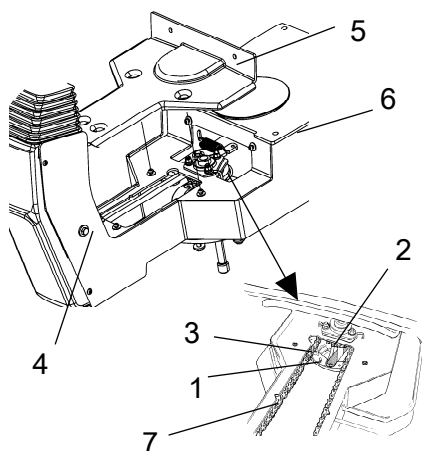
Surinkite išleistą alyvą ir išfiltruokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.



Sėdynės guolis – tepimas



Nepamirškite, kad grandinė yra pagrindinė vairo mechanizmo dalis.



Paveikslėlis. Sėdynės guolis

1. Tepimo antgalis
2. Dantratis
3. Vairo mechanizmo grandinė
4. Reguliavimo varžtas
5. Gaubtas
6. Kreipiančiosios
7. Žymėjimas

Norėdami pasiekti tepimo tašką (1) nuimkite dangtelį (5). Operatoriaus sėdynės pasukimo guolį sutepkite trimis rankinio tepalo švirkšto nuspaudimais.

Nuvalykite ir sutepkite grandinę (3) tarp sėdynės ir vairo kolonėlės.

Be to, sutepkite kreipiančiąsias (6).

Jei ant žvaigždutės (2) grandinė neįsitempusi, atleiskite varžtus (4) ir pastumkite vairo kolonėlę pirmyn. Priveržkite varžtus ir patikrinkite grandinės įtempimą.

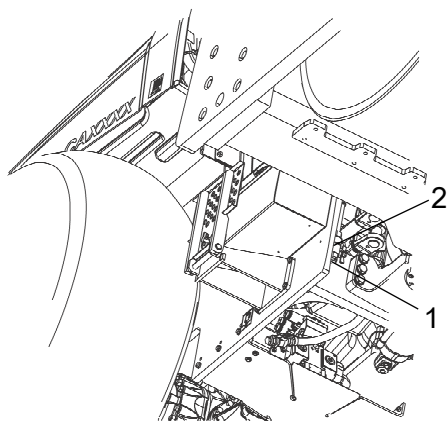
Neįtempkite grandinės per stipriai. Grandinę turi būti įmanoma pajudinti maždaug 10 mm (0,4 col.) į šoną smiliai / nykščiu ties žyma (7) laikiklio rėme. Užtvirtinkite grandinės fiksatorių apačioje.



Jei reguliuojant sėdynę pradeda sunkiai judėti, tepkite dažniau, nei nurodyta.



Hidraulinio skysčio bakas – išleidimas



Pav. Dešinė apatinė mašinos pusė

1. Išleidimo čiaupas
2. Kaištis

Kondensatas iš hidraulinio skysčio bako išleidžiamas pro išleidimo čiaupą (1).

Kondensatą iš plentvolio išleiskite po ilgo stovėjimo, pavyzdžiui, per naktį. Skystį išleiskite taip:

Išsukite išleidimo kamštį (2).

Po išleidimo čiaupu pakiškite indą.

Atsukite čiaupą (1) ir išleiskite susikaupusį kondensatą.

Užsukite išleidimo čiaupą.

Užsukite kamštį.

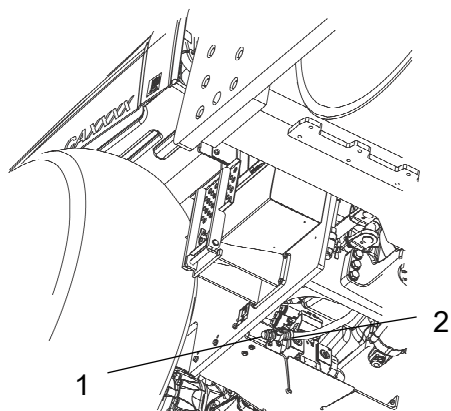


Kuro bakas – išleidimas (pasirenkamas)

Susikaupęs kuro bake vanduo ir nuosėdos pašalinami per išleidimo kamštį kuro bako dugne.



Išleisdami kondensatą dirbkite labai atsargiai. Neišleiskite iš rankų kamščio, nes išbėgs visas kuras.



Pav. Dešinė apatinė mašinos pusė

1. Išleidimo angos kamštis
2. Išleidimo čiaupas

Kondensatą iš plentvolio išleiskite po ilgo stovėjimo, pavyzdžiui, per naktį. Kuro lygis bake turi būti galimai mažesnis.

Plentvolis turėtų stovėti taip, kad šis jo galas būtų truputį žemiau, tada vanduo ir nuosėdos susirinks prie išleidimo kamščio (1). Kondensatą išleiskite taip:

Po išleidimo kamščiu (1) pakiškite indą.

Atlaisvinkite išleidimo angos kamštį (1). Paskui atidarykite išleidimo čiaupą (2) ir išleiskite vandenį su nuosėdomis, kol iš išleidimo angos pradės bėgti švarus dyzelinas. Užsukite išleidimo čiaupą ir įsukite išleidimo angos kamštį atgal.

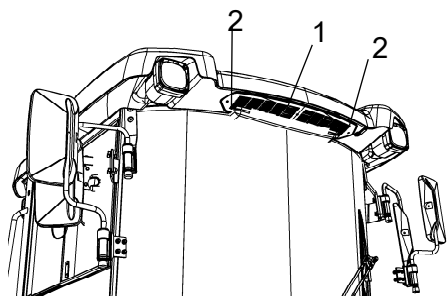


Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai)

Kabinos oro filtras – pakeitimas



Norėdami pasiekti filtrą (1), naudokite kopėčias. Be to, jį galite pasiekti ir per dešinę kabinos langą.



Pav. Kabina

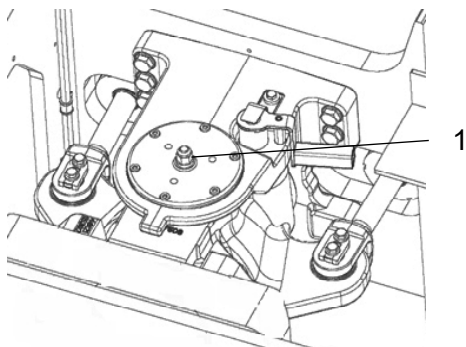
1. Kabinos oro filtras (x 2)
2. Varžtai (x 3)

Kabinos priekinėje dalyje yra oro filtras (1).

Atsukite tris varžtus (2) ir nuimkite apsauginį gaubtą.

Ištraukite abu oro filtro įdėklus ir pakeiskite naujais.

Jei dirbate dulkėtomis sąlygomis, filtrus keiskite dažniau.



Pav. Vairo mechanizmo pavara
1. Veržlė

Vairo mechanizmo pavara – priveržimas



Kai variklis veikia, niekam negalima leisti prisitarti prie vairo traukės. Manipuliuojant vairo mechanizmu kyla sutraiškymo pavojus. Prieš sutepdami išjunkite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdžio rankenėlę.

Lengviausia nustatyti, ar naudojama šio tipo vairo mechanizmo pavara, jei viršuje yra naujo tipo veržlės (1), kaip parodyta.

Faktinis sukimo momentas (Nm) turėtų būti, kai mašinos padėtis yra tiesiai į priekį.

M14	174 Nm
-----	--------

Techninė priežiūra (2000 h)

Atliekama po 2000 darbo valandų (kas dvejus metus)



Volą pastatykite ant lygaus paviršiaus. Tikrinant arba reguliuojant plentvolį variklis turi būti išjungtas ir stovėjimo stabdis įjungtas, jei nenurodyta kitaip.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

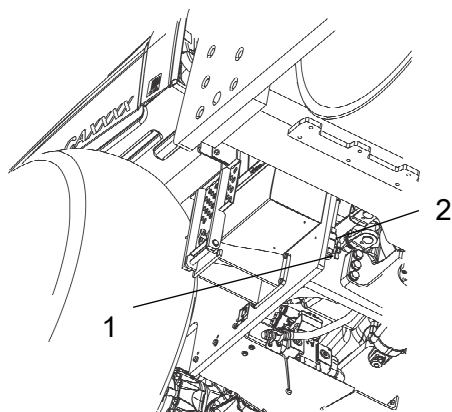


Hidraulinės sistemos bakas – skysčio keitimas

Pasirinkite tinkamą indą išleisti naudotam hidrauliniam skysčiui. Jo talpa turi būti ne mažesnė, kaip 60 litrų (16 gal.).



Išleidami karštą hidraulinį skystį būkite atsargūs. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



Pav. Mašinos vaizdas iš apačios, dešinėje
1. Išleidimo čiaupas
2. Kaištis

Galite panaudoti tuščią talpą nuo alyvos arba panašų indą, kurį turite pastatyti šalia plentvolio. Ištraukus kamštį (2) ir atsukus čiaupą alyva išteks per išleidimo čiaupą (1) į talpą.



Susiurbkite alyvą ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.

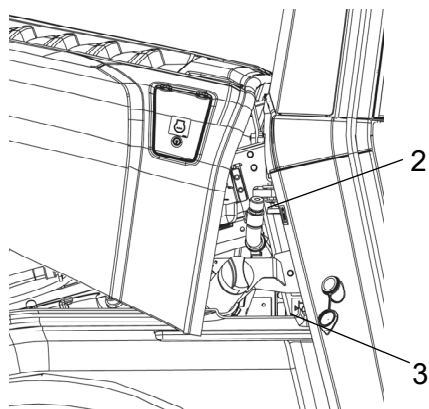
Laikydami šį skyriaus "Hidraulinio skysčio bakas – skysčio lygio patikrinimas" nurodymų pripilkite švarios hidraulinės alyvos. Kartu pakeiskite hidraulinio skysčio filtrus.

Užveskite variklį ir patikrinkite įvairias hidraulines funkcijas.

Patikrinkite skysčio lygį ir, jei reikia, įpilkite.



Hidraulinės sistemos filtras – pakeitimas



Pav. Hidraulinis rezervuaras
2. Pildytuvo gaubtas / alsuoklio filtras
3. Langelis

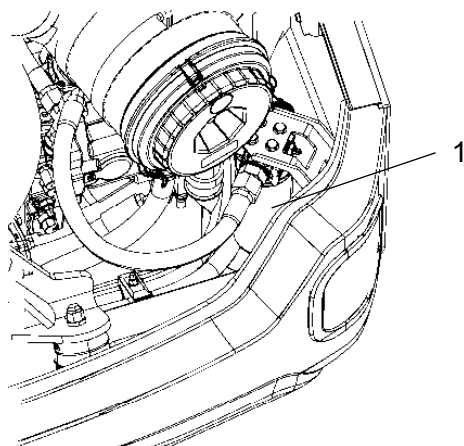
Bako viršuje atsukite įpylimo angos dangtelį / alsuoklio filtrą (2) ir išleiskite galimai susikaupusį slėgį.

Patikrinkite, ar neužsikimšęs alsuoklio filtras (2) – oras laisvai turi praeiti pro dangtelį abiem kryptimis.

Jei nors viena kryptimi jis užsikimšęs, išplaukite trupučiu dyzelino ir, kad atsikimštų, prapūskite suslėgtu oru arba pakeiskite nauju dangteliu.



Dirbdami su suspaustu oru užsidėkite apsauginius akinius.



Pav. Variklio skyrius
1. Hidraulinio skysčio filtras (1 vnt.).

Švariai nuvalykite vietą prie alyvos filtro.



Nuimkite alyvos filtrą (1) ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje. Tai vienkartinio naudojimo filtras – jo valyti negalima.



Patikrinkite, ar ant filtro laikiklio neprilipo senas filtro tarpiklis, nes per tarpelį tarp seno ir naujo tarpiklio gali pratekėti alyva.

Gerai nuvalykite filtro laikiklio tarpiklio paviršių.

Užtepkite ploną naujos hidraulinės alyvos sluoksnį ant naujo filtro tarpiklio. Filtrą užsukite ranka.



Sukite, kol tarpiklis prisipaus prie laikiklio ir filtro sandarinimo paviršių. Po to pasukite dar puse apsisukimo. Nepriveržkite filtro per stipriai, nes galite pažeisti tarpiklį.

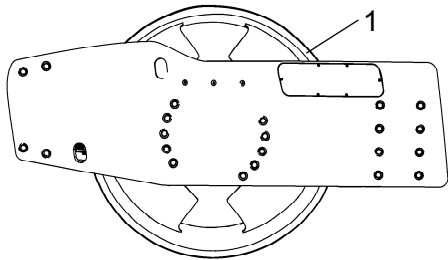
Užveskite variklį ir patikrinkite, ar pro filtrą neprateka hidraulinė alyva. Alyvos lygį patikrinkite per žiūrėjimo stikliuką (3) ir, jei reikia, įpilkite.



Jei variklis veikia uždaroje patalpoje, užtikrinkite gerą vėdinimą (oro ištraukimą). Kyla pavojus apsinuodyti anglies monoksidu (smalkėmis).

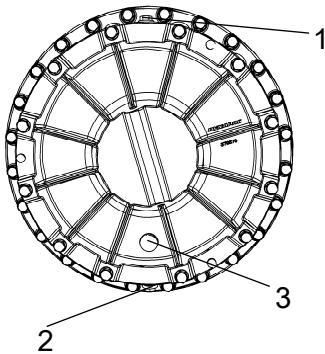


Volo kasetė – alyvos pakeitimas



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Griovelis

Pastatykite plentvolį lygioje vietoje taip, kad volo vidinėje pusėje esantis griovelis (1) sutaptų su volo rėmo krašto viršumi.



Pav. Kairė kasetės pusė
1. Pylimo angos kamštis
2. Išleidimo kamštis
3. Stebėjimo stikliukas

Maždaug 5 litrų (1,32 gal.) talpos indą padėkite žemiau išleidimo kamščio (2).



Išleidami volo alyvą (karštą volo alyvą) būkite atsargūs. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



Susiurbkite alyvą ir utilizuokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.

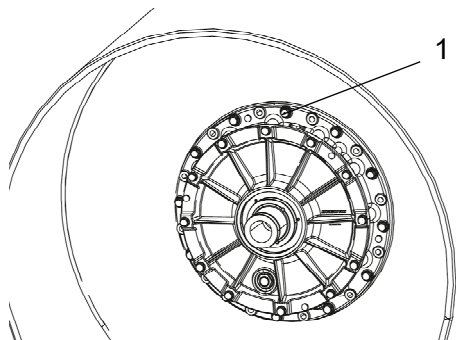
Nuvalykite ir išsukite įpylimo kamštį (1), o po to – išleidimo kamštį (2).

Palaukite, kol alyva išbėgs. Įsukite išleidimo kamštį ir laikydamiesi skyriaus "Volo kasetė – alyvos lygio tikrinimas" nurodymų pripilkite švarios sintetinės alyvos.



Užtikrinkite, kad kasetėse būtų naudojama tik „Dynapac Drum oil 1000“ alyva.

Operaciją pakartokite kitoje volo pusėje.


 Pav. Volas
 1. Alsuoklis

Volas – Alsuoklio valymas

Volo alsuoklio angos ir alsuoklio (1) valymas. Anga skirta išleisti perteklinį volo slėgį.

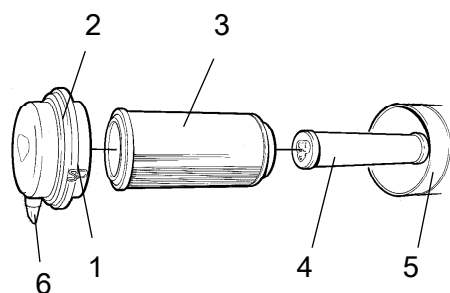


Oro filtras

Tikrinimas – pakeiskite pagrindinį oro filtrą



Jei dyzeliniam varikliui veikiant visu greičiu ekrane užsidega įspėjamoji lemputė, pakeiskite pagrindinį oro valymo mazgo filtrą.



pav. Oro filtras

1. Gnybtai
2. Dangtelis
3. Pagrindinis filtras
4. Rezervinis filtras
5. Filtro korpusas
6. Dulkių vožtuvas

Atkabinkite gnybtus (1), nukelkite dangtelį (2) ir ištraukite pagrindinį filtrą (3).

Atsarginio filtro (4) neišimkite.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.

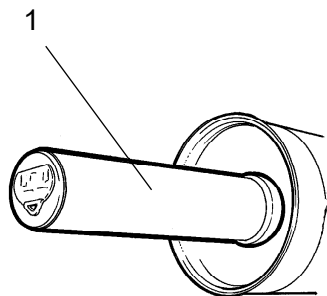
Keisdami pagrindinį filtrą (3) įdėkite naują ir atvirkščia tvarka įdėkite oro filtrą.

Patikrinkite dulkių vožtuvo būklę (6); jei reikia, pakeiskite.

Uždėdami dangtelį įsitikinkite, ar dulkių vožtuvas nukreiptas žemyn.



Rezervinis filtras – pakeitimas



Pav. Oro filtras
1. Rezervinis filtras

Kas antrą pagrindinio filtro keitimą atsarginį filtrą pakeiskite nauju.

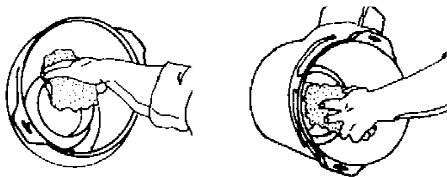
Norėdami pakeisti atsarginį filtrą (1), iš laikiklio ištraukite senąjį filtrą, įdėkite naują ir atvirkščia išardymui tvarka surinkite oro valymo mazgą.

Jei reikia, išvalykite oro filtrą, žr. skyrių oro filtras – valymas.



Oro filtro valymas – keitimas

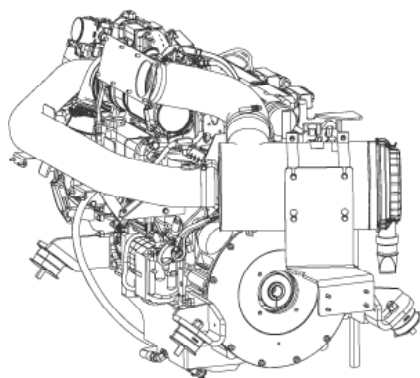
Švariai išvalykite abi išmetamojo vamzdžio puses.



Vidinis išmetamojo vamzdžio kraštas. Išorinis išmetamojo vamzdžio kraštas.

Švariai išvalykite dangčio (2) vidų ir filtro korpusą (5). Žiūrėkite ankstesnę iliustraciją.

Taip pat nušluostykite abu išmetamojo vamzdžio paviršius; žr. šalia pateiktą paveikslėlį.



Patikrinkite, ar gerai priveržtos įsiurbimo žarnos tarp filtro korpuso ir įsiurbimo angos apkabos, ar nepažeistos žarnos. Patikrinkite visą žarnų ilgį, iki pat variklio.



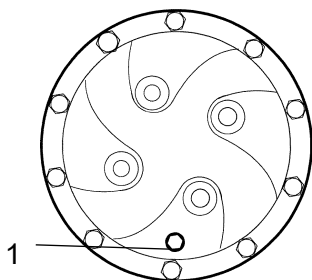
Galinio tilto planetarinis reduktorius – alyvos keitimas

Plentvolį pastatykite taip, kad kamštis (1) būtų žemiausioje padėtyje.

Švariai nuvalykite, išsukę kamštį (1), alyvą išleiskite į tinkamą indą. Jos kiekis turi būti maždaug 1,85 litro (1,95 kvortos).

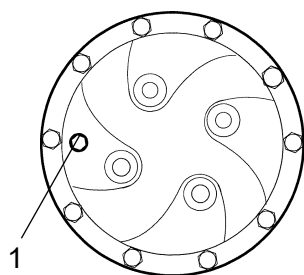


Alyva turi būti nugabenta į vietinę atliekų perdirbimo stotį.



Pav. Planetarinio reduktoriaus / išleidimo padėtis

1. Kaištis



Pav. Planetarinio reduktoriaus / pildymo padėtis

1. Kaištis

Pastatykite plentvolį taip, kad planetarinio reduktoriaus kamštis (1) rodytų „9 valandas“ arba „3 valandas“.

Pripilkite alyvos iki apatinio lygio angos krašto. Naudokite transmisijos alyvą. Skaitykite tepimo medžiagų specifikacijoje.

Nuvalykite ir įsukite kamštį.

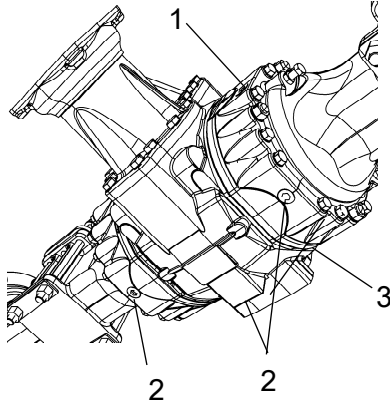
Tokiu pačiu būdu patikrinkite alyvos lygį kitame galinio tilto planetariniame reduktoriuje.



Galinio tilto diferencialas – alyvos keitimas



Niekada nedirbkite po plentvoliu veikiant varikliui. Plentvolį pastatykite lygioje vietoje. Patikimai užblokuokite ratus.



Pav. Galinis tiltas, apačia
1. Lygis / pylimo angos kamščiai (x 3)
2. Išleidimo kamščiai (x 3)
3. Įpylimo angos dangteliai (x x)

Švariai nušluostykite ir išsukite tris lygio / pildymo angos kamščius (1) ir (3) ir visus tris išleidimo kamščius (2). Lygio / pildymo angos kamščiai yra tilto priekyje ir gale, o išleidimo angos kamščiai yra apatinėje ir galinėje dalyje. Alyvą išleiskite į indą. Jos kiekis turi būti maždaug 12,5 litro (13,2 kvortos).

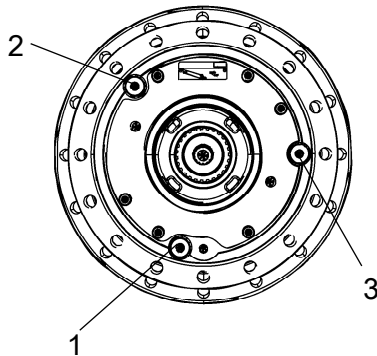


Aplinkai saugiu būdu utilizuokite panaudotą alyvą.

Įsukite išleidimo kamščius ir iki reikiamo lygio pripilkite švarios alyvos. Įsukite lygio / įpylimo angos kamščius. Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.



Volo reduktorius – alyvos keitimas



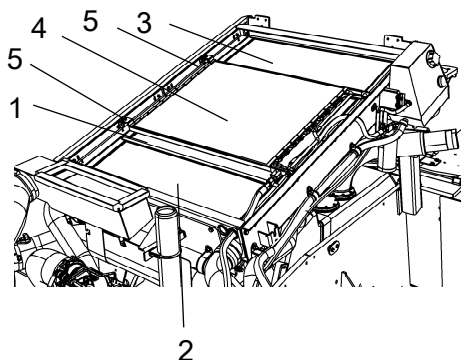
Pav. Volo reduktorius
1. Išleidimo kamštis
2. Įpylimo angos kamštis
3. Lygio kamštis

Švariai nuvalykite ir išsukite (1), (2) ir (3) kamščius, naudotą alyvą išleiskite į tinkamą indą, kurio talpa maždaug 5,0 litro (5,3 kvortos).

Įsukite išleidimo angos kamštį (1) ir laikydamiesi skyriaus „Volo reduktorius – alyvos lygio tikrinimas“ nurodymų pripilkite alyvos iki lygio kamščio (3).

Naudokite tepimo medžiagų specifikacijoje nurodytą transmisijos alyvą.

Nuvalykite ir įsukite lygio (3) ir įpylimo angos (2) kamščius.



Pav. Variklio skyrius

1. Aušinimo skysčio aušintuvas
2. Įsiurbiamo oro aušintuvas
3. Hidraulinio skysčio aušintuvas
4. Kondicionieriaus kondensatoriaus elementas (pasirenkamas)
5. Varžtai (x 2)

Radiatorius – patikrinimas / plovimas

Patikrinkite, ar per (1), (2) ir (3) radiatorius laisvai praeina oras.

Užterštą aušintuvą valykite suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens srove.

Išsukite abu varžtus (5) ir pakelkite kondensatoriaus elementą aukštyn.

Oro srautą arba vandens srovę pro aušintuvą nukreipkite priešinga aušinančio oro judėjimo kryptimi.



Atsargiai dirbkite su aukšto slėgio plovimo įrenginiu – purkštuko nepriartinkite prie pat radiatoriaus.



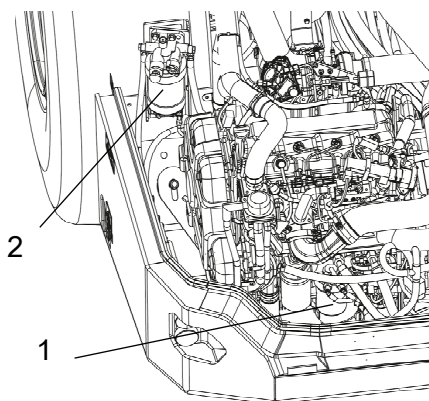
Dirbdami su suspaustu oru arba aukšto slėgio vandens purkštuvu, užsidėkite apsauginius akinius.



Variklio kuro filtras – pakeitimas / valymas



Apačioje padėkite talpą, kad išėmus filtrą ten sutekėtų degalai.



Pav. Variklio skyrius

1. Kuro filtras
2. Kuro priešfiltris



Variklio naudojimo instrukcijoje rasite daugiau informacijos apie kuro filtro keitimą.

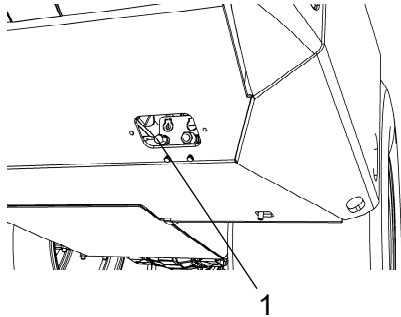
Išsukite apatinę kuro priešfiltrio (2) dalį ir išleiskite visą vandenį, tada vėl uždėkite filtrą.

Užveskite variklį ir patikrinkite, ar kuro filtras sandarus.

Pastaba. Dėl kuro sistemos švaros reikalavimų nauji degalų filtrai jokių būdu negali būti iš anksto užpildyti degalais prieš montuojant. Norėdami užpildyti iš mašinos degalų sistemos naudokite rankinį siurbį ant kuro priešfiltrio.



Dyzelinis variklis – variklio alyvos ir filtro keitimas

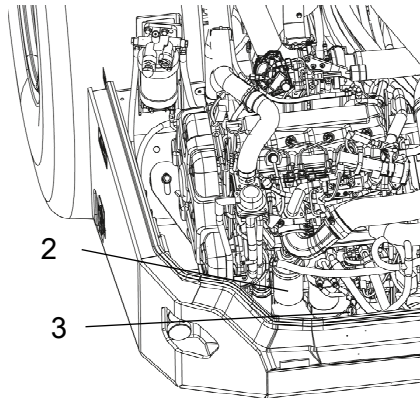


Pav. Traktoriaus šasi
1. Išleidimo angos kamštis

Alyvos išleidimo angos kamštį (1) lengviausia pasiekti iš dešinės galinės pusės, per traktoriaus rėmo apačią, jis yra įtaisytas su žarnele variklyje.

Alyvą išleiskite, kai variklis šiltas. Po išleidimo anga pakiškite indą, į kurį tilptų 19 litrų (5 gal) alyvos.

Kartu pakeiskite alyvos filtrą (2). Skaitykite variklio aprašymą.



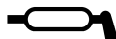
Pav. Variklio skyrius
2. Alyvos filtras
3. Lygio matuoklis



Išleisdami karštus skysčius ir alyvas dirbkite labai atsargiai. Būkite su apsauginiais akiniais ir pirštinėmis.



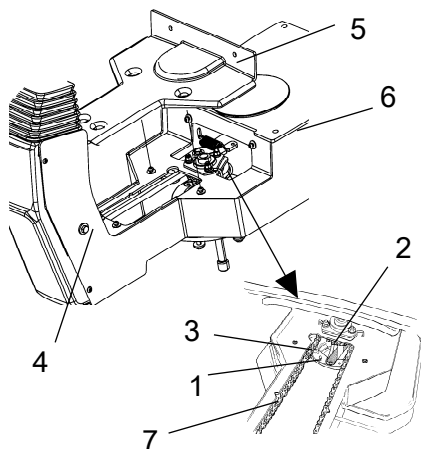
Surinkite išleistą alyvą ir išfiltruokite neteršiančioje aplinkos atliekų šalinimo stotyje.



Sėdynės guolis – tepimas



Nepamirškite, kad grandinė yra pagrindinė vairo mechanizmo dalis.



Paveikslėlis. Sėdynės guolis

1. Tepimo antgalis
2. Dantratis
3. Vairo mechanizmo grandinė
4. Reguliavimo varžtas
5. Gaubtas
6. Kreipiančiosios
7. Žymėjimas

Norėdami pasiekti tepimo tašką (1) nuimkite dangtelį (5). Operatoriaus sėdynės pasukimo guolį sutepkite trimis rankinio tepalo švirkšto nuspaudimais.

Nuvalykite ir sutepkite grandinę (3) tarp sėdynės ir vairo kolonėlės.

Be to, sutepkite kreipiančiąsias (6).

Jei ant žvaigždutės (2) grandinė neįsitempusi, atleiskite varžtus (4) ir pastumkite vairo kolonėlę pirmyn. Priveržkite varžtus ir patikrinkite grandinės įtempimą.

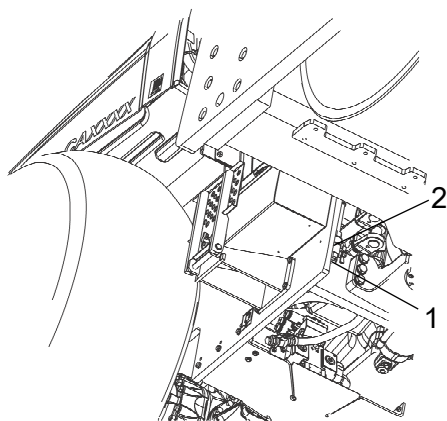
Neįtempkite grandinės per stipriai. Grandinę turi būti įmanoma pajudinti maždaug 10 mm (0,4 col.) į šoną smiliai / nykščiu ties žyma (7) laikiklio rėme. Užtvirtinkite grandinės fiksatorių apačioje.



Jei reguliuojant sėdynę pradeda sunkiai judėti, tepkite dažniau, nei nurodyta.



Hidraulinio skysčio bakas – išleidimas



Pav. Dešinė apatinė mašinos pusė

1. Išleidimo čiaupas
2. Kaištis

Kondensatas iš hidraulinio skysčio bako išleidžiamas pro išleidimo čiaupą (1).

Kondensatą iš plentvolio išleiskite po ilgo stovėjimo, pavyzdžiui, per naktį. Skystį išleiskite taip:

Išsukite išleidimo kamštį (2).

Po išleidimo čiaupu pakiškite indą.

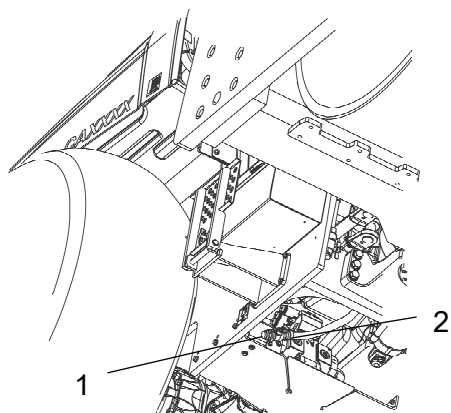
Atsukite čiaupą (1) ir išleiskite susikaupusį kondensatą.

Užsukite išleidimo čiaupą.

Užsukite kamštį.



Kuro bakas – išleidimas (pasirenkamas)



Pav. Dešinė apatinė mašinos pusė

1. Išleidimo angos kamštis
2. Išleidimo čiaupas

Susikaupęs kuro bake vanduo ir nuosėdos pašalinami per išleidimo kamštį kuro bako dugne.



Išleisdami kondensatą dirbkite labai atsargiai. Neišleiskite iš rankų kamščio, nes išbėgs visas kuras.

Kondensatą iš plentvolio išleiskite po ilgo stovėjimo, pavyzdžiui, per naktį. Kuro lygis bake turi būti galimai mažesnis.

Plentvolis turėtų stovėti taip, kad šis jo galas būtų truputį žemiau, tada vanduo ir nuosėdos susirinks prie išleidimo kamščio (1). Kondensatą išleiskite taip:

Po išleidimo kamščiu (1) pakiškite indą.

Atlaisvinkite išleidimo angos kamštį (1). Paskui atidarykite išleidimo čiaupą (2) ir išleiskite vandenį su nuosėdomis, kol iš išleidimo angos pradės bėgti švarus dyzelinas. Užsukite išleidimo čiaupą ir įsukite išleidimo angos kamštį atgal.

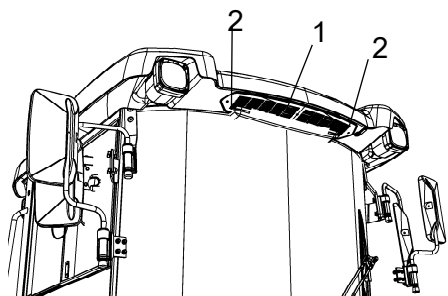


Oro kondicionavimo sistema (pasirenkama papildomai)

Kabinos oro filtras – pakeitimas



Norėdami pasiekti filtrą (1), naudokite kopėčias. Be to, jį galite pasiekti ir per dešinę kabinos langą.



Pav. Kabina

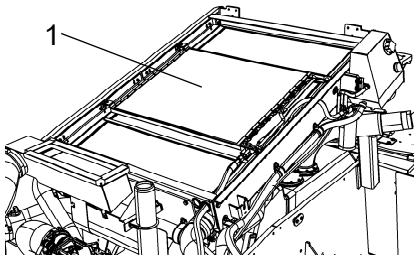
1. Kabinos oro filtras (x 2)
2. Varžtai (x 3)

Kabinos priekinėje dalyje yra oro filtras (1).

Atsukite tris varžtus (2) ir nuimkite apsauginį gaubtą.

Ištraukite abu oro filtro įdėklus ir pakeiskite naujais.

Jei dirbate dulkėtomis sąlygomis, filtrus keiskite dažniau.



Pav. Variklio skyrius
1. Kodo elementas

Automatinė klimato kontrolė (pasirenkama papildomai)
– nuodugnus patikrinimas

Siekiant užtikrinti efektyvų ir ilgalaikį veikimą būtina reguliariai atlikti patikrinimo ir techninės priežiūros operacijas.

Suspaustu oru nuo kondensatoriaus (1) nuvalykite dulkes. Prapūskite iš apačios.



Naudojant labai stiprų oro srautą galite pažeisti kondensatoriaus briauneles.



Dirbdami su suspaustu oru užsidėkite apsauginius akinius.

Patikrinkite kondensatoriaus tvirtinimą.

Džiovinimo filtras – patikrinimas

Veikiant varikliui atidenkite variklio dangtį ir pro stebėjimo stikliuką (1) pažiūrėkite, ar džiovinimo filtre nesimato burbuliukų. Jei pro stebėjimo stikliuką matosi burbuliukai, reiškia per mažas šaldymo agento lygis. Tokiu atveju kondicionierių išjunkite. Dirbdamas esant nepakankamam šaldymo agento kiekiui jis gali sugesti.

Patikrinkite drėgmės indikatorius (2). Jis turi būti mėlynos spalvos. Jei spalva rudai gelsva, kompetentinga remonto įmonė turi pakeisti džiovinimo įtaiso kasetę.



Kai sistema veikia esant per mažam šaldymo agento kiekiui, gali sugesti kompresorius.



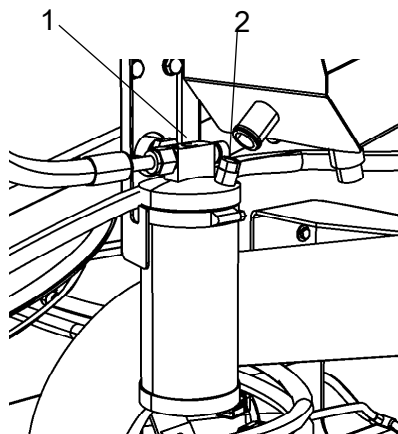
Neatjunkite ir neatsukite žarnų sujungimų.



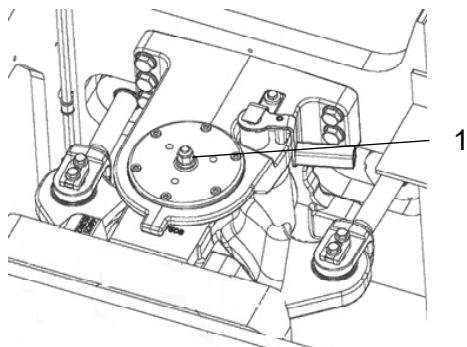
Vėsinimo sistemoje yra slėgis. Netinkamai elgdamiesi galite sunkiai susižaloti.



Sistemoje cirkuliuoja suspaustas šaldymo agentas. Draudžiama jį išleisti į atmosferą. Operacijas su šaldymo agento cirkuliavimo kontūrais gali atlikti tik kompetentingos įmonės.



Pav. Džiovinimo filtras variklio skyriuje
1. Žiūrėjimo stikliukas
2. Drėgmės indikatorius



Pav. Vairo mechanizmo pavara
1. Veržlė

Vairo mechanizmo pavara – priveržimas



Kai variklis veikia, niekam negalima leisti prisitarti prie vairo traukės. Manipuliuojant vairo mechanizmu kyla sutraiškymo pavojus. Prieš sutepdami išjunkite variklį ir įjunkite stovėjimo stabdžio rankenėlę.

Lengviausia nustatyti, ar naudojama šio tipo vairo mechanizmo pavara, jei viršuje yra naujo tipo veržlės (1), kaip parodyta.

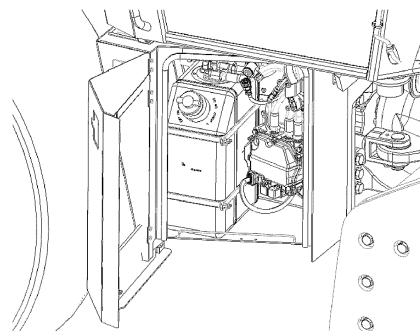
Faktinis sukimo momentas (Nm) turėtų būti, kai mašinos padėtis yra tiesiai į priekį.

M14	174 Nm
-----	--------

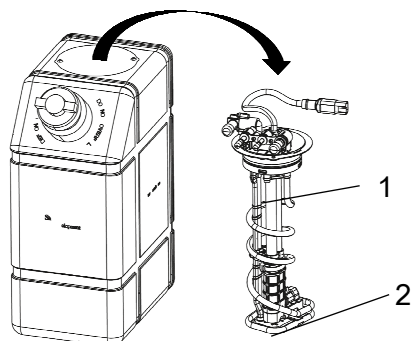


Šlapalo bako siurbimo filtro keitimas

Šlapalo bakas yra dešinėje mašinos pusėje.



Pav. Šlapalo bako vieta



Pav. Šlapalo bakas
1. Daugiafunkcis įtaisas
2. Siurbimo filtras

Atlaisvinkite ir išimkite bako daugiavfunkcij įtaisą (1), tada nuimkite siurbimo filtrą (2), esantį įrenginio apačioje.



Filtrą pristatykite į aplinką saugančią atliekų šalinimo stotį.

Įdėkite naują siurbimo filtrą (2) ir įdėkite daugiavfunkcij įtaisą (1) į baką.



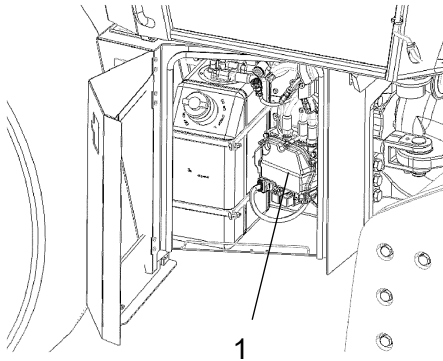
Šlapalo siurblio filtro keitimas

Šlapalo siurblys yra dešinėje mašinos pusėje, už šlapalo bako.

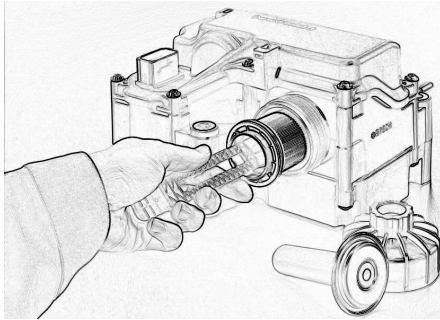
Filtrą yra įrenginio apačioje.

Norėdami pasiekti filtrą, atlaisvinkite dangtelį su 27 mm mova ir išimkite filtrą naudodami įrankį, pateiktą su atsarginių dalių filtru.

Įdėkite naują filtrą ir uždėkite dangtelį taikydami 20 Nm sukio momentą.



Pay. Šlapalo bako vieta
1. Šlapalo siurblys



Filtrą pristatykite į aplinką saugančią atliekų šalinimo stotį.

